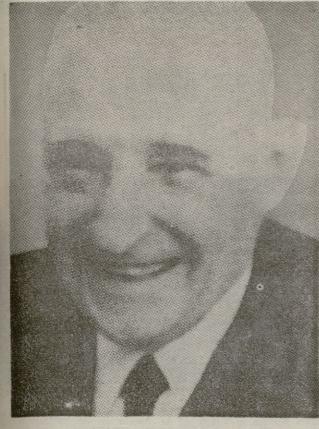
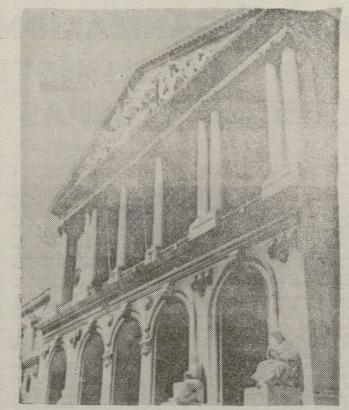
## Oliveira Salazar ha muerto



El médico de Oliveira Salazar abandona la residencia del ilustre La bandera portuguesa fue izada a media asta en el edificio del estadista tras anunciar la muerte.





LISBOA, 27. (Efe). — El que durante 40 años dirigió el destino del país como Jefe de Gobierno, Doctor Oliveira Salazar, entregó finalmente su espíritu a Dios. Falleció, en su residencia, a las nueve y cuarto de la mañana.

(Página 3)

de más circulación en el Archipiélago El diario

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, martes, 28 de julio de 1970

PRECIO: 4'- PTAS

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»

DIRECTOR:

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES

## Hoy, Sesión Plenaria de las Cortes Españolas



Funeral por Muñoz Grandes

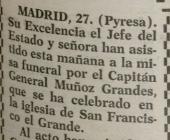
VILLAR PALASI INFORMARA SOBRE LA LEY GE-NERAL DE EDUCACION

FONTANA CODINA, SOBRE EL ACUERDO ENTRE ESPAÑA Y EL MERCADO COMUN

GOMEZ DE ARANDA DEFENDERA EL DICTAMEN SOBRE PELIGROSIDAD SOCIAL.

ARGAMENTERIA DEFENDERA EL DE RECOMPEN-SAS A LAS FUERZAS ARMADAS

(Página 2)



-PERU

310

AD0

ROS

Al acto han asistido el Gobierno en pleno, el Teniente General Jefe del Estado Movier el Alto Fes Estado Mayor, el Alto Estado Mayor, el Consejo del Reino, la Mesa de las Cortes, la Mesa del Conbiplomático, acredita do Diplomático, acredita do Diplomático acredita do en Madrid y otras perso-

(En la foto, Franco y su esposa dan el pésame a la viuda y al hijo del ilustre militar fallecido).



## EL MALLORCA, OTRA VEZ

Numerosísimos aficionados se concentraron el domingo en el «Luis Sitjar» para asistir a la presentación de los viejos y nuevos jugadores del equipo decano El comienzo de la Liga itá, como quien dice, a la vuelta de la esquina y el Club mallorquinista ha iniciado su «vela de armas» (En páginas interiores ofrecemos extensas informaciones gráfica y literaria sobre este suceso deportivo). Numerosísimos aficionados

TOMAS DE POSESION DE ALTOS CARGOS

## EN LA ORGANIZACIO

Madrid, 27. (Pyresa). — El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García - Ramal, en presencia del Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, ha dado posesión de sus cargos al nuevo Vicesecretario Nacional de Ordenación Social y Secretario General del Consejo Nacional de Trabajadores, don Ramón Pita da Veiga, y al Director del Servicio de Relaciones Exteriores Sindicales, don Javier de la Ceva, que sustituyen, respectivamente, a don David Pérez Puga, nombrado Director General de Comercio Interior, y a don Clemente Cerdá Gómez, cuyo puesto había quedado vacante por motivos de edad.

Estuvieron presentes el Secretario General de la Organización

Estuvieron presentes el Secretario General de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa, los Directores Generales de Emigración, señor García Rodriguez Acosta, y de Industrias Quimicas señor Lladó; dirigentes sindicales y representaciones de distintos Departamentos ministeriales.

—entre los que se encuentran los trabajadores granadinos,— y los due tienen más"

El señor García-Ramal tuvo después frases de cariñosa despedida para don Clemente Cerdá guez Acosta, y de Industrias Quimicas señor Lladó; dirigentes sindicales y representaciones de distintos Departamentos ministeriales.

En el acto, el Ministro Delega-En el acto, el Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, señor
García-Ramal, pronunció un discurso en el que resaltó la labor
realizada como Vicesecretario a
lo largo de cinco años por el sefior Pérez Puga, y expresó su confianza en la labor futura del sefior Pita da Veiga.

NO A LA VIOLENCIA

"Me considero en la obligación dijo seguidamente el señor García-Ramal— de aludir a unos hechos que han courrido recientemente en una provincia española y que han costado sangre de trabajadores. Yo quiero deciros que esto es muestra que Dios nos ha dado de ver que es lo que nunca puede ser España". El Ministro afirmó la necesidad de agotar los cauces sindicales de conciliación y diálogo. "El sindicalismo—añadió— ve hoy con dolor que tiene tres trabajadores muertos y los

treinta y cinco trabajadores y de-fensores del orden público, que son también trabajadores, heridos. El sindicalismo tiene que condenar estas acciones, porque condenar estas acciones, porque van contra la esencia misma de este sindicalismo nuestro, contra los intereses de los propios trabajadores que desean la paz social en la justicia social, que es la que se le ha de dar a través de su representación en los Sindicatos y, especialmente, del Consejo de Trabajadores; paz y justicia social que no puede ser servida ni por las pedradas ni por los tiros, sino por la conciliación y la entrega para lograr un acercamiento entre los que menos tienen.
—entre los que se encuentran los trabajadores granadinos,— y los

Madrid, 27. (Pyresa). — "Defender a los trabajadores que son los consumidores más importantes del país" es la principal responsabilidad que asume el nuevo Director General de Comercio Interior", dijo el Ministro de Comercio don Enrique Fontana Codina en el acto de toma de posesión de don David Pérez Puga, nuevo Director General de Comercio Interior

A dicho acto, celebrado a primera hora de la tarde de hoy en la sede del citado Ministerio asisla sede del citado Ministerio asis-tieron también los Ministros De-legado Nacional de Sindicatos don Enrique Garcia-Ramal; y de Industria, don José María Ló-pez de Letona; el Subsecretario de Comercio, don Nemesio Fer-nández Cuesta; Secretario Gene-ral de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa; Ins-pector-Asesor General, don Car-los Iglesias Selgas; Presidente

del Consejo Nacional de Empresa-rios, don Dionisio Martin Sanz; Presidente del Consejo Nacional de Trabajadores, don Santiago

Cerró el acto, el Ministro de Comercio, señor Fontana Codina, quien bosquejó la personalidad de ambos Directores Generales, enuamos Directores Generales, enu-merando las responsabilidades con que habria de enfrentarse el señor Pérez Puga y expresó su confianza de que la curva de au-mento de los precios vaya siem-pre por debajo de la de creci-miento de los salarios para ha-cer la España grande que todos deseamos. EN OBRAS PUBLICAS

Alvarez Abellán, y otras persona-

Madrid, 27. (Pyresa). —El Mi-nistro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora ha dado posesión de su cargo al nuevo Director General de Obras Hidráulicas, don Manuel Gómez de Pablos González, Al acto ofi-cial asistieron el Subsecretario del Departamento, Director Gene-ral saliante Directores Generales ral saliente, Directores Generales, Secretario General Técnico y alto personal del Ministerio.

## VISITA AL PRINCIPE DE ESPAÑA



MADRID. -- El Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, durante la visita efectuada a su residencia del Palacio de la Zarzuela por los miembros de la Asociación de corresponsales iberoamericanos de prensa en España. -- (Foto CIFRA GRAFICA).

## Y, SESON PLENARIA ORTES ESPAÑOLA

En el orden del día figura a ratificación de acuerdos entre España y Polonia, Hungria y Rumania

MADRID, 27. (Pyresa).— Mañana a las once, las Cortes Españo- INFORME SOBRE LOS SUCESOS celebrarán su última sesión plenaria correspondiente al actual DE CRANADA

En el denso orden del día que se desarrollará en sesiones de mañana y tarde, informarán al pleno de la Cámara los Ministros de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, y de Comercio, don Enrique Fontana Codina, sobre los dictámenes de Ley General de Educación y financiamiento de la reforma educativa y sobré el acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, respectivamente.

En defensa del primero de los dictámenes citados intervendrá además el procurador don Jaime Campmany, en nombre de la ponencia. También pronunciarán discursos en defensa de los dictamenes de peligrosidad y rehabilitación social y de recompensas de las Fuerzas Armadas, don Luis Gómez de Aranda y don Rodolfo Argamenteria.

En el orden del día figuran 19 asuntos, entre los que destacan los ya mencionados, así como la ratificación de los acuerdos entre los Gobiernos de España y Polonia, Hungría y Rumanía, sobre la creación de representación consulares y comerciales.

DE GRANADA

### GRANADA

## DETENCION DE INDOCUMENTADOS QUE PRESION SOBRE LOS OBREROS

ABONO DE TODOS LOS SALARIOS PERDIDOS A AL TRABAJO CUANTOS SE INCORPOREN HOY

Granada, 27. (Cifra) - A primera hora de esta mañana hicieron acto de presencia en sus res-pectivos centros de trabajo prácticamente todos los productores del sector de la construcción, Muchos de ellos iniciaron sus actividades, pero más tarde desistieron para unirse a la mayoria, que en actitud pacifica se encuentran al-

rededor de las diez de la mañana NOTA DEL SINDICATO al pie de la obra, pero sin tra-bajar.

El Delegado provincial de Sindicatos personalmente, ha conversado esta misma mañana con varios grupos de trabajadores, los que de nuevo ha hecho ver la conveniencia de reanudar el trabajo, como requisito previo para que puedan continuar las deliberaciones de la segunda fase del convenio colectivo del ramo.

Persiste la impresión general de que la mayoría de los trabajadores desean sinceramente la vuelta a la normalidad.

La tranquilidad, mientras tanto, sigue siendo hoy total y completa en la capital. Por lo que respecta a los heridos del pasado martes, tanto los miembros de la Policía Armada como las personas civiles que reciben asistencia en el Hospital Militar y en el Cli-nico de San Cecilio, continúan mejorando de las lesiones que sufrieron y se encuentran ya en período de progresiva recuperación.

De fuente competente se ha sabido que se han practicado hoy algunas detenciones entre individuos sin documentación o no identificados que, al parecer, ejercían presiones o dirigieron insul-tos a los trabajadores que esta mañana empezaron a desarrollar su trabajo. Por lo demás no se ha registrado incidente alguno y la normalidad es la tónica en to-dos los demás sectores laborales demás sectores laborales

Granada, 27. (Pyresa). — Nota informativa de las representaciones Social y Económica del Sindicato Provincial de la Construc-

En la mañana del día de hoy, reunidas conjuntamente amplias representaciones de los sectores Social y Económica del ramo de la construcción para estudiar las circunstancias críticas que concurrieron en esta actividad y en el deseo de llegar lo más pronto posible a la plena normalidad, en beneficio de su propio interés y de la comunidad granadina, acorderen por unanimidad los signas de la comunidad granadina, acorderen por unanimidad los signas de la comunidad de los signas de la comunicación de la comunidad de los signas de la comunicación de la comunicación de la concursación de la concursac daron, por unanimidad, los si-guientes extremos:

1. — Que las empresas abona-an, sin carácter recuperable, la totalidad de los salarios perdidos, incluido el lunes, dia de hoy, a todos los productores que se in-corporen a su puesto de trabajo en la mañana del martes, dia 28, a la hora de costumbre, por lo que, a tal efecto, los centros de trabajo estarán dispuestos para un desarrollo normal de la ac-tividad.

2. - Considerando por las Sec ciones Social y Económica los acontecimientos ocurridos días pasados constituyen una anormalidad no deseada y pro-fundamente sentida por ambas secciones, se adopte el acuerdo de que por parte de las empresas no se producirán actitudes de mar ginación, represalia y despido

respetándose totalmente los de rechos de los trabajadores, dando continuidad así al sentido de hermandad, responsabilidad compartida y respeto de los interesse extralaborales.

MIS.

OLIV

a. — Siendo deseo, tanto de la trabajadores como de los empresarios, el que se normalice el trabajo, posibilitando así el que se reanuden las conversaciones de convenio colectivo, ambas secon se se solidarizan con las mais festaciones de nuestra prime; nes se solidarizan con las min festaciones de nuestra prim autoridad civil, a instancias nuestra Sección Social, dado e se garantizará la prestación trabajo con plena normalica eliminado toda ingerencia exti-fia no laboral que tienda a pa turbar este deseo. — Granada, de Julio de 1970. — Las repres-taciones Social y Económica is taciones Social y Económica is sindicato Provincial de la Con-trucción. trucción.



Munich 22 Birmingham 15 19 Bonn Amsterdam 22 22 17 Bruselas Viena Milán Copenhague 27 19 30 16 Roma Berna 25 Palma de Paris Mallorca 17 28 16 Lyon

EL TIEMPO

MADRID, 27. (Servicio especial de Pyresa). Los mapas del tiempo continúan presentando el anticición de las Azores, que se extiende a través de la península hasta Europa y el Mediterraneo occidental. En la mitad sur de

la peninsula hay un seno de bajas presiones de origen térmico, que facilita la entrada del viento sur, que sosten-

drá las temperaturas altas. El pronóstico para mañana, independientemente de esta continuidad de los valores termométricos, será de cielo nuboso en el norte y noroeste de Galicia y litoral Cantábrico y de nieblas y neblinas en

estas regiones: Cabecera del Ebro, litoral catalán y Baleares. En el resto de España continuará el buen tiempo

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Marsella

Hamburgo

Frankfurt

Lisboa

Berlin

Minima Maxima

19

Oslo

Estocolmo

Manchester

Helsinki

Londres

**PROXIMO** 

SABADO y DOMINGO 1 y 2 AGOSTO

EILLE MATHIEU

PRESENTA

Minima Máxima

26

22

## IVERASALAZAR HA MUE

Lisboa, 27. (Efe). — La muerte de Doctor Antonio Oliveira Sa-post se ha producido a los 721 del accidente que dio origen sti confiamiento y 669 dias pués de haber abandonado la de la Gobierno.

atura del Gobierno.

a ultima semana de la vida & Salazar fue seguida con ansie-ad por todo el país. En la isla es Santo Tome, donde se en-centra en visita oficial el Pre-sidente de la República, Almi-ente Américo Thomas, era innnte Américo Thomas, era in-tornado diariamente sobre la eolución de la crisis, y en Lis-boa el Presidente del Consejo de linistros, Profesor Marcelo Cae-mantenido constanteano, era mantenido constante-nelte al corriente sobre el esta-

ió del enfermo.

En la noche del sábado, cuanto ya se sabía que no había esanza alguna de salvar al que Jefe de Gobierno, la pesambre fue general.

Hoy lunes, a las once horas y

Hoy lunes, a las once horas y marenta y cinco minutos locala la emisora nacional portumesa interrumpió sus programesa normales para, después de 
entonar el Himno Nacional, 
anunciar, oficialmente que Olimera Salazar había fallecido. La 
merte le sobrevino las 9,15 ho 
ra de esta mañana. mañana. MISA POR

#### OLIVEIRA SALAZAR

isboa, 27. (Efe). — La primera Misa por el alma del Protero Oliveira Salazar fue celeterada en la cámara mortuoria,
te mediodia, por el Reverento Padre Rocha, adjunto del
Cardenal Patriarca de Lisboa,
Manuel Goncalves Cerejeira,
quen también se hallaba pretente. El Cardenal Cerejeira, tras
la celebración de la Misa, permaneció en oración junto a los
testos mortales de su antiguo
compañero de estudios de la Unitersidad de Coimbra, según informa la agencia de noticias

'Ani".

ILTO NACIONAL

#### LUTO NACIONAL

tos

nia

José Ma do de la

tes sobre

entante

prime ncias lado qua

Lisboa, 27 (Efe). — Se ha de-cretado el luto nacional por la muerte del Presidente Salazar informa la Agencia "Ani".

En la reunión extraordinaria del Consejo de Ministros que se ha celebrado hoy en el Palacio de San Benito, bajo la presiden-cia del Jefe del Gobierno Mar-ello Caetano, se establea del celo Caetano se establece lo si-guiente: "En manifestación de pesar por el fallecimiento del ex-Presidente del Consejo Doctor

Antonio de Oliveira Salazar se dispone lo siguiente: 1. — Luto general desde la fe-cha de publicación de este de-creto hasta el día del sepelio in-clusive. clusive.

2. — Cierre, el día del sepelio de todos los establecimientos públicos con excepción de los servicios que por su naturaleza no Pueden ser interrumpidos.

3. — Suspensión de los espec-táculos públicos en la fecha de públicación de este decreto y el

dia del sepelio.

4. Las manifestaciones de duelo serán determinadas por los reglamentos o establecidas por los reglamentos o establecidas por los casos de

os reglamentos o establecidas
por la práctica para ios casos de
luto nacional por el fallecimiento de um Jefe de Estado.
Artículo 2. — Los funerales
del doctor Antonio de Oliveira
Salazar serán nacionales y organizados por el Estado.
ALOCUCIÓN DE CAETANO

Lisboa, 27. (Efe). — El Presidente del Consejo de Ministros Marcelo Cactano, en una alocución que ha dirigido al país a las 14 horas y que ha sido divulgada por radio y televisión, ha rendo homenaje a la persona y ta la Jefatura del Gobierno informa la agencia "Ani".

Fue un gran gobernante y un stan portugués" ha subrayado consaio del Presidente del Conseio del Conseio del Presidente del Conseio de

ran portuguesas.

Ran portugues'' ha subrayado enocionado el Presidente del consejo que exaltó principalmente además de la ejemplar figura bieno, su antiguo Jefe del Gode la paz durante la segunda su resistir a la ofensiva international contra la ofensiva international contra las provincias ul-

#### PRESIDIRA LOS FUNERALES EL ALMIRANTE AMERICO THOMAS

BIOGKAFIA

Thomas

MADRID. 27. (Pyresa). — Antomio de Oliveira Salazar nació el
mio de Oliveira Salazar nació
nio de Oliveira Salazar nació el
mio de Oliveira Salazar nació el
mia secuntaria por
m

## DURANTE 40 AÑOS DIRIGIO LOS DESTINOS DE PORTUGAL

## Pésame de S. E. el Jefe del Estado y del Príncipe de España

En todos los edificios oficiales solo transmiten música fúnebre. cxamen de las iniciativas gubernade Portugal ondea la Bandera El luto se aprecia ya en todas mentales y de sus repercusones en Antonio de Oliveira Salazar mosNacional a media asta y las emilas calles de la capital portuguelos ingresos y en los gastos; dereto siemre comprensión e interés
cho de veto para toda la estadia se española. Su ayuda a España se

ca de Portugal.

Profundamente impresionado me uno al sentimiento del pueblo portugués por la pérdida del Profesor Oliveira Salazar gran estadista que tanto, colaboró en la amistad se nuestras dos naciones, con tado le nuestras dos naciones, con todo ajecto. Juan Carlos, Principe de España.

«Exmo. Sr. D. Marcelo Caetano, Presidente del Gobierno portugués. Al expresarle mi profundo senti-miento por el fallecimiento del Profesor Oliveira Salazar de quien recibi sinceras pruebas de afecto, agradeceré haga patente a su Go-bierno y a la familia del ilustre hombre de Estado mi más senti-da condolencia. Salúdale. Juan Carlos. Príncipe de España». DE CARRERO BLANCO

MADRID, 27. (Pyresa). — E1 Vicepresidente del Gobierno, Sr. Carrero Blanco, ha dirigido el siguiente telegrama al Presidente del Consejo de Ministros de Portugal: «Reciba Vuestra Excelencia el testimonio del más profundo pesar por el fallecimiento, insigne, esta-

por el fallecimiento insigne esta-dista Doctor Oliveira Salazar, cu-ya pérdida tanto significa para la nación portuguesa y este país ami-go. Luis Carrero Blanco. Vicepre-sidente del Gobierno Español». DE LOPEZ BRAVO

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, ha sido nombrado Embajador extraordinario en misión especial, para representar a España en el entierro del Profesor Oliveira Salazar. El señor López Bravo encabezará una misión extraordinaria de la que forman extraordinaria de la que forman parte el Embajador de España en Lisboa, Sr. Giménez-Arnau; el Jefe del Estado Mayor Central del Ejérdel Estado Mayor Central del Ejército, Teniente General González-Camino; el Jefe del Estado Mayor de la Armada, Almirante Barbudo; el Jefe del Estado Mayor del Aire, Teniente General Jiménez Benamu y el Subdirector General de Asuntos de Europa del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sr. Solano.



FRANCO Y SALAZAR, DURANTE LA ENTREVISTA QUE SOSTUVIERON EN EL PARADOR DE MERIDA EL DIA 5 DE AGOSTO DE 1961. — (Foto CIFRA).

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores Sr. López Bravo, ha enviado al Ministro de Negocios Extranjeros portugués el siguiente mensaje:

"Hondamente impresionado por triste noticia fallecimiento Profesor Oliveira Salazar, me apresuro a hacerle llegar mi más profundos etimiento por tan irreparable pérdida para Portugal. Gregorio López Bravo. Ministro de Asuntos Exteriores."

MISION ESPANOLA,

AL ENTIERRO

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores Pueden Provincias.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores Pueden Provincias.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores Pueden Provincias.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). — El Ministro de Asuntos Exteriores Pueden Provincias.

MISION ESPANOLA,

MADRID, 27. (Pyresa). —

INICIACION POLITICA

En 1921 es elegido diputado católico en el Parlamento, pero se reintegró prontamente a su trabajo de
Profesor desilusionado ante lo que
ét llamaba el caos interno de la
finanza Sin embargo. continuó
en sus conferencias y trabajos periódicos, exponiendo ideas que
pronto interesarian a las clases dirigentes del país. El 28 de mayo
de 1926 cuando la nación impuso
la renovación de los métodos y ob
litamado para ocupar el Ministerio
de Finanzas. Pero al no ser aceptadas las ideas básicas de sus
planteamientos políticos al respecto, abandonó el Ministroi o algunos
dias más tarde. Es entonces cuando Portugal se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
las condiciones del mismo son tales que se ve obligado a recurir a la Sociedad de Naciones
la condiciones del

Departamento en el que realizó im portantes reformas, comenzando por la reorganización de los altos organismos de preparación directa

Presidente nacio ccupó posteriormente un puesto de Ya desde el Gobierno, Oliveira miento que invita a la meditación cupó posteriormente un puesto de Salazar determinó claramente el v al estudio. Buscó el silencio y En octubre de 1910 ingresa en la ámbito de sus facultades: derecho pensó que la mejor virtud de un facultad de Derecho de Coimbra de fijar las dotaciones máximas de hombre de Estado era la de morir los servicios de cada Ministerio; en la pobreza.

PESAME DEL CAUDILLO

Madrid, 27. (Pyresa). -- Con motivo del fallecimiento del Presidente del Consejo de Ministros de Portugal, Dr. Oliveira Salazar, sia profundo pesar, del Gobierno y de todo el pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se profundo pesar, del Gobierno y de todo el pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se profundo pesar, del Gobierno y de todo el pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se une fraternalmente al dolor del noble pueblo español que se del Estado Español.

\*\*TELEGRAMAS DEL \*\*

\*\*ELEGRAMAS DEL \*\*

\*\*PRINCIPE DE ESPANA\*\*

\*\*MADRID, 27. (Pyresa). -- Con que desde aquella época profesó y mantener los precios y la estabilidad general.

\*\*MADRID, 27. (Pyresa). -- Con que desde aquella época profesó y mantener los precios y la estabilidad general.

\*\*MADRID, 27. (Pyresa). -- Con que desde aquella época profesó y mantener los precios y la estabilidad general.

\*\*MADRID, 28. Alteza Real el decisiva bajo su Gobierno en las principe de España ha dirigido los estructuras de la vida portuguesa or la celaborando y promulgando el del Consejo de Estado si premano.

\*\*Exemo. Sr. Alnirante Al 100 con motivo de la muerte del fallecimiento del Presidente de la República portuguesa y al Je de Color de la consejo de Salazar.

\*\*Allonto de Vietra de Liberación de las prácticas seprancia de Liberación de las praticias su portivo de la verse, un fuerte poder verse, un fuerte poder vés del Pacto Dérico. En cierta de conomi

Contienen doctrina. Cristiano austero. Amante de su pueblo, ha dedicado al servicio de su país toda su vida. Pasa a la historia como uno de los más preclaros varones

Me distinguió siempre con su me distinguio siempre con su amistad. Yo, personalmente le profesaba verdadera veneración. Es uno de los tres únicos hombres seglares a quienes besé la mano porque me lo pedía el corazón. Los otros dos fueron mi padre y Fran-

Por su parte, don Sabino Alonso Fueyo actual Consejero. de Información de la Embajada de España en Lisboa ha declarado:

Ha muerto uno de los estadistas más importantes de la época contemporarse.

Alejandro Rodríguez de Valcárcel; Presidente de las Cortes Españolas.

Hoy hemos perdido a un estadista poco común, a un hombre europeo.

más importantes de la época con-temporánea. Una de las mentes más claras, una de las figuras más sobresalientes entre los grandes políticos actuales. El Profesor An-tonio D'Oliveira Salazar, Presiden-te del Gobierno portugués ha date del Gobierno portugués, ha da-do a sus contemporáneos y a la posteridad la lección más conmoposteridad la lección más commo-vedora de una vida totalmente de-dicada al servicio de su patria. Portugal se lo debe todo: Su pros-peridad, y una paz fecunda du-rante cuarenta años; los portugue-ses en general reconocen su tre-menda honestidad de vida en la que se fraguó su formidable auto-ridad moral, Su clara inteligencia, su edificante sencillez. Murió po-bre y solo, como ha vivido. El país le consideraba como el defensor y

Don Pedro Rocamora, Agregado de la Embajada de España en Lisboa, nos ha dicho:
Si se tratara de encontrar una serie de rasgos que caracterizasen la figura del anciano estadista de Portugal, tendríamos que agruparlos en torno a un sirgular propinlos en torno a un singular provin-cianismo que hizo de él una paradoja de gobernante moderno fun-

dido con el alma de un portugués antiguo. Porque en el vértigo del mundo actual Salazar ha vivido como si su existencia se hubiese remansado en un rincón del tiem-po. En el instante en que la inti-midad del hombre se ve cercada de artificiosas necesidades, de urgencias inútiles, de técnicas ago-tadoras, Salazar insertó su vida en

tadoras, Salazar insertó su vida en un extraño ritmo de serenidad, de ponderación y de sosiego que parecía llegarle de otro siglo.

Pero por encima de todo, Salazar ha sido el símbolo de la soledad portuguesa. Su biografía es la de un hombre radicalmente solitario. Así, cuando Portugal se vió también aislada de los demás países en los avatares de su historia más reciente, Salazar no se inmutó. Si él había llegado a la cima de tó. Si él había llegado a la cima de los setenta años sin la compañía de nadie, su país bien podía pres-cindir de la asistencia de los demás unos meses.

Asimismo don Juan Ramón Pé-lez las Clotas, último corresponsal de Pyresa en Lisboa, ha decla-

Acaso porque su misma muerte haya sobrevenido sin dramatis-mos, como un lógico proceso de su ya achacosa ancianidad el recuer-do mío del Doctor Salazar no pue-de menos de incidir en esta oca-sión, sobre su admirable sencilla humanidad humanidad.

Dos veces, durante mi estancia en Lisboa, como corresponsal, es-tuve accidentalmente a su lado. La primera en el otoño, de hace dos años, cuando lo descubri descan-Don Alberto Martín Artajo, Secretario del Consejo de Estado y exMinistro de Asuntos Exteriores ha declarado lo siguiente:

Pensador político y hombre de Gobierno a la vez. Sus discursos y escritos habría que leerlos siempre.

Contienen doctrina Cristiano auscon el que hace cuarenta años llecaes. La segunda, ya en el decli-ve de su vida, cuando llevando en la mano el viejo cabas de cuero, con el que hace cuarenta años llegara a Lisboa desde Coimbra, abandonaba el Hospital de la Cruz Roja, después de haber su-perado la primera crisis de su en-fermedad.

En ambas, su actitud tenia esos En ambas, su actitud tenia esos levísimos, pero perceptibles gestos que definen la simplicidad conmovedora de un hombre. Ahora que serán exaltadas sus altas calidades de estadista, yo prefiero, en cambio, evocarlo así.

estado y estará vinculado a una obra de salvación y estructuración de su país, permanente amigo de España. Nada más y nada menos.

JURO EL CARGO

ANTE EL CAUDILLO

## EL MINISTRO NACIONAL MOVIMIENTO

MADRID, 27. (Pyresa).— En la mañana de hoy, en el desnanana de hoy, en el despacho de S. E. el Jefe del Estado, en el Palacio de El Pardo, se ha celebrado la ceremonia de juramento del cargo de Consejero Nacional del Movimiento del General don Juan Castañón de Mena, Ministra del Ejórotte. Ministro del Ejército.

Durante el acto acompaña-ban al Caudillo el Ministro Secretario General del Movi-miento, Jefes de las Casas Militar y Civil y Ayudantes de

### APROBADO EL CONVENIO COLECTIVO DE LA INDUSTRIA DEL CALZADO

#### Reajusta la tabla salarial demás retribuciones

MADRID, 27. (Pyresa). — La Dirección General de Trabajo comunica a la Organización Sindical haber dictado resoluciones aprobatorias de los convenios colectivos de la rama de Seguros, industria del calzado e industria de colorantes, que, en conjunto, beneficiarán a más de 75.000 trabajadores, según informa el SIS.

El convenio de la rama de Seguro afecta a todas las provincias del territorio nacional, excepto en las que tengan convenio propio. Tiene previsto dos años de vigencia e incluye una cláusula de actualización, en función del coste de guridad Social, Seguro de Vida y la vida, en el segundo año de su vigencia.

#### INFORME DE LOPEZ BRAVO

## RESPECTO A LAS NEGOCIACIONES CON EE. UU.

### EN DEFENSA SE CONSIGUE UN MAYOR EQUILIBRIO DE PRESTACIONES

3.965.1 MILLONES DE SUPERAVIT EL ANO PASADO

## EL I. N. P. EN EL TOTAL CONTINGENCIAS DE LA RAMA

### DEFICIT DE 3.174.1 MILLONES REGIMEN ESPECIAL

Madrid, 27. (Pyresa). — Durante una hora, aproximadamente, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, ha informado a la Comissón de Asuntos Exteriores, de las Cortes, respecto a las negociaciones entre los Gobiernos de España y Cooperación.

Asisteron los Ministros del Ejército, Teniente General Castañón de Man; a Almirante Baturone y Colombo y del Aire, Teniente General Castañón de Man; de Marina, Almirante General Castañón de Man; de Marina, Almirante General Castañón de Mena; de Marina, Almirante General Castañón de Mena; de Marina, Almirante General Castañón de Mena; de Marina, Almirante Baturone y Oliaz-Benjumea, así como un centenar de procuradores, aproximadamente.

La sesión, que die comienzo a las 5,40 de la tarde, es inició con unas palabras del Presidente de las contes, don del antion Rodríguez de Valcárcel.

La reunión, celebrada a puerta cerrada, se desarrolló con la presencia de los taquigrafos.

La reunión, celebrada a puerta cerrada, se desarrolló con la presencia de los taquigrafos.

La Oficio de Prensa de las Cortes facilitó la inistros del Elárcito, Marina y Alrie, el de Asuntos Exteriores, celebrada el inistros del Elárcito, Marina y Alrie, el de Asuntos Exteriores ha informado, en sesión extraordinaria de la Comisión de Asuntos Exteriores, celebrada el lunes, sobre las negociaciones con los Estados Unitos, sobre las pasa presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel y con la asistencia de los Ministros del Elárcito, Marina y Alrie, el de Asuntos Exteriores, celebrada el los Ministros del Elárcito, Marina y Alrie, el de Asuntos Exteriores, celebrada el los Ministros del Elárcito, Marina y Alrie, el de Asuntos Exteriores, celebrada el los del Ministros del Elárcito, Marina y Alrie, el de Asuntos Exteriores, celebrada el los del Ministros del Elárcito, Marina y Alrie, el de Asuntos Exteriores, celebrada el los del Ministros del Elárcito, Marina y Alrie, el de Asuntos Exteriores, celebrada el los del Ministros del Elárcito, Marina y Alrie, el de Asuntos Exteri Madrid, 27. (Pyresa). — El Instituto Nacional de Previsión ha cerrado el ejercicio de 1969 con un superávit de 3.695'1 millones de pesetas en el total de las contingencias de la rama general y en los servicios comunes del Fondo Garantía y de pensiones de accidentes de trabajo, así como otro superávit de 122'8 millones en accidentes de trabajo del sector agri se ha visto incrementada por

dos actualmente convenios internacionales con trece naciones,
además del de reciprocidad con
los Estados Unidos y el multilateral con Quito. En el año 1969
se han firmado conciertos y se
ampliaron pactos ya existentes
con Andorra, Austria, Francia, Luxemburgo, Portugal y Suiza.

PROGRAMACION

pesetas, en cuanto se refiere al gimen general que materializa Instituto de cuya cantidad 49.00 un gasto inferior al autorizado por el Consejo General. Sobre un procentaje autorizado de un 3,52 por ciento sobre los ingresos totales, la labor se ha llevado a cabo con sólo un 61'21 por 100 de dicho coeficiente previsto. No obstante, la afiliación a la rama general se ha visto incrementada por 25.000 nuevas empresas. El total de trabajadores y sus familiares amparados por la Seguridad Social en este sector se eleva a 15.622.198. En 1969 se han puesto en funcionamiento, en toda España, cuatro residencias sanitarias, ocho ambulatorios definitivos y seis provisionales.

Para los españoles desplazados al extranjero y para los nativos de otros países que trabajan en el nuestro —señaló el Delegado General— España tiene establecidos actualmente convenios internacionales con trece naciones, además del de reciprocidad con

nacionales con trece naciones, además del de reciprocidad con los Estados Unidos y el multilateral con Quito. En el año 1969 se han firmado conciertos y se ampliaron pactos ya existentes con Andorra, Austria, Francia, Luxemburgo, Portugal y Suiza.

PROGRAMACION

Por lo que se refiere a la programación año en curso, el presu puesto le gestión prevé una prestación global de 102.730'3 nellones de la misma reutirón, el Consejo de Administración del I.N.P. apo bó la concesión de la Meialla de Oro de la Previsión al Consejo de Instituto. don Rafael Sand González, recientemente fallecia y a los señores don José Luis W Ciencia. y don Jan Matuel Eduvarría Gangoiti, Director General de Enseñanza Superior- Presidió de Instituto.

## **NUCLEAR FRANCESA**

PARIS, 27. (Efe).— El sexto tiro auclear francés de la campaña 1970 tuvo lugar hoy en el atolón de Mururoa (Polinesia).
El comunicado del Ministerio de Defensa Nacional que de cuentra de

Defensa Nacional que da cuenta de la explosión, manifiesta que se trata de "un ingenio experimental de débil potencia

EL DIFUNTO ES UN VIVO

#### MOMENTOS ANTES DE LOS FUNERALES APARECIO

Sao Paulo (Brasil), 27. (Efe). Benedicto Pinto Da Conceicao estaba muerto, por decisión de la burocracia del Hospital Cli-nico de Sao Paulo, donde había sido internado.

La familia de Benedicto, domiciliada en apartado suburbio paulista, recibió certificado de defunción y comunicación de que el muerto había sido ente-rrado como indigente en el cementerio de Vila Formosa. La viuda, los seis hijos, familiares y amigos de Benedicto, se preparaban ayer para asistir a los funerales encargados en la pa-rroquia, cuando el muerto apareció sano y tranquilo, afirmando que en el hospital se le había atendido muy bien.

Todo resultó ser un error burocrático. Una confusión de ficha de alta con otra de defunción

### Un avión USA se estrella frente Okinawa

Tokio, 27. (Efe-Reuter). - Un avión de la fuerzas aéreas estado-unidense cayó hoy al mar frente a las Costas de Naha, capital de la isla de Okinawa, administrada por los Estados Unidos, No se han dado más detalles del accidente

del accidente.
Ur portavoz de la fuerzas
aéreas norteamericanas ha manifestado que el avión llevaba cargamento y un número no deter-minado de personas.

El avión quedó destrozado al contacto con las aguas. La cola y la carlinga del avión se hundieron, pero se mantuvo a flote el fuselaje y se cree que centro nay supervivientes. según el mismo portayoz



## NUEVA PRUEBA Israel aceptará el plan norteamericano

JERUSALEN, 27. (Efe-Reuter). — El para el Oriente Medio.

en Jerusalén, Allon dijo:

«Los Estados Unidos son amigos de Is-Primer Ministro adjunto israelí Yigal rael pero incluso si existen diferencias de Allon, ha declarado esta noche que Israel opinión entre los Estados Unidos e Isaceptará el plan de paz norteamericano rael... cuando el Gobierno norteamericano toma una iniciativa semejante, aunque nosotros no estemos completamente sa-En un discurso pronunciado en una tisfechos con todos sus detalles... en estas reunión de periodistas jóvenes, celebrada circunstancias, me parece que aceptaremos la iniciativa estadounidense».

> EL AVION MAS GRANDE Y MAS CARO DEL MUNDO

## AYER ATERRIZO EN TORREJON UN «GALAXY C-5», ESTADOUNIDENSE

### 75,6 metros de largo, 68 de envergadura una carga útil de 120.458 kilos

de transporte de tropas y peque-nos vehículos, poseen una capacidad operacional que se extien-de a todo el mundo, sin que haya necesidad de destacar en permanencia estas unidades fue-

permanencia estas unidades luera del territorio nacional.

El primer C-5 fue aceptado por la fuerza aérea el 17 de diciembre de 1969. El 6 de julio pasado entró en servicio por primera vez en Vietnam.

El C-5 "Galaxy" llegado a Torrejón estaba comandado por el Teniente Coronel J. G. Harrod.

rrod.

Con motivo de la llegada del "Galaxy", tuvo lugar en la base, organizada por la Embajada de los Estados Unidos, una rueda de prensa, con proyección de una pelicula y diapositivas, seguida de una detallada visita de los informadavas a la seronave formadores a la aeronave. CARACTERISTICAS

TECNICAS

El "Galaxy" transporta clase de equipos de combate del ejército de los Estados Unidos a cualquier punto de la tierra. Puede descargar cuatro lotes de 22.727 kilos volando a baja altura y deslizando la carga por la salida trasera.

Madrid, 27. (Pyresa). — Tres mil novecientos noventa millones de pesetas cuesta el avión más caro del mundo, el C-5 "Gala-xy" de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, que por primera vez aterrizó esta mañana a las siete cuarenta y cinco en la base de utilización conjunta hispano-estadounidense de Torrejón de Ardoz, procedente de Lakenheath (Inglaterra).

El mando de transporte aéreo militar de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos dispone ya de 81 "Galaxy" para transporte de equipo y suministros. Los "Galaxys", junto con los C-141, avión de transporte de tropas y pequeños vehículos, poseen una capa-

partimentos están dotados de cocina y lavabos.

Mide 75,6 metros de largo —5 más que el Boeing 747— y posee una envergadura de 68 metros. Su cola se eleva a 19,8 metros de altura. El máximo peso del avión es de 347.500 kilos, con una carga util de 120.458 kilos.

Tiene artefactos en sus alas que le permiten despegar con carga plena en 1.982 metros y aterrizar dentro de 1.372 metros. Vacio, el C-5 puede despegar dentro de 1.219 metros.

Está equipado con cuatro motores TF-39 Jet. Pesa 3.250 kilos cada motor, con un diámetro de toma de aire de 2,5 metros, y una longitud de 12,2 metros.

Posee doce tanques de combustible ubicados en sus alas, con una capacidad máxima de 186.666 litros, equivalente al volumen que almacenarian seis vagonescisternas de ferrocarril.

Vacío, el C-5 puede volar 11.806 kilómetros sin recargar costumble. Puede transportar 45.858 kilos a 9.032 kilómetros de distancia, y ésto a 806 kilómetros

Su tren de aterrizaje de 28 ruedas distribuye el peso del avión sobre un área amplisima, lo que le permite operar en pistas no pavimentadas.

Sus puertas delantera y trase-ra pueden abrirse simultánea-

#### peón de Europa de Fútbol Univer- cero y cuarto, Francia venció sitario al vencer hoy a España en Rumanía por dos goles a uno, la el encuentro final por dos goles a biendo finalizado el primer tiemo uno. El primer tiempo finalizó con con este mismo resultado-

## Premio a cantantes y compositores

Shopje (Yugoslavia). 2. (Alfil), ventaja rusa de dos goles a cero - Rusia se ha proclamado Cam- En partido para los puestos te

**FUTBOL UNIVERSITARIO** 

Rusia Campeón al

España

### POR SU MEJOR LABOR EN DEFENS DE LA MUSICA ESPAÑOL

Madrid, 27. (Pyresa). - Ayer domingo, en el curso de un tival celebrado en el cine numental de esta capital, fueron entregadas las medallas de oro entregadas las medallas de oro a los cantantes y compositores que han realizado mejor labor por la defensa de la música española, en la temporada 1969-70. Estos han sido:

Raphael. — El "mejor labor internacional", y mejor cantante moderno.

to moderno.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Que falleció el dia 26 del actual, a la edad de 85

años, en Sineu, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Francisco; hijos Bartolomé (Párroco de El Arenal), José y Francisco; hijas políticas Isabel y Engracia; nieta, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá luggy hoy a las 8/30 de la tarde con la iglesta parroc

lugar hoy, a las 8'30 de la tarde, en la iglesia parro-quial de El Arenal, y el próximo viernes, a las ocho

de la tarde, en la parroquia de Cala Ratjada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos

El Exemo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado

conceder indulgencias en la forma acostumbrada

No se avisa particularmente.

Doña Catalina Vallespir Riutord

(DE GOMILA)

Marisol. — Mejor cantante P Mari Trini. - Mejor canta

moderna. Manolo Escobar. — Mejor call tante popular.
Fórmula V. — Mejor conjun

Valen. — Mejor compositor Victor Manuel. — Premio

Juan Pardo. — Mejor labor de la música española. Julio Iglesias. — Premio s popularidad.

Encarnita Polo. — Premio mejores ventas de discos. Adolfo Waitzman. -

arreglador.

Todos recogieron sus medide oro, en medio del clamor de público que llenaba el losal, acepto Julio Iglesias, que no dió por tener actuaciones de Madrid. El Festival, que presentado por la locutora carnita Sánchez, fue uno de más brillantes que se han resultado, dada la categoría artistade sus participantes.

HOY 28 PAGINAS

París, 27. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Estos días, todo es un hacer y rehacer quentas, unas cuentas que nunca salen, quiza porcuentas, unas cuentas que nunca salen, quizá porque no llegan, en las que andan de por medio un futuro inmediato llamado vacaciones y una operación retorno erizada de inquietudes monetarias. Porque, una vez tirada la caña al aire y pasado los alegres pelillos a la mar, habrá que enfrentarse con una irritante realidad: La subida casi general de precios que tendrá, precisamente en agosto, su traidora manifestación de siempre. Los precios suben y suben, en su espiral inflacionista que hará del Otoño una mala estación de quebraderos de cabeza y reivindicaciones salariales. El mal, no es una exclusiva francesa, ya que el fenómeno, si así puede llamarse a esta lógica consecuencia de un estado general de cosas en el orden económico, afecta a toda Europa.

Entre los meses de noviembre y mayo, los pro-

estado general de cosas en el orden economico, afecta a toda Europa.

Entre los meses de noviembre y mayo, los productos alimenticios, considerados de modo global, han aumentado un nueve y medio por ciento; los servicios un seis por ciento y los productos manufacturados un tres y medio. Por lo que a junio se refiere, los precios han aumentado en un medio por ciento, al mismo índice del mes anterior, lo que hace prever una elevación, al término del año, del seis por ciento. El índice es inquietante ya que, como máximo, el Gobierno había previsto sólo un cuatro por ciento.

Sin caer en la exageración alarmista, hay que reconocer un hecho incuestionable: Se marcha hacia la inflación. La comisión ejecutiva del Mercado Común, ha enviado a todos los Gobiernos de la Comunidad una seria advertencia para que se efectiven esfuerzos concertados destinados a frenar el

e al maliza (49.00)

cer

a cero estos ter

venció uno, h er tiemp

cores

ENSH

OLA

cantan

Jejor car

r conjun

positor

r labor o

emio s

premio

Meja

s medalischemor de local, et local, et local, et local, et local, que fustiones fuertons in o de local mo de local han resident et local e

CO5.

## UN DIFICIL OTOÑO SE AVECINA EN FRANCIA

CON EL CONSUMO FRENADO, SIGUEN AUMENTANDO LOS PRECIOS

Faltan obreros especializados y sobran braceros

por ciento en el curso del segundo semestre del año, como nota media en los seis países de la comunidad. ¿La consecuencia inmediata? Algo que es muy de temer: la caída en la recesión.

FRENO AL CONSUMO INTERIOR

alza constante. La Comisión de Bruselas prevé, blicos según esta Cámara y, quizá, el precio de la para el caso negativo, es decir, si todos los esfuerzos resultan inútiles, un alza del cuatro y medio por ciento en el curso del segundo semestre del año, como nota media en los seis países de la comunidad. ¿La consecuencia inmediata? Algo que es muy de temer: la caída en la recesión.

FRENO AL CONSUMO INTERIOR

temer: la caída en la recesión.

FRENO AL CONSUMO INTERIOR

En Francia, se mantiene freno al consumo interior, lo cual ha reducido la marcha ascendente de la producción industrial. La Cámara de Comercio de París, advierte en su último informe que entre mayo de 1969 y mayo de 1970, las ventas en los grandes almacenes han disminuído en un diez por ciento y las de los llamados almacenes populares en un cuatro y medio.

Las subidas de precios se mantienen con una regularidad inquietante el gas, la electricidad, el pan, han experimentado alzas. Los transportes pú-

que tiene gran importancia: El del empleo. Lad peticiones de empleo no satisfechas han pasado de 242.300 en mayo a 248.500 en junio. Pero, junto a esto; las ofertas de trabajo no satisfechas han pasado de 92.000 a 94.000. ¿Por qué esta paradoja, esta anomalía? Sencillamente porque lo que se busca es mano de obra cualificada y no simples braceros. Esto, explica el interés que patronos y sindicatos han puesto en la firma del acuerdo de formación profesional. Claramente se ve que hay una sobra de trabajadores sin calificación determinada y una falta de especialistas. El fenómeno, vale la pena que se estudie por los institutos de emigración.

CLIMA DE INCERTIDUMBRE Total, en un clima de incertidumbre, varios millones de franceses hacen sus cuentas finales para lanzarse a las alegres vacaciones de agosto. El Gobierno, va a veranear, pero menos. Una amplia guardia ministerial se mantendrá en París durante el mes próximo, ya que hay varias cuestiones ur-gentes que atender, entre ellas el litigio franco-argelino sobre el petroleo y, en el orden interior; las actividades de cierto gamberrismo desatado que

las actividades de cierto gamberrismo desatado que se coloca una etiqueta política para darle carácter a sus atentados de mal estilo.

Por lo pronto antes de la "pausa veraniega", los Ministros tendrán que entendérselas con su colega de Hacienda en el tira y afloja destinado a conseguir la mejor tajada del presupuesto de 1971 para sus correspondientes Departamentos. Dos Consejos de Ministros antes de las digamos vacaciones oficiales y después un Otoño que no se avecina tan blando y amable como el de Paul Verlaine. En fin el tiempo dirá,

«LA HISTORIA NO SE DEJA ENCADENAR POR CLAUSULAS»

## RESERVAS DE LA OPINION PUBLICA SOBRE LAS CONVERSACIONES BONN - MOSCU

#### LO QUE ESCRIBE UN PERIODICO AL COMENTAR EL FUTURO TRATADO

En cierto modo no anda del todo desencaminado el comentarista de "Die Welt" pese al gran cargamento de fanatismo que encierra en sí el artículo. Hay que suponer que el optimismo manifestado por el Ministro Scheel y la mayor parte de sus acompañantes no ha pasado de ser un gesto exterior. Creer que a la vuelta de treinta años de guerra fría se va a conseguir ponerla de buenas a primeras fin mediante un plumazo dado precipitadamente en Moscú, es pecar de exceso de credulidad. Hasta la fecha el Kremlin no ha dado la "General Anzeiger", de Bonr de exceso de credulidad. Hasta la fecha el Kremlin no ha dado la "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger", de Bonr de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger" de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger" de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger" de conseguir algo concreto está la de "Die Welt". Inclu "General Anzeiger" de conseguir a

#### RECELO POPULAR Y MALA PRENSA

La opinión pública alemana no esconde sus reservas ante este viaje. La campaña desatada por la cristianodemocracia contra la firma de un Tratado de renuncia a la violencia sobre la base negociada por el Secretario de Estado en la cancillería, Egon Bahr, ha surgido efecto. Tampoco goza este paso del Gobierno de Bonn de buena prensa. Las esperanzas de que el Ministro vuelva con resultados positivos de la capital soviética son muy débiles, salvo en medios gubernamentales y un sector de la prensa de tendencia socialdemócrata.

Como contraneso a la crítica de "Die Welt" citaré al "Franka"

Bonn, 27. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Al Gobierno de Bonn —escribe el diario de la cadena de Springer, "Die welt"—se le antoja el viaje de Scheel a Moscú como el comienzo de una reconciliación con el Este europeo. En realidad —sigue diciendo el comentarista— se manifestará este viaje como el arranque de un intento soviético de doblegar a la República Federal. Flel a la linea de la casa, el comentarista arremete despiadadamente contra este posible arreglo con la Unión Soviética, del que nada bueno va a resultar para Bonn.

En cierto modo no anda del todo desencaminado el comentarista de "Die Welt" pese al gran cargamento de fanatismo que encierra en si el artículo. Hay que suponer que el optimismo manifestado

Dos opiniones extremas. Mas cerca de la realidad, sin embargo, está la de "Die Welt". Incluso un diario tan equilibrado como el "General Anzeiger", de Bonn, previene contra la falsa esperanza de conseguir algo concreto en Moscú. Recuerda este diario que mientras la parte alemana habla, en el documento que sirve de base al posible acuerdo, de "inviolabilidad" de las fronteras actuales, la parte soviética utiliza un término que traducido significa "invariabilidad". Para el comentarista de este diario las negociaciones de esta semana en Moscú pueden convertirse en un diálogo entre sordos. Lo mejor que he leido respecto a estas negociaciones, sin embargo, lo he leido en el "Welt am Sonntag", de ayer. "Paz y distensión con los rusos se conseguirán sólo cuando sea de interés para ambas partes y no porque se juren en un tratado". Y llama el periodista la atención del lector al destacar que si los rusos quieren y pueden sin riesgo acaparar Berlín lo harán con o sin tratado. "Tratados — agrega — son un resultado de la historia y no la historia el resultado de tratados. La historia no se deja encadenar por cláusulas".

Como contrapeso a la crítica de "Die Welt", citaré al "Frankfurter Rundschau", muy próximo a la socialdemocracia. El diario se
lamenta de que el acercamiento de Bonn a Moscú no se vea mejor
respaldado por la opinión pública y por los círculos alemanes influen autopistas de peaje y en contra de un alza de impuestos".

## COLOMBO TROPEZARA CON SERIAS DIFICULTADES PARA FORMAR GOBIERNO

#### AUNQUE TIENE LIBERTAD QUE ANDREOTTI

ROMA, 27. (Del corresponsal interino de Pyresa. Alejandro Pistolesi). — La noticia del encargo a Emilio Colombo ha caido en un ambiente de gran escepticismo, no porque los hombres políticos y el país en general abriguen la menor rechas» por formación y enfoque duda acerca de las cualidades y de la capacidad de este hombre, que son notabilisimas, sino porque a estas alturas parece algo más que estas alturas parece algo más que litica económica que es la fórmula un sueño de una noche de verano llegar a constituir un nuevo Gobier no orgánico de centro-izquierda encontrando la fórmula que resuelva cialdemócratas. Si Emilio Colombo consiguiera esta especie de milagro su personalidad alcanzaría llegara a esta importante reforma una talla inusitada tanto más sorprendente si se consideran con frialdad los datos que configuran esta es pobre y destartalada base de salida.

Acostumbrados por una aleccionadora experiencia a analizar muy

cisamente su pobre y destartalada base de salida.

Acostumbrados por una aleccionadora experiencia a analizar muy deteniaamente los comunicados oficiales de esta democracia italiana superlativamente rica en distinciones matizadistmas, comprobados, sin embargo, que de un modo muy discreto el Presidente de la República ha hecho saber al país que Colombo cuenta con mayor libertad de movimiento que su predecesor el jefe de la minoria democristiana de la Cámara. Andreotti, cuyo encargo había sido anunciado en un comunicado de la Secretaría General de la Presidencia de la República, que decía que Andreotti intentaria formar «un Gobierno cuatripartito orgánico de centroizquierda», mientras que el comunicado difundido el sábado a las dez de la noche dice que Colombo ha sido encargado de formar «un Gobierno orgánico de centroizquierda». Ha desaparecido pues, el adictivo «cuatripartito», con lo cual parece que se quiere dar a entender que si se mantienen las dificultades y reservas políticas que impiden a los socialdemócratas entrar en el Gobierno junto a los socialistas. Colombo tiene caria blanca nara manoner la formasocialistas. Colombo tiene car la blanca para proponer la forma-ción de un Gabinete que, respetardo la politica de centro-izquierda no esté constituido por los cuatro partidos de la vieja coalición Los ambientes periodisticos romanos ambientes periodisticos romanos se preguntan de qué forma y hasta qué punto un Gobterno «orgánico de centro-izquierda» puede no ser cuatripartito, prescindiendo de los socialdemócratas y de las graves reservas por ellos expresadas. La contestación han de darla los mismos democristianos, cuya dirección tiene que decidir la amplitud del encargo confiado a Colombo y sus características políticas fundamentales e inderogables. Seguidamente, el nuevo Presidente designado iniciará sus dificilísimos pasos en el laberiento de la actual partitocracia poniendo a dura prueba titocracia, poniendo a dura prueba su propia fama de hombre prudente. concreto y extremadamente pa-

¿QUIEN ES COLOMBO?
Mientras Emilio Colombo se dispone a resolver el problema y a despejar las incógnitas que otros no han sabido allucidar. Muchos se preguntan cuál es realmente su se preguntan cuál es realmente su color político centro de la democracia cristiana. Pues bien, Emilio Colombo es uno de los poquisimos hombres de la DC que no ha querido y no quiere encasillarse de ver lad en ninguna corriente. Este hecho, unido a sus indiscutibles dotes de gran experto de asuntos económico le ha asegurado un prestigio diferente al de otros lideres democristianos. y en no pocas l'res democristianos, y en no pocas

## INTROMISION SOVIETICA EN EL

RUSIA CONVIERTE EN CUESTION VITAL EL EXITO DE SUS COHETES EN EL CANAL DE SUEZ

TEL AVIV, 27.— (Especial para Pyresa, por Teodoro Ducach).—
las opiniones más distantes, en el campo militar y en el político. Este
desenvolvimiento que ha caracterizado la acritud del conflicto árabeisraelí ha emergido de una cuestión pura y exclusivamente local para
convertirse en parte integral del diferendo ruso-norteamericano.

Hay que recordar que esta intervención no reviste los caracteres
de una acción abstracta, sino que se mueve en función de actitudes
humanas, alimentadas por designios y ambiciones de líderes que forman parte de la sociedad internacional.

Un ejemplo aleccionador que corrobora este aserto lo revelamos
en la crónica del Ministro de Informaciones de la República Arabe
unida, Jasnein Jaikal publicado en "El Ahram" dias atrás a su regreso de las conversaciones egipto-soviéticas en Moscú. Jaikal pintaba la
discusión entablada en el Kremlin entre Gamal Abdel Nasser y el liderazgo soviético en torno al número de cazas israelíes abatidos por
la cohetería soviética apuntalada en el Canal de Suez.
Nasser abrió el diálogo, informando a Kosiguin, Breznev y Pod-

- \* REDUCCION DE PESO Y REESTRUCTU-RACION DE LA SILUETA.

Brigitte de Bercy AL. PRIMO DE RIVERA, 35, ENTLO. 21 HORAS, SABADOS CERRADO 21 78 64

Con la vigilancia y colaboración del Director Médico don L. Noguera Fluxá. (C.P.S. n.º 1).

la cohetería soviética apuntalada en el Canal de Suez.

Nasser abrió el diálogo, informando a Kosiguin, Breznev y Podgorny, de que las baterías antiaéreas egipcias habian derribado a cuatro aparatos judios (dos phant y dos skyzaqk), amén de que tres pilotos israelíes habian sido apresados por los egipcios.

Según escribe Jaikal, el anunció de Nasser causó asombro entre los concurrentes. Breznev trató de enmendar al Presidente de la RAU diciendo: "Camarada Nasser, vuestros soldados derribaron más de 4 cazas, por cuanto los informes de nuestros especialistas aseguran ser 6 y no 4 los aviones judios caídos en la batalla". A la sazón el Mariscal Grechko mostraba un mapa de la región. Explicó el Ministro de la Defensa soviético que efectivamente, fueron seis los aviones de-ribados. Este relato define precisamente que el tema del conflicto en el Canal de Suez, posee suma importancia para los soviéticos y hasta que punto el Ministro de la Defensa del Imperio comunista, cuyas fuerzas se hallan diseminadas en todos los rincones del universo, insiste en ocuparse de aviones israelíes cuyo número no alcanza los de dos de las manos. Sean cuatro, sean seis, el asunto fue tratado por el Kremlin.

Esto significa que para los rusos, tiene suma importancia la pre-sencia de los Misiles SA-2 y SA-3 en Egipto y hasta que punto ellos verifican la certeza de los informes provenientes de sus asesores. En estos momentos, la URSS no puede permitirse fracasos o fallas de su táctica empleada en el frente del Canal de Suez. Quizás los mismos israelies no han alcanzado a verificar el éxito que obtienen sus for-maciones aéreas cuando bombardean intensamente las rampas de los cohetes soviéticos. El sistema de los SA-2 que los soviéticos han patentado constituyen la infraestructura de la defensa antiaérea de los países de la órbita comunista. La destrucción de esos emplaza-mientos por la fuerza aérea de un país pequeño como es el Estado ju-dío acaba por desprestigiar a uno de los dos gigantes del globo.



si quiere

el aspecto a su favor

tener

con la colaboración y vigilancia del Director médico don J. M.ª Cortada Macías (c. p. s. núm. 2)

## RESTAURANTE - BARBACOA

Se complace en anunciar a sus clientes y amigos, que dicho establecimiento pasa a ser propiedad de don Cristóbal Segui Colom, seguicolo anteriormente de su señora madre, doña Antonia Colom Magraner.

## por abandono del hogar conyugal

### Llevándose a su hija de 16 meses

Dos señoritas que ocupaban el otro turismo, Teodora Mora Chuillas y Mari Cortina Martínez, resultaron heridas de pronóstico grave; de menor carácter el conductor, José Tur Prats.

su muerte.

ANCIANO APLASTADO

ridas que provocaron su r ARROLLADO Y MUERTO

POR UN TURISMO

POR UN TABIQUE



Junto al estanque, de paredes elevadas, de dicha finca, se hallaba el anciano Pedro A. Pons Caliá, de 73 años de edad, realizando unos trabajos. De pronto y se supone que debido a la presión del agua que llenaba el estanque, una de las paredes o muro de contención se agrietó produciendo a continuación el desplome precisamente en el punto y lugar donde se hallaba el anciano, siendo materialmente aplastado por los materiales, sufriendo tan gravísimas heridas que provocaron su muerte. Desde la tarde del pasado rueves que notó la falta del hogar conyugal de su esposa María Costa Riera, de 22 años de edad y de su hija de 16 meres, Maribel, viene recorriendo la ciudad y aquellos lugares donde podía sospechar pudieran encontrarse Fermin Cánovas Marin, esposo y padre, res-Otro accidente de consecuencias mortales en la carretera de Palma a El Arenal. Otro peatón que al ir a atravesar la calzada es atropellado por un turismo. Es cierto que la velocidad es limitada, por lo que se hace prudente, en esa carretera que corre al borde de la playa; cierto es también, que la mayoría de los peatones que atraviesan las calzadas lo hacen las más de las veces por pasos no señalizados y sin tomar las debidas pectivamente de las desaparecidas, pero con resultado totalmente infructuoso.

Del abandono ha dado cuen-ta a las autoridades y éstas realizan las oportunas gestiomes para localizarlas. Sin embargo, con ánimo de acelerar, si ello es posible, el hallazgo, Fermín Cánovas recurrió ayer a nosotros para, al tiempo que a nosotros para, al tiempo que hacer un llamamiento a su esposa y que vuelva a casa, rogar a los lectores que tengan noticias de María y de su hijita las tentas de María Costa Riera, que aunque de algún tiempo atrás facilitará la identificación.

Quedamos, pues, en espera de noticias para trasladarlas al desesperado y atribulado esposo y padre.

LUCTUOSO BALANCE

En nuestra última edición destacibamos el luctuoso balance que para la crónica de sucesos arrogado de sucesos metros una persona se cura en las calzadas lo hacen las más de las veces por pasos no senalizados y sin tomar las debidas precauciones. Pero no es menos cierto que la mayoría de los muchos accidentes que registra esa vía podrían ser evitados o, de producirse, con no tan graves consecuencias, si tan concurrido lugar por los de a pie como los que van sobre ruedas, estuviera debidamente iluminada. Hay tramos que las luces de hoteles, bares y demás establecimientos permiten a determinadas horas ver a distancia quienes se encuentran en la calzada. Pero hay, también, auténticas bocas de lobo, puntos totalmente oscursos que apenas dejan ver más allá del haz de luz de los faros cortos de los automóviles. Y así, aunque se circule a marcha reducida, a veces no basta el frenazo en seco cuando a escassos metros una person o se menos cierto que la mayoría de los muchos accidentes que registra esa vía podrían ser evitados o, de producirse, con no tan graves consecuciones. Pero no es menos cierto que la mayoría de los muchos accidentes que registra esa vía podrían ser evitados o, de producirse, con no tan graves consecuciones. Pero no es menos cierto que la mayoría de los muchos accidentes que registra esa vía podrían ser evitados o, de producirse, con no

Est mustra funtima edicion des saciona de sucesos al manca fedicidad, moderna de sucesos al compara la crónica de sucesos arrojaba la jornada festiva del sábado.
Cuatro personas habían hallado la muerte en circunstancias anormales. Asimismo, aunque estos no fueron contabilizados entonces, en diversos accidentes de circulación esta para nuestro de cada día— se habían producido diversos heridos de mayor o menor consideración. Pues bien, anteayer domingo y ayer lunes. fueron también días trágicos pues en el transcurso de cuarenta y ocho horas, la cuenta asciente a seis personas muertas y propieda enclavado en lugar cercano pocos heridos graves, hasta el momento de redactar esta crónica.

Los trágicos accidentes se registragion en la isla y en la hermana

El momento de redactar esta crónicala crónica de sucesos la detención en crónica de sucesos la defención en crónica de sucesos la defención en crónica de sucesos la defención en crónica

momento de redactar esta crónica.

Los trágicos accidentes se registraron en la isla y en la hermana
de Ibiza y de todos ellos pasamos
a informar al lector.

MATRIMONIO BELGA,

#### ELECTROCUTADO

Tendidos en el suelo del cuarto

Tendidos en el suelo del cuarto de baño de la habitación que ocupaban en un hotel de Magalluf, fueron hallados sin vida los cuerpos del matrimonio belga formado por Robert Gobeaux, de 41 años de edad y Lisette Prois, de 42 años.

Los cadáveres aparecían desnucios y junto a ellos, caído en el sueto, un secador eléctrico de cabello.

Todo parece indicar que la secora estaba utilizando o se dispuso a usar el aparato cuando por circunstancias no determinadas todavía se produjo una descarga eléctrica, viéndose afectada de inmediato la mujer. Posiblemente el esposo acudió a auxiliarla y por esposo acudió a auxiliarla y por seguir enchufado el secador reci-bió igual descarga, que habría de ocasionarles la muerte por elec-

ccasionaries la muerte por elec-trocutación.

El no ser vistos en el transcurso de las siguientes horas, llamó la atención del personal del hotel y cuando acudieron a interesarse por ellos, fueron hallados los cadave-res en el baño.

2 MUERTOS Y 2 HERIDOS

#### EN CHOQUE DE TURISMOS

Dos jóvenes resultaron muertos

Dos jóvenes resultaron muertos y dos señoritas gravemente heridas, al colisionar los respectivos turismos que ocupaban en la carretera de San Antonio, en la hermana ciudad de Ibiza.

Tan tragico accidente se produjo en la madrugada del domingo al lunes. Circulaban los turismos PM 108.331 y PM 57.871, en dirección opuesta, cuando al entrar en una curva sin visibilidad existente en el lugar denominado «Puerto del Torrente», colisionaron prácticamenrrente», colisionaron prácticamen-te de frente. Fue tan violento el te de frente. Fue tan violento el choque, que el conductor y acompañante del primero de los turismos citados, Jaime Martínez Miralles y Juan Vargas Materas, ambos de 18 años de edad, sufrieron tan gravísimas heridas que les produgron la muerte poco después.

LONDRES, 47. (Efe). — Los pa sajeros del Monte Ulia» han desembarcado sin novedad en la terminal de Tilbury. Se espera que el buque se dirija hacia los diques de Grevesend Bay para revisión. después le las once, hora local, informante del primero de los turismos citados, Jaime Martínez Miralles del primero de los turismos citados, Jaime Martínez Miralles del primero de los turismos citados, Jaime Martínez Miralles del Monte Ulia» han desembarcado sin novedad en la terminal de Tilbury. Se espera que el buque se dirija hacia los diques de Grevesend Bay para revisión. después la sonce, hora local, información de los turismos citados, Jaime Martínez Miralles y Juan Vargas Materas, ambos de 18 años de edad, sufrieron tan gravísimas heridas que les produ-

## Se busca a María Costa Riera, UN MATRIMONIO Y SUS DOS ARROLLADOS Y MUERTOS POR UN TREN

#### INCENDIO DE UN TURISMO VUELCO OCUPANTES SUS DOS DE PERECIENDO

La finca denominada «Ca'n Ramis», de La Puebla, fue escenario de otro de los accidentes mortales que reseñamos.

Junto al estanque, de paredes elevadas de dicha finca sa halla

El hecho se producjo esta noen uno de los pasos a nivel de la estación de Fuente de Bejar. Las víctimas son Victoriano Robles Hoya, de 35 años; su esposa, Beneral de la companya de 36 años; su esposa, Beneral de la companya de 36 años de 36 año nigra, de 35 anos; su esposa, Be-nigra García Cid, también de 35 años, y sus hijos Juan Antonio y Guadalupe, todos ellos vecinos de Valdesangil.

El vehículo de las víctimas, un "Seat 600", quedó completamente destrozado.

DOS MUERTOS EN UN TURISMO INCENDIADO

Ciudada Real, 27. (Pyresa). -

Salamanca, 27. (Cifra). — Un matrimonio y sus dos hijos resultaron muertos en el acto al ser arrollados por un tren de mercancias el coche en que viajaban.

Dos muertos y dos heridos graves es el balance de un accidente de tráfico ocurrido esta madrugada en el término de La Solana, a la altura del kilómetro 304,200 de la necional 420. en el término de La Solana, a la altura del kilómetro 304,200 de la nacional 430.

Las victimas son María Teresa Lorente Arroyo, de 21 años, natural y vecina de esta capital, y María Josefa Cabañas Sosa, vecina de Manzanares. Con heridas graves resultaron María del Carmen Gutiérrez Pérez, de Ciudad Real, que conducía el vehículo CR - 26,135, y Mercedes Patín Amiama, vecina de Manzanares.

Al parecer las causas del accidente se debieron a un exceso de velocidad, por lo que el vehículo volcó y se incendió.

Las dos heridas fueron rasla-dadas al Hospital Municipal de Valdepeñas

ARROLLADOS POR UN CAMION SIN FRENOS

León, 27. (Pyresa).— Como con-secuencia de un accidente de ca-rretera en el kilómetro 49, de la de Adanero a Gijón, cerca de La Robla, hay que lamentar tres muertos y cuatro heridos graves.

El accidente se produjo cuando el camión "Pegaso" de la matrícula de Oviedo 94.171, conducido por José Manuel Celorio Menéndez, de 24 años, vecino de Ceano, Oviedo, por rotura de frenos, se deslizó por la pendiente de la cuesta conocida por "El Rabizo", alcanzando en su desenfrenada carrera a cuatro turismos y terminó por estrellarse contra un árbol.

Resultaron muertos en el acto Salvador Valenzuela Ponte, abo-gado, vecino de León, quien con-ducía el turismo de la matrícula de Loón, 31.190, y que regresaba de Gijón acompañado de su hijo Salvador Valenzuela Miranda. quien sufre heridas graves

acto. Vicente Fernández Noriega, de 68 años, vecino de Pola de Gordon, usuario del turismo de matricula de León 39.629 que conducía José Fernández Peris, regreso a su ciudad natal la conducía. vecino de Ponferrada.

La tercera de las victimas fue Domitila Fernández Casado, de 48 años, vecina de Madrid, quien ocupaba el vehículo "Seat" de la matriculo M.-517.287 que conducia su esposo Maximiliano Grandes Hernández, de 48 años, y ocupa-do asimismo por su hija Esther Grande Hernández, de 18 años, resultando estos dos últimos he-ridos, como asimismo el conducridos, como asimismo el conduc-to- del turismo de la matrícula de Salamanca, 27.585, Francisco de Salamanca, 27.585, Francisco Javier Suárez Suárez Mendez, de 40 años

TIMO DE LA "ESTAMPITA"

MADRID, 27. (Pyresa).— Don Jesús Martinez González ha de-nunciado en la Comisaría de Policía que a su esposa llamada do-ña Jovita Cadrado Fernández, domiciliada en la calle Cayetano Fando 4, dos desconocidos le timaron por el procedimiento de "la estampita" la cantidad de 12.500

ROBABA PARA SUS VACACIONES

TARRAGONA, 27. (Pyresa).— León, 27. (Cifra).— Perestron Jozon de 24 años, soltero, que pasa una temporada de vacaciones en un camping de Salou, fue detenido por la Guardia Civil como la resulto a guardia Civil como la resulto a guardia Civil como años. mo presunto autor de varios robos cometidos en diversos campings de aquel término. Se le ocuparon diversas herramientas que
usaba para la comisión de los robos. Parece ser, según sus declaraciences que cometía los robos paraciences que cometido por come

de Vista Alegre 18, al parecer como consecuencia de un fuerte go,

mo consecuencia de un fuerte gupe en la sien derecha.

Fue identificada como Conce, ción Opero Villanueva de 45 año que no vivía en ninguno de los plesos de la casa. La Policía ha inciado investigaciones para aver, guar si se trata de un homición o accidente, y conocer los motivo por los cuales se hallaba en aque lugar dicha mujer.

ROBO DE 45.000 PESETAS

MADRID, 27. (Pyresa).— Doin Eulalia Martinez Esteban, domi-ciliada en General Orgaz 5, in denunciado a dos desconocido que la abordaron en la calle Juzz de Olias y lograron sustraerle l cantidad de 45.000 pesetas. QUINCE HERIDOS

#### EN ACCIDENTE

Málaga, 27. (Pyresa).— Ala salida de Torremolinos, en e lugar conocido por El Pinar ha volcado un microbús de la matricula CO 62.982, que conducia Manuel Arjona Delgado en el que viajaban veinte per También resultó muerto en el sonas, todas ellas naturales avecindadas en Cabra (Cório Vicenta Fernández Noriega avecindadas en Cabra (Cório accidente, al parecer, se debi a una avería que desplazó i coche de la carretera, lanzó dolo por un desnivel, que di tres vueltas de campana.

De los quince heridos, tres di ellos son graves.

#### APUÑALADO

León, 27. (Cifra).— Fue ap-fialado y sufre heridas que ha sido calificadas de pronósta grave el factor de la estació de Veguellina de Orbigo, Fran cisco Calvo López, de cuarent y cinco años.

Anoche, a las diez, Gabri Barrantes Rubio, que es invi lido, de 34 años, pidió al facil un billete del ferrocarril y decir que no tenía dinero pa abonarlo, aquél se negó a ate derle, por lo que fue agredi con un arma blanca. Gabre fue detenido y puesto a disp sición del Juzgado.

CARBONIZADO

Intentaba apagar un inc ciones, que cometía los robos para disponer de más dinero y pasar así mejor sus vacaciones. El detenido pasó a disposición judicial.

HALLADA MUERTA

reales próximos a recogente se sabe cómo se inició el from se naciones disposición pasar así mejor sus vacaciones. El detenido pasó a disposición judicial.

HALLADA MUERTA riamente, y como se ha solo en la finca, no pudo BARCELONA, 27. (Cifra).— Una auxiliado por nadie de las grandi mujer muerta fue hallada en el ves quemaduras que sufridirellano del cuarto piso de la calle intentar extinguirlo.

# «HACIAN»

2 CARTERISTAS DETENIDOS

COMO ES NORMA Y COSTUMBRE, LLEGADOS A LA ISLA PARA EL FIN DE SEMANA

Con periodicidad, podría decirse

EL «MONTE ULIA» CHOCO

CON EL TERMINAL DE UNA

con el terminal de una refineria de petróleo en el río Támesis y después embarrancó.

No ha habido víctimas entre la personas que van a bordo. según ha informado la policía del río. To dos los pasajeros y la tripulación continúan en el buque se cree quedará a flote a últimas horas de

dará a flote a últimas horas de

hoy.

El «Monte Ulia», que entró anoche en el estuaro del Támesis procedente de Vigo, rompió un oleoducto de la terminal al chocar con

Esta.

El petróleo se inflamó y corrió a lo largo del río, incediando otro terminal petrolero, situado a kiló metro y medio de distancia.

Los dos incodios han podido ser dominados y el fuego no alcan zó al «Monte Ulia», ha informado la policía.

ESEMBARCARON

LOS PASAIEROS

Rápidamente hemos relatado la

Sin embargo, para el ojo profesional del Policia no pasan inadvertidos y en cuanto encuentran

en acción, son detenidos.

Esto es lo sucedido el viernes pasado, en "Sa Porta" con los multireincidentes José Jiménez Pareja de 49 años de edad, soltero, y Francisco Ruiz Campoy, de 62 años de edad, casado, conocidos respectivamente por "El Pepín" y respectivamente por "El Pepín" y "El Campoy". Ambos, vecinos de Málaga, donde se da la circuns-El suceso se registró en el Támesis

LONDRES, 27. (Efe-Reuter) — mó a Efe esta mañana un portavoz El barco español «Monte Ulia» con de la London Port Authority.

Tondon Port Authority.

De PEIRULEU

Dietario de un bar servido por camareras y del que obtiene pingues beneficios. Pero ello no es óbice para que los fines de semana emprenda viaje a cualquier lugar de la geografía en busca del dinero de los demás. Con tales fines llegaron a nuestra ciudad muy lejos de sospechar que habían de ser los Inspectores de la BIC quienes pondrian coto a sus excursiones. tancia de que el primero es pro-

Rogad a Dios en caridad por el alma del

## Ilmo. Señor D. Antonio de Villalonga Cotoner, Zaforteza y de

MAESTRANTE DE VALENCIA - CABALLERO DE LA ORDEN DE MALTA - TERCIARIO FRANCISCANO FALLECIO EN PALMA, EL DIA 20 DE JULIO DE 1970, VICTIMA DE ACCIDENTE.

E. P. D.

Su esposa doña Francisca Morell y Cotoner; su hijo José Francisco; sus hermanos, hermanos políticos, sobrinos, tíos, primos y demás parientes ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que tendrá lugar en sufragio de su alma, mañana miércoles, día 29, a las ocho de la tarde, en la parroquial iglesia de San Jaime de esta ciudad, y al que tendrá lugar el jueves día 30 en la iglesia de Santa Clara de esta misma de San Jaime de esta ciudad, y al que tendrá lugar el jueves, dia 30, en la iglesia de Santa Clara de esta misma ciudad, a las siete de la tarde.

Varios Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

M.C.D. 2022

# CERVEZA MALLORQUINA" de la bodega al vaso

TAN BUENA COMO **CUALQUIER OTRA** 

ASI VD. APOYA A LA INDUSTRIA BALEAR

A LOS PRODUCTORES Y VENDEDORES DE LAS MARCAS

MULI BALEAR, PRIPPS Y ROSA BLANGA





## \* MESADEREDACCIN DOBLE PAGINA \*

EL OCIO

### «LAS ENCANTADAS» PRESENTADAS POR CRISTOBAL SERRA

les igual, lo he dicho ya alguna vez, pero, es igual, lo he pensado todavía más veces: Cristóbal Serra es uno de esos seres, raros, apacibles y sabios, que si no existiera habria que inventar. Profesor, traductor del inglés — idioma que conoce hasta por los forros—, autor de libros tan misteriosos y divertidos como «Péndulo» y «Viaje a Cotiledonia», sospecho que poeta, que guarda y no publica, Cristóbal sabe servir su vocación con una entrega admirable. Y su vocación es la escritura y la escritura es para él, siempre, un trabajo de comprensión. Comprender es una de las variadas maneras de amar.

Como lanzador o promotor de talentos raros, al margen de la foto-novela y todos los papillones al uso y abuso, Cristóbal Serra nos ha dado inteligentes presentaciones de algunos extraños ingenios poéticos chinos, y estudios y traducciones precisas de Lewis Carrol, el inventor de «Alicia en el Pais de las Maravillas», de contemporáneos como Roberto Graves, y. ahora mismo, nos llega conduciendo de la mano a Herman Melville, et escritor famoso por su «Moby-Dick», pero también por una serie de



piezas, difíciles de catalogar, entre las que están «Las encantadas». (1)

Haciendo uso de mi ocio, acabo de meterme en la lectura de esta última, de «Las Encantadas», una pequeña obra que te penetra como la música de cámara. No hay estridencia, pero si profundidad. Apenas hay un hilo argumental, hay mil. Recurro a las palabras de Cristóbal Serra para ser más preciso: «Volvemos a encontrar a Melville expresándose por alegorias en las bellas notas de «Las Encantadas» En esta obra, (dice el traductor y prologui de no pocas idas y venidas, reiteradamente. insiste con la misma pregunta: ¿que extremos de dolor pueden darse en la vida? El problema del mal, tratado en «Moby-Dick», vuelve a renacer en esta visión lacerante de las Islas Encantadas.» Unas lineas más adelante. añade: El autor «en vez de contar, compone, en vez de estampar los datos del puro recuerdo, ofrece sintesis, sugerencias, vivencias; en suma tema-

Los reales protagonistas de «Las Encantadas» son las tortugas, como en «Moby-Dick» fue la ballena. Podriamos decir, por lo tanto, que Melville, habla de los hombres sus luchas, de sus afanes por sobrevivir sus tragedias y de sus acabóses, con ocasión de hablar de otra fauna, la fauna de animales. enormes y exóticos, perdidos en lugares como hechos a la medida de aventureros y hombres de dificil vivir

Adentrarse en uno de esos libros. es meterse en el mundo de la pura alegoria Las intenciones del autor, aunque en apariencia cuente historias de piratas, es intentar acercarse a algunos de los insondables misterios que se esconden en el corazón humano

Mi ocio se ha enriquecido con la lectura de «Las Encantadas», libro de música bellisima Parte de esa música hay que atribuirsela a su traductor, es decir. a Cristóbal Serra

Juan BONET

(1) «Las Encantadas», por Herman Melvi-lle, Biblioteca Breve de Bolsillo. Seix y Barral Barcelona, 1970.

#### CASTILLOS EN LA ARENA..



—Si fuera de castillos en el aire, ganaría mi papi. El otro día soñó que se había acabado el pluriempleo. (De Pablo, en «La Voz Social»).

HEROE. \*EL HEROE ES ALEGRE».
HE AQUI ALGO QUE HA
ESCAPADO HASTA AHORA A LOS AUTORES DE (Nietzche)

### LOS EXCESOS EN

CARRETERA

La Jefatura Provincial de Tráfico de Barcelona. ha puesto en servicio una estación móvil de radar, cucha misión es la lucha contra los excesos de velo cidad.

(Prensa de Barceiona)

existen en el mundo, se-gún el último anuario pu-blicado por la UNESCO. De esta cifra, 140.900 cineropa hay 62.000 cinemas, en Italia, 6.017 en nues-tro país, y 5.000 en Fran-cia. La cifra conjunta en USA y Canada es 18.000; en Asia son 16.800 los cines que hay, y 8.400 en los países de habla hispa-

CIRUGIA PEDIATRICA

El Doctor Juan Garrido

Lestache, en la conferencia que ofreció en el II

Congreso Panamericano de Cirugia Pediátrica, ce-

lebrado en Lima (Perú), ha declarado que "la ci-rugía fetal producirá una verdadera revolución en la

jorar la raza humana". Garrido sostuvo que las

que presenten malforma-

ciones y hayan cumplido

(Agencias)

los seis meses de gesta-

(Agencias)

#### EL ESPACIO VITAL

La construcción de una carretera, ha hecho que los pescadores de la flota de a ciudad vizcaína de Santurce, se encuentren con el sitio para extender las re-

(Agencias)

#### TRUCO EN LA VESTIMENTA

Policías vestidos de «hippies» y actuando como tales han marchado desde Santo Domingo, en el Caribe. a la ciudad de San tiago, con el objeto de infiltrarse entre los drogadictos y conseguir pruebas para la detención ae los traficantes de droga.
(Agencias)

SALAS DE CINE

EN EL MUNDO

Doscientas cincuenta y una mil salas de cine

LA FACILIDAD

DE PALABRA

Concurso de charlatanes.— En la localidad de Reus, y dentro de la feria brado el concurso naciotuaba para el premio la facilidad de palabra.

(Agencias)

VIAJERO.-CHEN LOS VIAJES CUANDO VAS CONTIGO MISMO

### **MANOLO CORTES**

«YO SOLO SOY GITANO AFICIONADO»

Pricedio hace 100 Años

28 DE JULIO DE 1870

El máximo triunfador fue Dámaso González, pero como este año ya lo tenemos gastado, porque resulta un abusante en el afán de coleccio-nar triunfos, y como además el reglamento de esta sección lo apañamos nosotros mismos, en su lugar ponemos a Manolo Cortés, que tampoco fue manco en la corrida del pasado domingo.

-¿Qué dice el maestro? Pues ya lo ve... Algo flojillo

Leemos en el «Diario de Palma»:

ando... Pero no en afición y es los buenos españo-

todo, y segundo por lo del servicio militar, que estor cumpliendo en Sevilla... Co cumpliendo en Sevina... to da lunes a las siete de la mañana tengo que estar en danito si que lo es, y la cuartel, vestido de soldado a no rea usted, la más por lo que me veo obligado a no más graciosa de Anciero más de lo normal. I m. Gines está a cinco

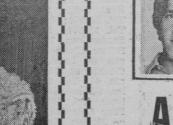
illo habrá tempo y tranquilidad pa-

ra verle torear Lola Flo-lya no le sigue, con su hora doña Lola está muy kios, pero en cuanto pue esta donde yo toreo.

Plaza de Toros. Ha llegado a esta capital la compaña ecuestre y gimnástica de Monsieur Wolsi y se dispone para el domingo próximo una brillante función en la que se ejecutara domingo próximo una brillante función en la que se ejecutara por primera vez Mazeppa, para lo cual tiene el directo un caba llo perfectamente amaestrado. Creemos que la concurrencia será la las siete de la numerosa pues hace años que no tenemos el gusto de ver este acenetáculo. Se dice que se ha establecido un Sindicato de Riegos de la producido la fuente d'en Baster en conformidad con la vigente ley sobre la grande ha sido poler en conformidad con la vigente ley sobre la grande ha sido poler en conformidad con la vigente ley sobre la grande ha sido poler en conformidad con la vigente ley sobre la grande ha sido poler en conformidad con la vigente ley sobre la conformidad con la vigente la conformidad con la vigente la conformidad con la vigente la confor

El Consejo de Ministros que debe celebrarse hoy se tratada de la cuestión de la neutralidad de España y se redactará probablemente una declaración.

RECHA A SU GUSTO



## A PUNTO DE CONVERTIRSE EN UN CEMENTERIO DE COCHES

jurisdicción de nuestra sección. Pero que como nosotros

no tenemos más remedio que

Las tres fotografías simul-táneas están tomadas en la carretera de Palma a Paguera, a unos kilómetros sola mente de la Costa de la Cal-ma, de la Urbanización que lleva el mismo nombre.

Y es que a ambos lados de la carretera, al pasar hemos encontrado tres coches —totalmente abandonados que están empezando a fornar un pequeño cementerio de coches, que si no se toman las medidas oportunas seguro que vendrá a convertirse en un gran cementerio, estilo

uno de los empresarios de una de las casas dedicadas ai mun-

cantantes y conjuntos moder-nos, era precisamente no-espec-

táculo. Que se había perdido completamente aquello de lim-

piarse los zapatos antes de sa-

lir a actuar o arreglarse el nu-do de la corbata. Que si, que

los cantantes de hoy —todo re-lacionado con las épocas y con

los distintos valores del dine-ro. claro— cobraban más que

os de ayer, pero que parecía

cuento si no se contemplara el grabado de Sergio. Lo que co-

Una joven cuasiminifaldera», pelo suelto y largo y «entrepsi-

codélica» y un viejete al que

ren los tiempos —jy que no

o asi.

ballos" y un "Cuatro cuatro", los tres tumbados al borde de

Y la gente —los vivillos hay— aprovecharon para ir desgajando el coche, pieza a pieza. Las ruedas, primero, después los faros, luego las puertas, el motor, los asientos, el volante. Solo queda la carrocería de los tres autos que hemos fotografiado y eso es lo tipico de los cemente-rios de coches. Grandes monstruos de chatarra amonton

dos los unos sobre los otros No, en evitación de que esa zona tranquila —donde ac-

nosotros hemos calculado unos

sesenta y cinco años —de antes de la guerra, casi de îos tiem-

pos del charleston— los dos bailando en una de las anima-

das verbenas del Pueblo Espa-ñol. «Casi ná». De los tiempos

Y véanle como baila eso que

noostros llamamos «suelto'. Y no io hace mal Conste por

que la fotografía solo recoge un segundo del tiempo en que

«nuestro» amigo estuvo bailan-do con la joven. Parecía un jo-

ven de veinte años con largos

píritu. y nada más. Si se pien-

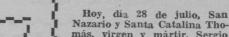
sa que se tienen veinte años, se

tienen veinte años, si se piensa

tienen sesenta años.

cía ei empresario musical.

tualmente trabaja una urba-nizadora— llegue a convertir-



## «¡QUE FASTIDIO!»

Marqués de Palmer a la calle de San Miguel, a través de la Plaza Mayor, se habrá encon trado seguramente con do -No se puede pasar señor estamos en obras. Tendrá us-ted que dar la vuelta a la

veian apresurados hombres de negocios, carpeta en mano u las cotidianas amas de casa, bolsa en mano, también.

mañana aparquen su coche en los subterráneos de la Plaza y dican: ¡Vaya, asi da gusto! Son cosas de las muchas

que pasan.





UNA SECCION DIARIA de

ches viejos, denunciamos este hecho, que a nosotros nos ha parecido totalmente fuera de

#### HOY ESTRENAMOS VINETA

más, virgen y mártir, Sergio lo es, las dos personas que escribimos y componemos es-Mañana si Dios quiere saldrá a la calle la quince edición de esta página y una vez que esta ha cuajado y tiene unos objetivos concretos hemos encargado a fotograbados la vi-neta que ustedes ven hoy por

primera vez. Queremos decir que cualquier persona que pueda ha-cernos alguna sugerencia pagina diaria, nos escriba rectamente a la redacción de "BALEARES" donde serán tenidas en cuenta las ideas que

Quien haya querido atrave-sar ayer desde la Plaza del

Plaza, Lo siento, señor Y es que en la Plaza Mayor han entrado ya las grúas y los camiones, y se ha empezado a trabajar con ahinco en la construcción de otro de da día hay más coches y es necesario construir sitios don-de puedan dejarse.

—Qué fastidio, decian unos.
No podrian hacer otras cosas
que no molestasen a todos,
decian los otros... Por las calles de circunvala-ción de la Plaza Mayor se

—Pero hombre son tres mi-nutos que pierde usted sola-mente, no se enjade, hombre, ¡Qué jastidio! La gente solo sabia decir eso. Y es que "al que algo quiere, algo le cues-ta". Es probable que muchos de los que hoy murmuraban,

-----





ahora es el momento oportuno para proceder a la limpieza en seco de las prendas de invierno, para protegerlas contra la polilla y además tenerlas así dispuestas a punto de utilizar en cuanto termine el verano. ¡No marche de vacaciones sin limpiar su ropa en seco! ¡También limpiamos alfombras! Y tenemos además servicio de lavanderia. Es un consejo de...

TINTES Y LAVADOS BUADES

SERVICIO A DOMICILIO - Tels.: 21 19 81 - 22 32 27 Despachos: Cestos, 8 - Galera, 3 - Héroes Manacor, 429 Calvo Sotelo, 299 - P. Bartolomé Pou, 130



-¿En qué anda flojillo?
-Primero por la cornada de Pamplona, de la que toda vía no me he recuperado del car Ginés... Así lo estado en escrupido no la la gente le ha dado car Ginés... Así lo estado en escrupido no la la caracterista de la car

I año pasado vino a Pal

Nuestro colega «El Progreso» publica un documento escrito de don Pedro Font dels Olors y Ordines exponiendo los fundamentos de la posesión de un solar del que se apropio de Ayuntamiento de Artá. Después de exponer varios antecedentes acreditativos de dicha propiedad trascribe la sentencia de 21 de agosto, del Juez de Primera Instancia de Manacor, concebia en los siguientes términos: Considerando que por la información practicada consta acreditado bien y cumplidamente que el Ayuntamiento de Artá ha despojado a don Pedro Francisco Font dels Olors de la posesión que tenía éste del jardín que se deja escrito en la demanda. — Considerando que habiéndose prestado la oportuna fianza debe decretarse la restitución sin audiencia de despojante. — Vistos los artículos 724 y siguientes de la Ley de enjuiciamiento civil: Fallo y debo declarar y declaro haber lugar al interdicto solicita do y mandar como mando que a don Francisco Font dels Olors, se le restituya en posesión del jardín deslindado en el escrito de la demanda, condenando a los individuos que componían el Ayuntamiento de Artá el día 26 de octubre del año próximo pasado a que lo repongan al ser y estado que tenía el día antes de cometer el despoi y a la indemnización de gastos y perjuicios desde aquella época, condenándoles además a las costas y previniéndoles que tenía el día antes de cometer el despois y a la indemnización de gastos y perjuicios desde aquella época, condenándoles además a las costas y previniéndoles que tenía el día antes de cometer el despois y a la indemnización de gastos y perjuicios desde aquella época, condenándoles además a las costas y previniéndoles que tenía el día antes de cometer el despois y a la indemnización de gastos y perjuicios desde aquella época, condenándoles además a las costas y previniéndoles que moderado. Angel su tenía el día antes de cometer el despois y a la indemnización de gastos y perjuicios de la fermida; a donde tengo gran amoderado.

porque todo el apencao".

CALDENTEY

## PLAZA DE TOROS DE INCA

La música del Regimiento de Soria amenizará la velada de hoy en el paseo del Borne, tocando las piezas siguientes: la Pasodoble. — 2: El final del segundo acto de la ópera «Macbeth» del maestro Verdi. — 3: Aria de bajo de I. Lombasch, del mismo autor. — 4: Valses titulados Venus de Gungl. — 5: Bailables.

JUEVES 30 JULIO TARDE 5'30

dominio y aprovechamiento de aguas

Grandiosa corrida de toros Con motivo de las Fiestas Patronales en honor de SAN ABDON y SAN SENEN 2 Novillos de Don Javier

Para el rejoneador Don JOSE MANUEL LUPI que actuará en primero y cuarto lugar 4 Toros de D. JAVIER MORENO DE LA COVA SENSACIONAL MANO A MANO

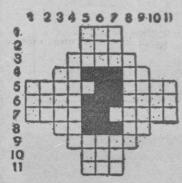
Gabriel de la CASA

Sobresaliente: RAFAEL JIMENEZ MARQUEZ Servicio especial de trenes y autobuses para to 

RADIO \* TELEVISION \* EL TIEMPO

BILLETES EXTRANJEROS

FARMACIAS \* URGENCIAS MEDICAS



Horizontales. — 1: Astro.—
2: Anillo. — 3: Quisiese. — 4:
Al revés, letra turca. Pronombre. — 5: Vaso sagrado.
— 6: Anual. Gran río de Africa. — 7: Cura. Extremidades de los animales. — 8: Al revés, nota. Deidad egipcia. — 9: Poema dramático puesto en todo él música. — 10: Guiso. — 11: Nivel.

Verticales. — 1: Apócope.

Verticales. — 1: Apócope. 2: Nombre femenino. — 3: - 2: Nombre temenino. - 3:
Natural de un pueblo europeo que invadió a España en
el año 406. - 4: Amontonado.
- 5: Personaje bíblico.
Igual. - 6: Reza. Demostrativo. - 7: Artículo. Gorro mi-

star. — 8: Brotara. — 9: Arroje o eche fuera una cosa. — 10: Parte del tejado. — 11: Gorro militar.

Horizontales. — 1: Sol. — 3: Aro. — 3: Amase. — 4: Ao. Me.—5: Caliz. Amos. — 6: Anal. Wilo. — 7: Sana. Patas. — 8: Od. Ra. —9: Opera. — 10: Aso. — 11: Ras

PRIMERA CADENA

#### BOBREMESA:

1,45: Carta de ajuste; 2,00 Apertura y presentación; 2,02:
Panorama de actualidad;
3,00: Noticias a las tres;
3,30: Rimas papulares; 4,00:
el "Show" de Doris Day;
4,30: Nivel de vida; 5,00: Hablemos de España; 5,15: Cierre

7,15: Carta de ajuste; 7,30: Apertura y presentación; 7,32: Los Picapiedra; 7,59: Avances; 8,00: Teleclub; 8,30: La huella del hombre.

8,55: Esta noche...; 9,00: Novela; 9,30: Telediario; 9,55: Avances; 10,00: Tiempo para creer; 10,15: Ciclo: Hace 25 años; 12,00: Veinticuatro horas; 0.15: Cierre.

#### H

19,45: Carta de ajuste; 20,30: Presentación; 20,32: El mundo del deporte; 21,45: Luces en la noche; 22,15: No-ticia 2; 22,30: Avances; ticia 2; 22,30: Avances; 22,32: Personajes al trasluz; vista de pájaro;

PREVISION PARA BALEARES
Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Casi despejado. Neblinas ma-nales. Buena mar. Viento flo-de componente Norte.

**OBSERVACIONES** Humedad relativa: 66 × 100. Insolación: 11 h. 45 m.

\_\_\_\_ PARA SU MUDANZA

### CASA ROJALS

NO LO OLVIDE LE GARANTI ZARA SU TRASLADO. CENTRAL EN BARCELONA: M. CAMPO SAGRADO, 21 Teléfono 241 23 26 SIETE ESQUINAS 5 Fet 212227



REFRICERADO



mayores de 18 años

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

### AMBIOS FACILITADO: POR ÉL BANCO DE CREDITO BALÈAR

Dólar U.S.A. 10 y superiores 1, 2 y 5 Dólar canadiense 66.93 1 Franco francés 100 Francos C.F.A. 24.05 Libra esterlina Franco suizo 16,13 137,11 100 Francos belgas Marco alemán 19,07 10,17 100 Liras italianas Florin holandés 19,15 13,31 Corona sueca Corona danesa 9,19 9,66 Corona noruega Marco finlandés 16,50 100 Chelines austríacos 267,79 100 Escudos portugueses 242,00 Dirham 12.22 Cruceiro nuevo Peso mejicano 9,99 5,34

Sol peruano Bolivar 15.08 100 Pesos argentinos 100 Dracmas griegos EL PRESIDENTE DE LA

Peso colombiano Peso uruguayo

2,71

Al objeto de tomar parte en el Pleno de las Cortes Españolas que se celebrará hoy martes, sa-lió anoche para Madrid, por vía aérea, el presidente de la Diputa-ción Provincial don José Alcover

DIPUTACION A MADRIL

Llompart. Durante Durante su ausencia se hará cargo del despacho oficial, la vi-cepresidente doña Antonia Llinás Mieras

RADIO JUVENTUD "LA VOZ DE BALEARES" (O.M. y F.M.) Programa para hoy

7'55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8'20: Escaparate de novedades; 8'30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9'25: Cita en la mañana; 9'40: Diario femenino; 10: Radio Club; 11: Tres años de mi vida; 11'20: Palma Nova Hora H; 11'30: Podium de éxitos; 11'40: Nuestra zarzuela; 12: Una canción para el verano; 12'30: Cita con Bacomo; 12'40; Mússica 70; 13: Mensaje de amistad; 13'30: Ding Dong;; 14: Así es la vida; 14'03: Noticias y reportajes; 14'15: Deportes; 14'30: Servicio informativo de R.N.E.; 15'15: Sobremesa musical; 15'30: Café con música; 16: Musical Chez Nous; 16'30: Promoción Sargent Pepper's; 17'30: Confidencias; 18: La Ballena alegre; 18'30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 20: Desde la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo del cupón; 20'15: Radio Internacional; 20'45: Lluvia de estrellas; 21: Ultimos exitos; 21'30: Noticiario; 21'40: Hogar; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22'30: Melodías de siempre; 23: Gran Musical; 24: Paraleio 24; 1'00: Cierre.

#### RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa para hoy

7: Buenos días. — Concierto matinal; 7'30: La palabra es para hoy; 7'35: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información nacional; 8'30: Transmite Radio Popular; 8'35: Festival Juventud-70; 10: La melodía de hoy; 10'05: Boletín meteorológico; 10'10: La canción del recuerdo; 10'15: Discofilia; 10'50: Transmite Radio Popular; 10'55: Te habla una mujer; 11'25: Al paso de la mañana; 12: Angelus; 12'03: Studio Alemán; 13: Apartomueble-70; 13'35: Los populares; 14: Baleares, buenas tardes; 14'30: Información nacional; 14'55: Cambio y Bolsa; 15: Transmite Radio Popular; 15'05: Radio Revista Popular; 15'35: Sargent Pepper's; 16: Saludo a Mallorca; 16'05: Las 12 mejores del año; 16'50: Club de amigos de Radio Popular; 17'25: Hit Club; 17'55: Bajo el cielo andaluz; 18'30: 224753 Aquí Radio Popular; 19: Gran Discoteca; 20: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20'05: Welcome to Majorca. — Musical en inglés; 21: Oración Mariana; 21'15: Meridiano del Borne; 21'45: Radio Vaticana; 21'57: Farmacias de Guardia. — Cupón Pro-Ciegos; 22: Información Nacional; 22'30: Transmite Radio Popular. — Boletín meteorológico; 22'40: Vientos; 23'10: El rastro de Dios; 23'45: Amigos en la noche. — La hora cero; 1'00: Cierre de la emisión; F. M. 97,5 megaciclos: 18'30: Radio Mercur. — Emisión danesa; 19: Radio Sur. — Emisión en sueco; 20: Cierre de la emisión.

### LUCHA IPLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY MARTES, 28 de julio. A las 10'45 noche GRAN VELADA INTERNACIONAL DE CATCHI FREISTIL CATCH WRESTLING

> JOE ADELL - SALME LUIS ALIME - AMET CHONG LARA - RODRI RUDY

DOS COLOSOS DE CATCH LUC - JOHNNY EL CORSO BEJAR

CATCH A CUATRO

LOS ENMASCARADOS LOS DRAGONES CHINOS

LOS INGLESES

TERRY RUDGE - TED JOWERTT

ENTRADAS ESPECIALES: Señoras, niños y militares: 10 Pts.

CULTOS PARA MANANA

Santas, Marta vg. y Beatrix, Turnos de Adoración solem-ne al Santísimo Sacramento. —En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la farde a las 6, bendición y reserva de S. D. M. S. D. M.

S. D. M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7,30, bendición, reserva de S. D. M. y Santo Rosario.

—En Santa Catalina de Sena, a las 7,30 de la tarde, Exposición del Santísimo y preces. A las 8, bendición y reserva de S. D. M. A las 8,15, Misa yespertina.

Misa vespertina.
En esta misma Iglesia, a las
10,30 de la noche, Adoración
Nocturna. Turno de guardia,
"San Alonso Rodriguez".

Otros actos religiosos

-En la Parroquia de Nues-tra Señora de Montesión, em-pieza solemne Tríduo en ho-nor de San Ignacio de Loyola, Fundador de la Compañía de

A las 7,45 de la tarde, ejercicio del Tríduo en honor del Santo Patriarca, A continua-ción, a las 8, Misa con ser-món por el Rdo, P. Miguel Bonet, S.J.

En la Iglesia de Santa Maria Magdalena, solemnidad con que festejan a Santa Ca-talina Thomás sus HH. las Religiosas de esta Rda, Comunidad.

A las 10,30, Misa mayor so-lemne con sermón por el Rdo. P. Guillermo Bauzá Bauzá, M. SS. CC. A las 6,30 de la tarde, Vísperas solemnes. Visita, etc.

A Nuestra Señora de Bellver, en Montesión.

## Cupon del ciedo



### Earmacias

(De 8 mañana a 10 nochel)
Alemany, Rubén Dario (Esq. Ob. Campins). Tel. 2149961;
Antich, Calvo Sotelo, 306 (Te. rreno). Tel. 231230; Artigues, Rubi, 11. Tel. 231230; Artigues, Rubi, 11. Tel. 213621; Bordoy, Real, Berlin, 23 (El Arenali, Tel. 260074; Buñola, Call, 12. Tel. 222374; Forteza, Migue Santandreu, 79. Tel. 272365; Fuster, Greco, 11 (Vvdas Virgen de Lluc). Tel. 274596; Gimbernat, Plaza, San Antonio, 47. Tel. 213496; González, Fátima, 60 (Santa Catalina). Tel. 231021; Manera, Fray Luis Jaume, 73. Teléfono 251860; Planas, San Nicolás, 30. Tel. 223493; Santandreu, Fausto Morell, 16. Teléfono 272783; Torres, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá). Teléfono 232311; Vidal, Tie. Of Franco, 15. Tel. 274820; (\*) Vda, Trián, San Miguel, 159. Tel. 212331. (De 9 mañana a 10 noche)]

Ablerta de 10 noche a 9 mañana (\*) Fornés, Bolseria, 1 (final calle Colón)

Abiertas hasta las 12 noche Forteza, Miguel Santan-dreu, 79; Torres Pol, Ramiro de Maeztu. 7 (Son Pizá).

(x) Tienen servicio de oxigeno

#### SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicing (excepto suburbios)
Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente.
Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.
Taldropos: 22 00 48 23 00 47

Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Du-

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190.
Telf. 222200 - 211229
Bomberos: 25 12 34
Ambulancias: 22 21 79. Ambulancias: 22 Policía: 21 12 21

#### URGENCIAS MEDICAS

Dr. JIMENEZ PEINADO SERVICIO PERMANENTE

Tels. 222008 222222 C/. JUAN ALCOVER, 156 - 1.º

FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

Se pone en conocimiento de los señores partícipes de este Fondo, que el próximo día 12 de Agosto se descontará el dividendo a cuerta correspondiente al pres de ejercicio de 1970, por un in de de 60 presentes por partício. de 60 pesetas por partic p A aquellos participes de nes tenemos instrucciones !

nentes de reinvertir el promoto de sus dividendos, se aplicar el valor liquidativo correspondiente al mismo día 12 de Agosto. Las cantidades inferiores al valor de una participación se devolverán en la forma acostumbrada.

Madrid, 24 de Julio de 1970.—El Secretario del Consejo de Administración de GESTINVER, SA

después de depilarse \_utilice...

DETIENE

EL VELLO Después de haber

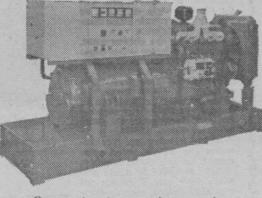
efectuado la depilación por cualquier procedimiento, el afortunado producto ANAPIL, anula el crecimiento del vello superfluo, actuando sobre la profundidad de la raiz.

THOENIG COSMETICS FRANCIA · ALEMANIA · SUIZA

Pidalo en Perfumerias, Farmacias, Salones de Belleza y otros establecimientos del ramo. LABORATORIO MILUY, S. L. División de Cosmética Av. Menendez Pelayo, 25 - MADRID-9

Pepresentante en PALMA DE MALLORCA Teléfono 22 49 17

bombas sumergidas



Grupos electrógenos todas potencias y ca-cacterísticas y maquinaria eléctrica rotativa 'n general

Casa

Héroes de Manacor, 88 Tel. 271200 - 271274 Palma de Mallorca



PARA AGUAS RESIDUALES Y FECALES



El movimiento de entradas en los últimos días, ha sido de con-siderable interés. Tras el más o menos importante bache de la semana anterior, parece que todo ha vuelto a la normalidad, si por normalidad entendemos ajetreo. El día 25, sin ir más lejos, fueron una veintena los buques entrados en los distintos muelles palmesanos. Es decir, que en el último día de la semana fue cuando comenzó a animar-se la cosa.

Como es tradicional, la mayoría de mercancías desembarcadas fue una vez más sendas partidas de carga general.



LO MAS DESTACABLE, EL IMPORTANTE NUMERO DE PASAJEROS LLEGADOS

AYER UN COCTEL POR EL VICE-CONSUL DE ITALIA ticamente hasta la hora de redactar estas líneas no hán sido anunciadas otras «altas» que aquellas de las que hemos hablado en otras ocasiones. Es decir, toda esa serie de mercantes que nos visitan asiduamente, desde puertos próximos, y transportando sendos lotes de MAÑAÑA.

A BORDO DEL TRASATLANTICO «CARIBIA», FUE OFRECIDO

MANANA

Para mañana, nueva escala trasatlántica. El paquebote encargado de realizarla es el inglés «Oriana», que ya ha estado otras veces en nuestro puerto.

Su hora de llegada a los muelles palmesanos ha sido anunciada para eso de las ocho de la mañana, procedente de Ajaccio. Quedará en los muelles de Poniente hasta las 01 horas, en que se hará otra vez al mar, en esta ocasión con rumbo a Lisboa.

A bordo, un importante número de turistas, británicos en su casido dad.

«SARDAIGNE»

«SARDAIGNE»

También para el miércoles está anunciada una nueva visita del «car ferry» francés «Sardalgne», de la «Cie Maritime Toulon Sar-

daigne».

Como otras veces, estará en los muelles palmesanos tan solo por espacio de un par de horas, el tiempo de tomar y dejar pasaje.

ANIMACION

Los muelles palmesanos, los de Poniente, se han visto, en los dos últimos días, muy animados de público. Muchos han sido los palmesanos que se han acercado hasta allí para ver de cerca a todos los trasatlánticos, o a los buques de la Sexta Flota de los Estados Unidos. «CARIBIA», FIESTA

Ayer por la tarde, se celebró a bordo del paquebote italiano «Caribia», de la Siosa Lines, un coctel que fue ofrecido por el señor don Pier Luigi Monaco-Bernardi, Vice-Cónsul de Italia. En dicho acto, el «todo Palma», como dicen las crónicas de sociedad. Entre muchos y distinguidos invitados del señor Monaco-Bernardi, algunas de nuestras primeras autoridades o representaciones, entre las que vimos al Gobernador Militar de la isla, al Presidente de la Audiencia, al Comandante de Marina, al Delegado de Hacienda, al Delegado de la Direction General de Seguridad, al Ingeniero Director de Obras del Puerto, a la Vice-Presidente de la Diputación, Administrador Jefe de Aduana, Coronel Jefe de la Guardia Civil, Teniente de Alcalde del Ayuntamiento palmesano, la casi totalidad de los componentes del Cuerpo consular acreditado en nuestra capital, y —repetimos— a un selecto número de invitados.

En el transcurso de la fiesta, don Juan Manera nos presentó al

En el transcurso de la fiesta, don Juan Manera nos presentó al señor Monaco-Bernardi, quien nos explicaba que el coctel lo había ofrecido para estrechar los lazos de amistad entre nuestros dos pueblos, y para tener la oportunidad de reunirse con las autoridades de nuestra provincia.

—No hemos pretendido otra cosa que eso —acabó el señor Vice-Cónsul.

Durante el coctel saludamos también al Comandante del paque-bote, don Salvatore Giuffre, que ya, como de sobra saben nuestros lectores, fue homenajeado el pasado año al resultar el «Carabia» el trasatlántico número doscientos de los que hicieron escala en nues-

tro puerto.

La fiesta ofrecida por el señor Monaco-Bernardi, se prolongó hasta bien entrada la noche. Un acto, en suma, cordialísimo y que en nombre de nuestro Diario agradecemos por la gentileza en invitarnos.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Buena mar.



**PASAJEROS** 

En la fotografía de nuestro compañero Sergio, el salón del trasatlántico italiano "Caribia", de la Siosa Lines, en el que ayer por la tarde se celebró un coctel organizado por don Pier Luigi Monaco-Bernardi, Vice-Cónsul de la la compañe de la compañe de

Italia. Al acto, como se dice en la presente nota, asistieron, ade-

mas de nuestras autoridades, la colonia italiana, el cuerpo consular en pleno y el "todo Palma."

Foto SERGIO

Si en las mercancías desembarcadas esos días atrás fueron los lotes de carga general los que se llevaron la palma, debemos decir también que lo más interesante, una vez más, fue el importante número de pasajeros entrados y salidos bien fuera a bordo de los buques correo de la Trasmediterránea, bien en los varios trasatlánticos que nos han visitado últimamente. Más de doce mil han sido los que en tres días han llegado a los distintos muelles palmesanos.

#### TRASATLANTICOS

Los trasatlánticos que nos visitaron en los últimos días, los «Anna C», «Roma», «Enrico C» y «Caribia», italianos, y el griego «Queen Frederica». Todos ellos, como de sobra saben nuestros lectores, lo hacen asiduamente, cumpliendo con un programa de escalas de carácter regular. ESPERADOS

En el capítulo de buques esperados para los próximos días, prác-

## INTENSO MOVIMIENTO DE PASAJEROS

NACIONALES, CARACTERIZO AL LUNES

Agobiados por el calor, todo parecía más lento, más denso, daba la impresión de que el pasaje entraba o salía a paso de tortuga, o que caminase sobre una alfombra de chicle que hacía dificultosos sus movimientos. Para colmo, en las salas de espera se acumuló gran cantidad de pasajeros, sobre todo en la tarde, y en la parte nacional. Creo que si el lunes no fue de un movimiento impresionante, por cionales, como en otras tardes de día laborable no se vé muy frecuentemente. La cantidad de personas que marcharon ya hacía Madrid, Barcelona, Valencia o Ibiza, colmó continuamente la sala de espera.

En cuanto al movimiento internacional charter, tuvo sus momende estos vuelos, como al promediar la tarde, en que también entraron de siempre, con un pasaje mediano, como suele ocurrir al iniciarse una nueva semana.

MINISTRO

Con destino a Madrid marchó el Ministro de Industria, señor Lópar de Letona, después de haber pasado su fin de semana en la Isla.

El Ministro de la Industria había llegado el viernes por la noche, Con destino a Mad Drocedente de la capital, en un DC 8 de Iberia, que reemplazó al Palma, señor Alzamora.

MAS PASAJEROS

Alrededor de la una de la tarde, apareció en el aeropuerto el conea en la isla. Peter Ustinov, quien desde hace algunas semanas veralgunos dias en la isla.

Robert Stephens. Un conocida esta de la conocida esta de la federación de pesca submarina.

Hacia Madrid, para luego seguir rumbo a Plasencia, salió la senora María José Cerdá, con su pequeño hijo Diego, habiendo sido despedida por su marido, José Cerdá.

Con rumbo a Mahón, marchó la señora viuda de Douglas, en compañía de su hija, quienes fueron despedidas por el señor Guijarro, jefe de relaciones públicas de Bea.

Con destino a Madrid, para de ahí volar hacia Almería, salió el señor Juliá, Presidente de la Federación de pesca submarina.

Robert Stephens, un conocido actor de teatro y cine británico, es TRANSITO de Maggie Smith, ganadora de un Oscar, recientemente.

Peter Ustinov, viene al aeropuerto con enorme frecuencia, siempre derrocha simpatía y su figura voluminosa es seguida por la minato, con destino a Londres.

Procedente de Barcelona llegó el señor Viniegra, secretario general de Iberia, quien momentos después marchó hacia Alicante. El señor Viniegra fue recibido por don Federico Pérez Esteve, delegado de Iberia para Mallorca.

DEMANDA

Solamente à la vista, sin recurrir à los números, no se sabe de-ual de los dos días del fin de semana resulté más agobiante. Si bado o el domingo.

### MARCHO A MADRID EL MINISTRO DE INDUSTRIA, SEÑOR LOPEZ DE LETONA

Si se conversa con los interesados, o sea con todos aquellos que tuvieron que trabajar en estos días de antología, unos se inclinarán por el sábado y otros por el domingo. Total, que se llega a la conclusión de que ambos días fueron fuertes, que en ambos se trabajó mucho, y que sumado trabajo más calor, habrá sido motivo para perder, cada uno, más de un kilo de peso.

Pero las cifras nos dirán la última palabra, y podremos saber si se aumentó con respecto al fin de semana anterior. Si se alcanzó un

Con destino a Madrid marchó el Alcalde del Ayuntamiento de

Por la mañana llegó un vuelo charter, procedente de Yugoslavia, flejada en la sala de espera, casi siempre llena, sino también en la Los Yuelos al grupo que había arribado diez días antes.

La cantidad de pasajeros nacionales, no solamente quedaba redesse, marchó llevándose al grupo que había arribado diez días antes.

La cantidad de pasajeros nacionales, no solamente quedaba redesse, marchó llevándose al grupo que había arribado diez días antes.

Los vuelos charters de yugoslavos, que se iniciaron este año al DOMINGO

Esta demanda enorme de billetes ya se había planteado durante semana, y parece que continuará a lo largo de la presente semana. Esto coincide con la posibilidad de que el próximo fin de semana, formado por sábado 1 y domingo 2 de agosto, sea el de mayor y a partir de esos días, se empleza un lento descenso.

COCO MENESES

## AUNQUE SE SIGUE RUMOREANDO QUE EL JUMBO VENDRA ESTE AÑO, EL PRIMER PROGRAMADO ES PARA EL 1971

La compañía Condor, realizará 10 vuelos semanales, Boeing 747, entre Alemania y Mallorca



Aunque el primer Jumbo Jet tan frecuente, pero si de manera programado para aterrizar en nuestro aeropuerto, es el Cóndor que lo haria en los primeros dias de mayo del próximo año 1971, se habla insistentemente de la posible llegada de otros modelos similares pertenecientes a compa-ñías norteamericanas

simures pertenecientes a compa-nias norteamericanas, Además, son varias las compa-nias regulares europeas, que han adquirido este aparato, y que lo tienen en servicio o que lo van a tener en actividad dentro de muy pocos meses. Iberia, entre ellas, que se prepara para el momento en que estos gigantes del espacio, inicien sus vuelos.

Como es ya sabido, son varias las versiones de los Jumbos, siendo preferble situarse en una cantidad intermedia de pasajeros, aproxima umente 420, lo cual significa un elevadisimo número, y un enorme trabajo para el pernifica us elevacisimo numero, y un enorme trabajo para el personal de tierra, tanto al recibir este pasaje como al despedirle. Cóndor, la compañía charter alemana, que ha de ser la primera charter que cuente con esta

alemana, que ha de ser la primera charter que cuente con este tipo de avión, ha determinado realizar diez desplazamientos semanales entre Alemania y Palma a partir del mes de mayo próximo, Estos diez vuelos estarán repartidos en cinco dias, o sea a razón de dos vuelos diarios. Y con un número de novecientos pasajeros—cifra aproximada— de entrada y otros tantos de salida, en esos dos vuelos.

Y después de los desplazamientos de Cóndor, que se encargarán

tos de Cóndor, que se encargarán de familiarizar el Jumbo en nuestro ambiente, han de venir los de otras compañías. Tal vez no

ocasional.

Nos espera pues, un interesante año 1971, con el tan comentado Boeing -747, haciéndonos visitas a cada momento.

#### AYUNTAMIENTO DE PALMA

ADMINISTRACION DE RENTAS Y EXACCIONES

El Boletín Oficial de la Provincia núm. 16.187 de fecha 23 de julio en curso, publica el si-

ANUNCIO Formado el Padrón Unificado de Exacciones Locales correspondientes al Apartado Territorial

del ejercicio de 1970, que conprende los conceptos de:

Desague de Canalones,
Entrada de Carruejes,
Balcones y Miradores, y
Puertas y Ventanas.

Queda expuesto al público a efectos de examen y reclamación en la Administración de Rentas y Exacciones de este Excmo. Ayuntamiento, sito en las Casas Consistoriales por espacio de QUINcistoriales, por espacio de QUIN-CE días hábiles, contados a par-tir del siguiente al de la inser-ción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

Lo que se hace público para general conocimiento.

En Palma de Mallorca, a diez de julio de mil novecientos setenta.

El Alcalde, Gabriel Alcalde.

### BINISALEM

## PAQUITA FIOL MOYA,

ta nos hace pensar que en esta primera salida en este concuso de

(De nuestro corresponsal, Jaime MARTI G.) — Entre los actos más significativos, para nosotros el que más, destaca la elección, por vez primera de "Miss Binisalem" con derecho a participar en el concurso de "Miss Baleares».

Ciertamente el número de participantes a nuestro modesto entender fue numeroso, nueve en total, que en un paréntisis de la verbena celebrada entre la noche del 25 al 26, dieron realce expresivo a las fiestas, Nueve lindas muchachas entre las que fue difícil elegir a la más bella, lo que da mayor validez y mejor mérito a la que salió elegida.

Ciertamente la señorita Paquita Fiol Moyá tiene en la actualidad 17 años, casi 18 ya. Trabaja en una fábrica de caizado local y tiene novio. El estaba presente cuando la llamamos a interviu, El se llama Juan Esteva Pons, que según ella misma nos confiesa no puso reparos para que Paquita se presentara ante todo Binisalem al certament, Ahora, tras su triunfo está un tanto emocionada y se le nota ciertamente, No es para menos. Paquita está de enhorabuena y alegre cuando acabamos de hablar con la memos asegurado.

Una vez acabada la elección, tuvimos ocasión de hablar con la vencedora y la primera dama de honor, señorita Antonia Vidal Vert, que también merece ser destacada por cuanto reune una serie de condiciones excelentes para a acompañar a la reina en el certamen final.

Paquita Fiol Moyá tiene en la actualidad 17 años, casi 18 ya. Trabaja en una fábrica de caizado local y tiene novio, El estaba presente cuando la llamamos a interviu, El se llama Juan Esteva Pons, que según ella misma nos confiesa no puso reparos para que Paquita se presentara ante todo Binisalem al certamen, Ahora, tras su triunfo está un tanto emocionada y se le nota ciertamente, No es para menos. Paquita está de enhorabuena y alegre cuando acabamos de hablar con la vencedora y la primera dama de la certamen final. todo Binisalem al certamen, Ahora, tras su triunfo está un tanto emocionada y se le nota ciertamente. No es para menos. Paquita está de enhorabuena y alegre cuando acabamos de hablar con ella. Se lo hemos repetido muchas veces en nuestra entrevista: Puede ganar el título balear. Ojalá sea así y Binisalem cuente con

al Mundo si en los posteriores cer-támenes de ámbito nacional y europeo logra lo que su belleza merece.

Antonia Verd Lladó, tiene 19 años. Fue proclamada Primera Dama de Honor. Trabaja, como la anterior, en el ramo del calzala anterior, en el ramo del calzado. No tiene novio y va muy ilusionada a la elección provincial.
Lo comprendemos, Realmente
también merece nuestra consideración por el cúmulo de cualidades que posee. Se presentó en el
momento en que se llamó voluntariamente a las que se quisieron
inscribir, sin meditación previa.
Y la suerte, por su belleza le favoreció.

Y la suerte, por su belleza le l'avoreció.
Digamos que "Miss Mallorca 1969 coronó a la reina y sus damas de honor, expresamente venida al acto.
Deberemos seguir informando sobre este acontecer que constituye novedad en nuestra villa. Por hoy vaya por delante la noticia y la enhorabuena a las vencedoras.



Momento de la entrevista de nuestro corresponsal Jaime Martí G. con la belleza de su villa Srta. Paquita Fiol Moya. - (Foto SANS).

### CALA RATJADA

## NOTICIARI

Actualmente, marchan a buen embarcaciones que nos visitaron ritmo las obras de construcción de la autopista de Cala Ratjada-Capdepera, la cual será en breve una tentaja para la gran afluencia de tráfico rodado, que actualmente ha venido circulando por este —digamoslo así— camino vecinal.

Una garantía: esta vía de comu-

Una garantia: esta vía de comunicación, debe entrar en funcionamiento para el mes de abril, del próximo año 1971. Así da gusto es-

próximo año 1971. Así da gusto esperar

\*\*\*

Menos rapidez y más lentitud (aunque no menos ganas), la que posiblemente marque el deficiente ritmo de construcción del nuevo puerto, cuyas obras están paralizadas por completo, lamentando mucho el que tengamos que insistir y ocuparnos de ello nuevamente.

El pasado sábado día 25, festividad de San Jaime, celebró su fiesta onomástica, nuestra primera autoridad local don Jaime Fuster Massanet. Fueron innumerables las personas que desfilaron por su hospar para así testimoniar al señor Alcalde. A tantas felicitaciones, nosotros unimos la nuestra muy sincera y cordial a través de «BA-LEARES».

FALSA ALARMA

En esta ocasión, creemos oportuno el informar del programa que se está llevando a cabo, para las próximas fiestas de San Roque 70, ya que como quien dice están a la vuelta de la esquina. No obstante, podemos comunicar a nuestros lectores, que para la erbena del día 15 de agosto, aún que no se ha concretado definitivamente el nombre de las orquestas que actuarán en esta noche, pero se tán barajando dos non la concretado definitivamente el nombre de las orquestas que actuarán en esta noche, pero se tán barajando dos non la concretado definitivamente el nombre de las orquestas que actuarán en esta noche, pero se tan barajando dos non la concretado de la concretado dos non la concretado de la co concretado definitivamente el nombre de las orquestas que ac-tuarán en esta noche, pero se es-tán barajando dos nombres de «Los Dinos» y «Unión 70», que ac-tualmente se están llevando a ca-bo las gestiones para tal efecto.

Por otra parte, el programa de la noche del día 16, estará compuesto por los siguientes artistas: «Peret y sus Giitanos», «Los Valldemosa», «Los Cinco Musicales» y «Chicho Gordillo»; que a nuestro modesto modo de entender suponemos que los nombres de los artistas ya citados, se puede complacer al público más exigente.

GAMBERRISMO

En esta época veraniega y de las vacaciones, aparecen siempre gamberros que frecuentemente interrumpen el descanso nocturno de nuestro vecindario, siendo estos espectáculos muy dignos de lamentar

Nosotros, rogamos a la policía municipal, siempre tan atenta a nuestras peticiones, que por lo menos intente poner fin a estos gamberros, con los ruidos que de fin tiempo en esta parte vienen armando por nuestras calles.

#### RECTIFICACION

El pasado sábado día 25, nuestro redactor «Tomeu», de esta Corresponsalía de «BALEARES», informaba de que había sido inaugurado el Parque infantil de nuestra localidad. Nosotros, nos hemos puesto al habla con el Alcalde. don Jaime Fuster Massanet, quien muy amablemente nos ha comuni: ado que hasta la primera quincena dei que hasta la primera quincena del próximo mes de agosto, no scrá inaugurado el mencionado parque, ya que por falta de tiempo no se ha podido inaugurar para las fiestas de Nuestra Señora del Carmen, como se estaba previsto desde un como se estaba previsto desde un

#### MOVIMIENTO PORTUARIO

Durante esta pasada semana, comprendida entre los días 19 al 25, vinieron llegando a nuestro puerto embarcaciones de distinta procedencia y nacionalidad. Las

## VILLAFRANCA DE BONANY

### «Organiza festejos para todos los gustos»

(De nuestro corresponsal P. Rosselló). — Los villafranquenses están a punto de vestir sus mejores galas para acudir a esos festejos populares, preparados por nuestro magnifico ayuntamiento y nuestro cultub Deportivo Villafranca que, ha encontrado leal, desinteresada y fructifiera colaboración en los señores don Antonio Nicolau Bauzá y don Salvador Barceló Garique han puesto a disposición de la entidad organizadora todas sus actividades con afán de superación para lograr ese significado importantisimo, ese sabor de fiesta callejera donde se conjugan y manifiestan los factores de la vida pueblerina, mezcla de actos, funciones, proezas, etc., legados por nuestro santepesados que, combinados con los de la nueva generación, forma un conjunto lleno de contraste, pero no dejan de valorarse mutuamente.

Este mes de agosto, es importante para nuestro pueblo, porque en el disfrutamos de festejos y el agricultor recoge el trabajo de todo el año.

Así es que, todos a la fiesta, a gozar de estos actos contenidos en ese extraordinario programa confeccionado, haciendo honor y respondiendo con nuestra presen cia a esa llamada que, presidida por nuestra patrona Santa

## PATRONALES

A las 21 horas. — Pasacalles por A las 18'30 horas. — III Homens la Banda de tambores y cornetas je a la Vejez. «Los Benjamines» de Muro.

A las once de la noche, en la calle de General Mola, tendrá lugar el «II Premi Sant Feliu de Llubí», modalidad de la canción de comparsa de Mallorca. Organizado por el Magnífico Ayuntamiento y patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

A las 23 horas. — Gran Verben en la Plaza Generalísimo France por los conjuntos: «Los Olivers por los Conjuntos: «Los

Finalizados los actos del «II Premi Sant Feliu» la «Capella Mallorquina», bajo la dirección de don Bernardo Julia Rosselló, ofrecerá lo mejor de su repertorio. Sábado, día 1: A las 8 horas. — Diana por gaita

DIAS: 31 JULIO, 1 Y 2 AGOSTO.
Viernes, día 31:

A las 20'30 h. — Iluminación general en el recinto de la fiesta.

el Ayuntamiento a las Autoridada y pueblo en general.

A las 17'30 horas. — Partido de fútbol entre infantil U.D. Mureseneral en el recinto de la fiesta.

Premios: 1: Flor de Taparera A las 18 horas — En el Camp D'or y 10.000 pesetas. — 2: Flor de Municipal de Deportes, extraordinate de Taparera D'argent y 5000. ptas. — nario partido de Fútbol entre la equipos C.D. Mariense y C.D. Avance-Llubí, disputándose un Trolo del magnífico Ayuntamiento.

A las 23 horas. — Manumental Verbena en la plaza del General simo Franco por los grandes con juntos: «Els Romantics» y da

y tamboril.

A las 24'30 horas.— Disparo de un castillo de fuegos artificiales a cargo del pirotécnico Sr. Jorda de Consistorial refresco ofrecido por Lloret de Vista Alegre.

#### iLIQUIDAMOS ESTAS DOS OBRAS CON **REGALOS!**



VALEN 475 PTAS. ¡Sólo por 229 ptas.!

GUIA MEDICA SEXUAL

del Dr. J. P. Oliveras ¡LO QUE ES LA COMPLICADA

VIDA SEXUAL! PRINCIPALES CAPITULOS: Primeras nociones. — El sexo y sus posibilidades. — La atracción. — Relaciones. — Fisiología. — Meto dos fecundativos. -Períodos estériles.- Método Ogino para la regulación de nacimientos .- Explicación gráfica de este método .-Tablas.— Esterilización.— Impotencia.— Fri-gidez.— Las lacras sociales.— Erotismo.— Ge-

neración. —Partos. — Declinaciones.— Eda-des críticas normales y patológicas. ENCUADERNACION A TODO LUJO CON VINETAS EN ORO FINO

### MATRIMONIO SUS PROBLEMAS

del Dr. Choimet TODOS LOS PROBLEMAS INTIMOS RESUELTOS!

PRINCIPALES CAPITULOS: Cómo resolver la frigidez, la esterilidad, neurastenia, abstinencia, conceptos equivocos, insuficiencia. impotencia, agotamiento, declinaciones, etc., etc.

ENCUADERNADA CON ESTAMPACIONES EN COLOR
ENVIOS A REEMBOLSO PAGADEROS AL CARTERO.
PUEDE EXAMINAR LOS TOMOS ANTES DE ABONARLOS.

A cada comprador le REGALAREMOS la obra «KATIA», de Toistoi, una de las más preciadas obras de la literatura universal. Toistoi, en cada página, le producirá nuevas sensaciones al enfrentar los amores de Katia y Sergio. Vale este regalo 50 pesetas.

OTRO REGALOS: «LA BELLA OTERO». La célebre cupletista que conoció a reyes, duques y millonarios. Nació en Pontevedra y murió en plena Costa Azul. 160 páginas. Vale 125 pesetas. El libro encuadernado: «MODELOS PARA ESCRIBIR CARTAS (familiares, pésame, felicitaciones, amorosas comerciales, formularios, etc.) Vale 100 pesetas. El intepésame, felicitaciones, amorosas comerciales, formularios, etc.) Vale 100 pesetas. El interesante libro de aventuras «LA DESAPARICION DE LAS BELLAS». Esculturales y bellas mujeres iban desapareciendo. ¿Las mataban? ¿Las dedicaban a otros comercios? Vale este tomo 40 pesetas. Un atrayente «LIBRO DE CHISTES». Con los más modernos y graciosos. Vale 50 pesetas.

Y POR ULTIMO aún enviamos «UN MAPA MURAL DE ESPAÑA» (50 x 35 cms.) para colgar en la pared, con detalle de poblaciones, pueblos, carreteras, kilometraje, etc. NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS - NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO

CENTRO LIQUIDADOR DE LIBROS — C/. Aragón, 385 - BARCELONA - 13

### ACUERDOS DEL PASADO PLENO MUNICIPAL

(De nuestro corresponsal informativo REVIV). — En la sesión plenaria celebrada el pasado día 15, entre otros se tomaron los siguientes acuerdos: aprobación provisional del plan de urbanización Lago Menor. Asfaltado del camino de la Victoria, en sus dos tramos que faltan, del Pi de la Senyora a las Barreras de Montanya por contribuciones especiales, de Ses Barreras a S'Illot con aportación del Distrito Forestal y del Cap Gross a la Victoria por cuenta del Ayuntamiento. Fluminación del desvio, con farolas en el centro de la calzada y con dos luminarias que continuará por la calle Héroes de Toledo en la que irán instaladas del tipo de la carretera a Pto. Alcudia. Iluminación del Camino de Ronda. Instalación de altavoces en el Salón de sesiones.

INAUGURACION DE LA el Salón de sesiones. INAUGURACION DE LA

DISCOTECA FLIPPER'S

En el maravilloso paraje del gusto. En el maravilloso paraje del Morer Vermell, días pasados tuvo lugar la inauguración de la Discoteca Flipper's, situada en el mismo edificio del Snack Bar Golfí. El local sin ser de grandes dimensiones es de los más acogedores por su ambiente y fina decoración en la que los técnicos han sabido compaginar la belleza y la comodidad. A los propietarios señores Ferrer, les damos nuestra enhorabuena y descamos que el nuevo local sea un éxito.

INAUGURACION DEL HOTEL

BAHIA DE ALCUDIA

El pasado sábado, y en la nueva

favorecen el desarrollo de nuel turismo. Felicitamos al propia rio don Narciso Vilaire, por bien lograda construcción y bus



PRIMERO FUE -HACE TRES AÑOS- «ESCALA EN BALEARES»

## EN EL PROXIMO OTOÑO, NUEVA EXPOSICION DE JEAN BOUGRET, EN PARIS, CON TEMAS (EN SU MAYORIA) MALLORQUINES

LA ILUSION DEL GRAN PINTOR FRANCES, EXPONER EN PALMA

Nuestros lectores ya conocen de ta de artistas que hicieron posible sobra a Jean Bougret, el extraerdinario pintor francés, Jean Bougret, el extraerdinario pintor francés, Jean Bougret, la enviáramos muchas miles de presenta a nuestras columnas, pues siempre — por una u otra razión— es noticia. El fue uno de los buenos amigos artistas que colaboraron con nuestra subasta en beneficio de los damnificados del perú. El, recién llegado por aquellos días a la isla, al enterarse, quiso también unirse a esa larga lis-

Pl. Ge infar

Bien; Jean Bougret se marcha, como ya hemos dicho, pero una buena parte de sus obras se quedan aquí, en una galería palmesa-

—Sí —continúa—, la dirección de «Grife y Ascoda' se ha interesado por mi obra y he dejado en depósito varias de ellas. Los temas como siempre, los que he captado

Otras veces hemos dicho. Jean Bougret no es muy amigo de las exposiciones, pero no obstante, por lo menos una vez al año va a Parte.

-La última exposición individual de pintura celebrada en París, se remonta al año 1968, en la galería «Mouffe». Al año siguiente expuse en Tours y Saint Etienne y en el presente año en Biarritz y Montlu-

Y preparas ahora otra exposición para París.
 Si, para el próximo mes de octubre.



JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Círculo de Bellas Artes, participa a todos los socios de número, que hoy dia 28 a las siete de la tarde en primera convocatoria, y a las siete y media en segunda, tendrá lugar en el local social, Casal Balaguer, la Junta General Ordinaria, conforme al siguiente Orden del Día: Acta anterior. - Memoria, - Balance y estados de cuentas. - Renovación tercio Junta de Gobierno. - Rungos y preguntas.

Pueden asistir a la expresada junta general, todos los señores socios que ostenten la condición de socio de número.

Jean Bougret, famoso y magnificamente tratado por la crítica francesa, se ha convertido. también en un hombre popular en nuestra ciudad, en donde, por cierto, ha vendido varios de sus cuadros. Y todo ello, sin haber expuesto hasta el momento en Palma.

-Ya sabes —nos dice— que me encantaría exponer aquí, pero como vengo siempre tan solo un mes, me resulta imposible. En estos treinta días. me dedico a trabajar, pensando en nuevas exposiciones. —Pero nos decías que quizás el año próximo te presentarías oficial mente al público palmesano.

Hace ahora tres años. Jeàn Bou-gret realizó una exposición mono-gráfica bajo el lema de «Escala en Baleares». En esa exposición —que por cierto constituyó un gran éxi-tio para el artista— la totalidad de las telas expuestas eran de temas mallorquines. Y es que Jean Bou-gret es algo así como el embajador de nuestra provincia en tierra fran cesa.

de nuestra provincia en tierra francesa,
—¿Tema de tu próxima exposición de París?
—Bajo la denominación de «L'ínvitacion au voyage», presentó una serie de telas con temas captados en diversos países extranjeros.
—Muchas de ellas —nos imaginamos— con el sello mallorquín.
—Mallorca las Baleares, serán las «vedettes» de la exposición. naturalmente No en vano la mayoría de las telas han sido hechas aquí Jean Bougret, famoso y magnificamente tratado por la crítica francesa, se ha convertido. también en un hombre popular en nuestra ciudad, en donde, por cierto, ha vendido varios de sus cuadros. Y todo ello, sin haber expuesto hasta el momento en Palma.



UNA DE LAS ULTIMAS OBRAS DEL EXTRAORDINARIO ARTISTA FRANCES JEAN BOUGRET. QUE EXPONDRA EN EL PROXIMO MES DE OCTUBRE EN PARIS. LA MAYORIA DE LAS TELAS DE SU EXPOSICION SON TEMAS MALLORQUINES.— (Foto Juanet).

LAS BALEARES,

COMO «VEDETTES»

-Es muy posible. De momento, dejo ahora varias de mis obras en cés y mejor amigo, se marcha. Se archa, en ésta o en otra galería haga una exposición.

Y nada más. Lo único que nosotros queríamos decir es que Jean

le ayuda



DESDE EL VIERNES 31 de julio

gran campaña DE RETALES Y PRENDAS CONFECCIÓN

rebajas Veranc

«EN LOCAL REFRIGERADO» COLON, 2

A UN PASO DE CORT

25

almacenes SALVAT

## AYUNTAMIENTO DE PALMA

BALEARES

EMPLAZAMIENTO DE LAS
FINCAS AFECTADAS

Calles: Alos; Andrea Doria; Antich; Antillón; Antonio Noguera; Aragón; Argentina (Av.); Artigues: Arfillería de Montaña; Ausias March; Barrera; Bartolomé Torres; Bellet; Benito Pons; Bernardo Amer; Blanquerna; Bover; Brigada Alonso Pol; Bujosa; Cabrit y Bassa; Calafat; Campo (calle); Canódromo; C'an Faxina (Pasaje); Capitán Castell; Capitán Crespi Homar; Capitán Maestre; Capitán Mesquida Veñy;

EMPLAZAMIENTO DE LAS (Finala), Salntago R. y Cajis Semolera; Serralta (Plaza); Semolera; Serrolta (Plaza); Semolera; Serralta (Plaza); Semolera; Sernicate (Plaza); Semolera; Sernicate (Plaza); Semolera; Sernicate (Plaza); Semolera; Sem

ADMINISTRACION DE RENTAS Y EXACCIONES EI Boletín Oficial de la Provincia núm. 16.186 de fecha 21 de julio en curso, publica el siguiente:

ANUNCIO

Cumpitida por este Excmo. Ayuntamiento la obligación subsidiaria señalada en la norma D) del art. 1. de la Orden Ministerial de 6 de agosto de 1966 respecto a extensión de declararciones correspondientes a las firacas urbanas situadas en las vias o calles que se citan, a efectos de aplicación del nuevo régimen de Contribución Urbana no presentadas por los respectivos propietarios en el plazo señalado; así como, la rectificación de declaraciones defectoses a necesidada por los interesados; reaplizado el gasto y ultimado el servicio, ha sido formulada, conforme a la norma Do et al motivo ocasionados, a la que se acompaña la propuesta de distribución del importe total del gasto entre los propietarios afectados.

Dicha cuenta y propuesta de distribución del importe total del gasto entre los propietarios afectados.

Dicha cuenta y propuesta de distribución del importe total del gasto entre los propietarios afectados.

Dicha cuenta y propuesta de distribución del importe total del gasto entre los propietarios afectados.

EMPLAZAMHENTO DE LAS FINCAS AFECTADAS Calles: Alos; Andrea Doria, Antich; Antillón; Antonio Noguera; Aragón; Argentina (Av.); Artigues; Artilleria de Montana, fia; Ausias March; Barrera; Bartolomé Torres; Bellet; Benito Pons; Bernardo Amer; Blanquenna; Bover; Brigada Alonso Pol; Bujosa; Cabrit y Bassa; Calafat; Campo (calle); Capitán Castell; Capitán propietarios afectodos.

El ADRINITATIONES AFECTADAS (alles; Alos; Andrea Doria; Antich; Antillón; Antonio Noguera; Aragón; Argentina (Av.); Artigues; Artilleria de Montana, fia; Ausias March; Barrera; Benito Pons; Bernardo Amer; Blanquenna; Bover; Brigada Alonso Pol; Bujosa; Cabrit y Vilalonga; Viñedo; Vivero; Zar-a; 359.

Capitán Munar; Capitán Manca; Capitán Pascua; Capitán Pascua; Capitán Pascua; Capitán Pascua; Capitán Munar; Capitán Pascua; Capitán Munar; Capitán Pascua; Capitán Pascua; Capitán Pascua;

Fdo.: Gabriel Alzamora



No es un documental ni un film más sobre la «FIESTA»... ¡Es una historia apasionante!

HOY, SIGUE EL EXITO DE «BRIGADA ANTI-GANGS» Y EL HIJO DE TODAS

## Crónica de Sociedad

INTERVENIDO

En la clínica «Mare Nostrum» ha sido practicada feliz intervención a don José Blanch Llodrá.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades. s.A.

PETICION DE MANO

tiva. También se mantiene los Créditos Laborales ya existentes.

Y finalmente como mejora de

gran importancia, se establece el reconocimiento de cotizaciones entre éste y otros regimenes de la Seguridad Social.

Al objeto de que la valoración

Lea «BALEARES»

**UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO** 

NUEVO

Sabor

Por don José Giménez Riera y doña María Escalas Clar y para su hijo Juan Manuel fue pedida a don Jorge Rosselló An-dreu y a doña Antonia Ramón Mora la mano de su hija Ma-

La boda se celebrará D. m. el próximo mes de Noviembre.

#### TRABAJADORES AUTONOMOS

### IMPORTANTES MODIFICACIONES LOS ESTATUTOS DE LAS MUTUALIDADES

El día 24 de los corrientes ha sido aprobado por el Consejo de Ministerio ción sociales mejorando en atennistros un Decreto del Ministerio ción a contingencias y situaciones de Trabajo, regulando las Normas del Régimen Especial de la Seguridad Social, de los Trabajadores se tenía prevista la Acción Formativa de la Acció por cuenta propia o Autónomos, tiva. con lo que se dá cumplimiento a Créd de Seguridad Social de

Más de medio millón de trabajadores empresarios son ampara-dos a través de éste Régimen de donde se deduce la importancia social que de él se deriva, prote-giendo a la totalidad de la población trabajadora española encuadrada en las pequeñas y media-

Al objeto de que la valoración de las bases de cotización en su mínimo y máximo coincidan con los del régimen general, se establece que la mínima pase de las 2.500 ptas. actuales a 3.500 ptas., continuando igual las demás bases establecidas y pasando el tipo de cotización del 11 por ciento actual al 14 por ciento. Se dá con éste Decreto satisfacción a los deseos propuestos por los Organos de Gobierno de las tual al 14 por ciento. Mutualidades afectadas y a la II Asamblea Nacional Sindical de Pequeñas y Medianas empresas que ha tenido lugar en el mes de junio del pasado año de 1969.

Entre las modificaciones más importantes aprobadas por el men-cionado Decreto, figuran entre otras, la supresión en la afiliación del tope de los 55 años, así como del número máximo de asalariados al servicio del Trabajador Autónomo; incorporación de los fami-liares que sin tener el carácter de asalariado colaboran en el nego-cio, e inclusión de los socios de las compañías regulares colectivas comanditarias que trabajen en

Igualmente en la acción protec-tora se establecen mejoras de gran importancia, tanto en el aumento del porcentaje en la pensión de In validez por incapacidad permanente y absoluta que pase al 100 por 100 en todo caso, como en la incorporación de las prestaciones económicas antes no existentes en estas Mutualidades por gran Invaestas Mutualidades por gran Inva-lidez (150 por ciento) y por Inca-pacidad permanente total para la profesión habitual. También se comprende en la protección una destacable e importante innovación, la de las prestaciones recu-peradoras en las situaciones de Invalidez protegidas por este Régi-men en términos iguales a los del Régimen General

En lo que se refiere a la pen-sión por Vejez, se establecen también importantes mejoras, al de-pender su cuantía tan solo de los pender su cuantia tan solo de los años cotizados una vez cumplida la edad de 65, desapareciendo el factor edad del interesado que antes también entraba en funciones para aplicación del porcentaje computable. El actual cálculo se hará solamente teniendo en cuenta los años de cotización, mejorando su porcentaje entre el 50 por ciento y el 100 por cien como liciento y el 100 por cien como li-mite máximo, mientras que antes oscilaba entre el 35 por ciento y 90 por ciento

Las prestaciones por muerte y supervivencia, mejoran su porcen-taje en las siguientes cantidades: Viudedad pasa al único porcenta-je del 50 por ciento (antes oscila-ba entre el 20 y 50 por ciento) y las prestaciones de Orfandad y en Favor de Familiares pasan al 20 por ciento frente al 15 por ciento anterior

Como estimulo para el mutua-lista joven, se modifican también las cuantías de las asignaciones por matrimonio y natalidad pa-sando los topes máximos, en el primer caso de 10.000 ptas, a 25.000 pesetas y en el segundo de 2.000 a 5.000 ptas

establece un importante y nuevo beneficio que consiste en la entrega a los beneficiarios, en casos de intervención quirúrgica, de una ayuda económica a tanto al-zado según baremo, que oscila entre las 1.000 ptas mínimo a las 50.000 ptas máximo.

Son mantenidas las prestaciones de Asistencia Sanitaria a pensio-nistas; los beneficios de Asistencia Social mediante prestaciones

## !YA LLEGO EL VERANO! | CONGRESO LLEGO EL EXTRA

FECHAS:

Ahí lo tiene, a la vuelta de la esquina, en el primer quiosco. El ¡no va más de una publicación! 132 páginas apretadas de texto, ilustradas, impresas en nítido

huecograbado a color.

¿Quiere usted chistes? Centenares de ellos, acompañados de anécdotas, sucedidos y

¿Crucigramas?
También por centenares, los de más moderna técnica y más gozosa solución.

PORQUE EL EXTRA VERANIEGO

SE ESCRIBE PENSANDO EN USTED Y EN SU VACACION Para despreocuparle, "preocupándole" con sus rompecabezas 3

Para distraerle con una fabulosa colección de reportajes actuali-

Para distraerle con una fabulosa colección de reportajes actualistos y formidablemente elaborados.
Lea, lea y nos lo agradecerá:
Lo primero, nuestros consejos para no sudar, que no son mancos.
Y alégrese por bulerías, conociendo lo que va del "Chinitas" al
"Tablao-70". Aunque el tiempo pasa, los flamencos son los mismos, y las flamencas..., ino digamos! Ahi va el tronio de "La
Pocha", "La Chunga", "La Contrahecha" "La Polaca"... Y
otras criaturas de Museo.

En el fútbol lo primero es "meter goles". Conozca, conozca del

otras criaturas de Museo. En el fútbol, lo primero es "meter goles". Conozca, conozca del año veinte al setenta las goleadas famosas del fútbol español. ¿Se acuerda de don Benito? No; pero, ¿qué español no leyó al glorioso autor de los "Episodios Nacionales"? Vea cómo era en su realidad humana aquel "genio en coche de caballos" ¡Y vaya rumbo el de las señoritas toreras! Ellas insisten, aunque casi nunca se las dejó torear. Las hubo guapas y valientes. Co-

nozca sus éxitos y sus historias.

¡Y dale con el capricho de matar a las mujeres! Parecia una mosquita muerta, y el nuevo Landrú alemán, Arwid Imiela, ha podido matar a unas diez de ellas. Por lo pronto, en la isla de Fehrmards aparecieron los cadáveres descuartizados de dos de

¿Recuerda la "ley del albornoz"? ¡Pues ya paso! Ahora la moda

está en el "bikini-hotel". ¡Refrésquese leyendo nuestro reportaje. Y eso del "hippy", ¿lo sabía? Comenzó en el siglo XIX, pero entonces les llamaban "dandys". Lea, lea el reportaje sobre el

TODO ESTO, ;Y MUCHISIMO MAS!, EN EL EXTRA VERANIEGO
DE "7 FECHAS"
;YA ESTA A LA VENTA EN TODA ESPAÑA!
;Y SOLO CUESTA 12 PESETAS EL EJEMPLAR!

## FORMACION EN BARCELONA

Con motivo del Año Internacio-nal de la Educación, se desarro-llará en Barcelona, del 12 al 17 de octubre de 1970 el I Congreso de la Formación.

El tema general del Congreso el futuro:
es "El hombre como sujeto y me-

es "El hombre como sujeto y medida de la formación".

El Congreso nació como una de las conclusiones de la II Semana de la Formación que, organizada por la Asociación Nacional de Ingenieros Industriales, se celebró en Barcelona del 10 al 14 de mayo de 1969. En la organización del Congreso calaboran unas de mayo de 1969. En la organización del Congreso colaboran unas
cincuenta entidades culturales y
profesionales barcel o n e s a s. Se
cuenta además con el patrocinio
del Ayuntamiento de Barcelona
y de la Diputación Provincial.
En algunas ocasiones se confunde "Enseñanza" con "Formación" Generalmente la "Forma-

ción". Generalmente la "Forma-ción" se realiza en un ámbito so-cial concreto condicionado, pero sobre todo condicionante. Por ello. creemos que el Congreso ha de plantear la problemática de la formación en nuestro país y en el mundo, y darse cuenta, tam-bién, de qué espiritu alienta en el interior del sistema.

Cualquier formación es fruto de una opción entre varias pos. bles para un hombre y una collectividad determinados, que les permitan ser, en el presente y an

— Capaces de sobrevivir.

— Capaces de proseguir el avance material y cultural.

— Capaces de comprender y valorar a las generaciones anteriores y a la propia.

riores y a la propia.

— Capaces de autoprotegera de una posible disgregación y de dar cumplimiento a un plan de orden superior.

— Capaces

de adaptarse sin tensiones peligrosas a los elementos cambiantes.

La inauguración oficial tendra lugar en el Salón de Ciento del Ayuntamiento y las sesiones de trabajo se desarrollarán en el Palacio de las Naciones de Monjuich.

juich.

El plazo de presentación de comunicaciones finaliza el 31 de agosto de 1970. Cuantos estén interesados en recibir el programa preliminar pueden solicitar lo a: Secretaría del I Congreso de la Formación, Via Layetara.

## REFORMA EN SON VIDA

(Viene de la página 28) dispone de veinte, desde el día d su apertura.

—Insistimos. ¿no serán de-masiadas? —Hablamos de atraer un tu-rismo de lujo, de gran clase. Si lo queremos hemos de empezar por dar facilidades.

venta parejas más de millona-rios exigentes, aparte de que sus habitaciones normales tampoco son despreciables.

—¿De dónde espera que lle guen tantos clientes de este tir po?

Son Vida con noventa «suites», tendra capacidad para no

Po?

—Este es nuestro trabajo.

Buscarlos y traerlos Si nos quedamos sentados, esperando seguro que no vendrán. Hay que trabajar la promoción en este sentido. En el mundo sobran clientes caros y si llegan a Mallorca no quedan defraudados. Mallorca no defrauda nunca.

nunca.

—Después de esta amphación cuánios cliertes podrá abergar Son Vida?

—Algo más de trescientos. Tenga en cuenta que la reforma, aunque muy espectacular, solo aumentará nuestras posibilidades en ciento cuarenta clientes más.

—¿Y cuándo comienzan 3 trabajar?

—Al final de este mismo verano...

rano...
Desde hace años no hacemo Desde hace años no hacemor más que dar noticias de grandes y enormes, hoteles (perfectos en su concepción. eso si) destinados a aumentar el nirmero de nuestras plazas turísticas, sin añadir calidad a la cantidad. Por eso la noticia que nos llega dei Hotel Son Vida nos parece tan singuiar y sorprendente. Resulta de ello, nada menos, que dentro de unos pocos meses Mallorca tendra el hotel con ní yor oferta de «suites» en Europa. Y ojalá sir va de ejemplo.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

#### Tal como se había anunciado dimitió la actual, nombrándose anoche una Gestora

Anoche, en el Teatro Sindical, Anoche, en el Teatro Sindical, tuvo lugar la anunciada Junta General extraordinaria del C. D. Atlético Baleares, Presidieron la Directiva del Club, con don Juan Morro al frente; el delegado federativo, don Sebastián Alzamora y el delegado gubernativo, don José Luis Marote.

«MECANIZACION BALEAR», nuevo establecimiento dedicado a material de oficina

FUE INAUGURADO, AYER TARDE, EN LA CALLE FRANCISCO MANUEL DE LOS HERREROS NUMERO 34



Ayer tarde, tuvo lugar la apertura de un nuevo esta-blecimiento dedicado a material de oficina y hosteleria, en el cual se hallan expuestas en primeras marcas en maquinaria de escribir y calculadoras, así como mobiliario propio de oficina.

Al acto asistieron numerosos invitados, entre los que encontraba el Director Técnico de Regna Española, don Aurelio Paniagua.

Hicieron los honores a los invitados los propietarios de Mecanización Balear, don Julián Palliser Moranta y don Juan Moisés Fuster.

Bendijo el local el Rvdo. Padre don Sebastián Planas. Mecanización Balear, desea, a través de estas colum-ofrecer al público de nuestra ciudad las Registradoras REGNA, las máquinas de escribir TRIUMPH y ADLER, calculadoras MONROE y PRECISA y los muebles metálicos COLE, del grupo LIPTON, además de un servicio completo de información.

Según nos manifestaron los señores Moisês y Palliser, Mecanización Balear, ofrecerá continuamente grandes promociones de ventas, que serán asequibles a cualquier (Foto Juanet)

La asistencia fue numerosa.

Abierto el acto, el gerente don Juan Rotger dio lectura al acta de la Junta anterior, que fue aprobada. Una vez finalizada la mísma, solicitó la palabra un socio, para preguntar si podían informarle de la situación actual le los jugadores Paco y Monterde. El secretario de la Federación dipoque no figuraba en el orden lei día. No faltó el consiguiente "murmullo", hasta que el presidente, hizo uso de la palabra para anunciar la dimisión irrevocable de su cargo y de sus compañeros de Junta, tras analizar la labor llevada a cabo durante su etapa al frente del Atlético Baleares. Sus últimas palabras fueron acogidas con una atronadora a jugadores que asciende a la etapa al frente del Atlético Ba-leares. Sus últimas palabras fue-ron acogidas con una atronadora ovación que se prolongó por s-pacio de cinco minutos.

Todos ellos —detalle que les honra— aceptaron el cargo.

Así están las cosas en el Atlé-tico Baleares. El principal proble-ma consiste en liquidar los atrasos a jugadores que asciende a lo

ron acogidas con una atronadora ovación que se prolongó por se-pacio de cinco minutos.

Aceptada la dimisión, el delegado federativo preguntó a don Gabriel Genovart si queria aceptar la presidencia que quedaba vacante, respondiendo el interesado que había pasado varias noras en el Club para conocer 29 da consiste en liquidar los atrasos a jugadores que asciende a la que sin este requisito no podrá ficharse a ningún jugador, teniendo en cuenta que el Club es de categoría nacional.

La reunión, que comenzó a as 9,30 de la noche terminó alrederas en el Club para conocer 20 dor de las 11.

Lea «BALEARES»

VIERNES, 31 DE JULIO

LAS 22 HORAS

RECITAL DE LA PRIMER GRAN DE MUNICH INTERNATIONAL OPERA ORGANISATION

I. Lotz (Opera de Berlín) Soprano:

Mezzo Sopr.: G. Halliday (Covent Garden, Sadler Wells Londres)

J. V. Costa (Opera de Ausburgo) Tenor:

E. Seidler (Teatro de la Residencia de Munich) Barítono:

H. A. Urbón Al piano:

ARIAS Y DUETOS DE: «Las bodas de Fígaro», «Don Juan», «La Bohe-

me», «Carmen», «Otelo», «Aida», etc.

LOCALIDADES EN VENTA: TAQUILLAS «AUDITORIUM» — Tel. 23 47 35, de 11 a 1 mañans y a partir de las 3'30 tarde.

«POBRECITO» FIDEL

## EL FRACASO DE LA ZAFRA, DURO GOLPE PSICOLOGICO PARA EL PUEBLO CUBANO

### FERREO RACIONAMIENTO DE VIVERES A LOS ONCE AÑOS DE TRIUNFO CASTRISTA

### ● LA HABANA DEBE A MOSCU 140.000 MILLONES DE PESETAS

MADRID. — «Fidel Castro —desde hace once años— gobierna a su país a la carrera, como si estuviese perseguido por su propia revolución. Incluso, sus ministros, a veces, no saben dónde encontrarle. Recorre «su» isla, continuamente, en movimientos imprevistos, utilizando «jeeps» o helicópteros, utilizando como único equipaje un cepillo de dientes. Tiene una necesidad física de agarrar la realidad con su propia mano.» Así empieza su artículo el enviado especial del semanario francés «L'Express», Edouard Bailby.

El reportaje, que lleva por título «El fin de las ilusiones», justifica la portada de la edición de esta semana de la revista con una buena foto de Castro. En el trabajo, el autor, que quiere dar una visión muy humanizada del líder comunista cubano, plantea el fin de una época en la revolución cubana, sobre todo por el fracaso de la zafra millonaria.

RESTRICCIONES

men.

n ce Bl de estén

sui-

que tam•

ile-e ti-

nos ndo. Hay n en so-egan

iber-

o ve

Dice el articulista que los planes de la economía cubana no han resultado y que cada día las dificultades de abastecimiento son mayores. «Once años después del triunfo de la revolución—dice Bailby— los ocho millones y medio de cubanos tienen que hacer nuevos agujeros a su ya muy viejo cinturón». Da, además, nota del racionamiento de productos alimenticios. Este es el siguiente: ocho filetes por persona y mes, quince huevos, setecientos cincuenta gramos de judías verdes, tres kilos de azúcar, una botella de cerveza y ciento setenta gramos de café. Para cada hogar, una pastilla de jabón, un rollo de papel higiénico y un tubo de pasta dentífrica. un tubo de pasta dentífrica. AMARGURA

El cubano vive entre estas dificultades y, además, sin Pren-

sa libre, con una Policía muy activa y víctima de la delación. Continúa «L'Express» diciendo que además de estos sacrificios, el pueblo cubano ha sufrido una gran amargura, el fracaso de la zafra. Había prometido Castro mucho para conseguir la meta de los diez millones de toneladas. Ese error de previsión le costó a Francisco Padrón, ministro de la Industría Azucarera, su puesto. A pesar de todo, se esperan nuevas «movilizaciones» para acometer otros planes. «La revolución —se dice en Cuba— no puede dormirse.»

El revés de ese plan ha hecho que de manora carificaca.

El revés de ese plan ha hecho que de manera cariñosa —según dice el enviado especial de «L'Express»— el pueblo cubano llama a Castro «el probrecito Fidel».

«ESTAMOS SOLOS»

Dice Bailby que en todos los lugares que ha visitado le han intentado exponer su independencia con respecto a la URSS y China. Un joven que le enseñó una fábrica le decía: Somos latinos, occidentales». En cierta ocasión, Fidel Castro lanza el grito de «Estamos solos», aunque puede que esta afirmación provocara dolor en el pueblo cubano, porque el aislamiento no les beneficia. La Unión Soviética —dice «L'Express»— compra a Fidel Castro cinco millones de toneladas de azúcar al doble del precio del mercado mundial. A cambio de muchos productos soviéticos, camiones, tractores, bulldozers. Sin embargo, Fidel Castro debe a la Unión Soviética dos mil millones de dólares (140.000 millones de pesetas) y 200 más o otros países socialistas.

CONTINUAN SALIENDO

Otro de los aspectos que toca el artículo de «L'Express» es



(De Tim en «L'Express»)

la incesante salida de cubanos hacia el exilio. Son, según el semanario francés, 650.000 cubanos los que han dejado el país, la mayor parte de ellos pertenecientes a profesiones liberales, «Esta emigración masiva no se para. Cinco veces por semana, a las diez de la mañana, un avión muy cargado sale del aeropuerto de Varadero. Todos los vuelos están ya completos para los cinco próximos años. Son 65.000 «emigrantes» que se instalan en Estados Unidos, Méjico o España, Esto es para Cuba una forma de «vaciarse» de oponentes al régimen, pero tambié:. constituye una hemorragia inquietante.» hemorragia inquietante.»

El artículo de Edouard Bailby termina con el siguiente párrafo: «Cuba, vacilante al borde de un abismo burocrático, puede alimentar todavía la esperanza lírica de una nación de camara-

(Resumen de «Arriba»)

## ESPAÑA VUELVE A FABRICAR AUTOGIROS

EL MODERNO MODELO SERA PARA TRES O CUATRO PLAZAS Y ESTARA LISTO EN CUATRO AÑOS

EL INVENTO DE JUAN DE LA CIERVA FUE LA PRIMER AERONAVE EN DESPEGAR Y DESCENDER SOBRE UN NAVIO

El autogiro es más seguro y económico para ciertas misiones que su rival, el helicóptero Por César RUIZ-OCAÑA

Dentro de cuatro años, España puede tener listo el prototipo de un autogiro de tres o cuatro plazas. La sociedad española constructora, dedicada despañola de la giratoria, ha sometido el correspondiente proyecto y programa de trabado a la Comisión de Investigación Científica y Técnica, afecta a la Presidencia de Gobierno, Y, tras los correspondientes informes técnicos, ha soliada fondo Nacional. tes informes técnicos, ha soli-citado un préstamo con cargo al Fondo Nacional para el Des-arrollo, que le permita la con-secución de los prototipos ne-cesarios en el plazo previsto. La noticia, gram noticia para la Aeronáutica española, ha si-do ya publicada.

España volverá a fabricar el invento revolucionario exclusi-vo de un gran español don Juan de gran español don

o de un gran español, don lan de la Cierva y Codorniú; autogiro, invento extendido or todo el mundo durante los so, hasta el estallido de al I Guerra Mundial. IN AVION QUE NO

SE CAIGA

estrellarse contra el sueestrellarse contra el suesu invención. Un trimotor
añol, cuando los únicos que
entonces volaban eran los
proni italianos. De La Cieringeniero de Caminos, inmauticas, vivía ya seriamenancellas ilusiones de muchacuando, junto con otros
oppositores. uando, junto cuando, junto con otros pañeros, que luego lo fue-también de sus empresas, desizaban en planeadores, struídos por ellos mismos, del Hipódromo de Madrid. Mueros Ministerios y zonas os Ministerios y zonas

ingeniero aeronautico quema aeronaubico que-aterizajes sin vuelo hori-tal el riesgo principa de aviones de entonces Y concibió el autogiro. En 1920 lo patenta. En las primeras pruebas, el prototipo fracasa, ante la rigidez de los rotores o aspas giratorias, el "molinilo de viento" que llamarian los ingleses. De La Cierva no se desanima y prosigue sus investigaciones sin apenas meulos, sin la estructura de un pais industrial que lo respate. Pero con fé y con ilusión.

LOS PRINCIPIOS BASICOS

DEL AUTOGIRO

El 9 de enero de 1923, en Cuatro Vientos, el nuevo pro-totipo de autogiro despega, vuela y aterriza con éxito. De La Cierva ha eliminado casi en absoluto los planos de apo-yo prestados a la nueva asronave por los aviones clásicos compensando esta casi ausencia con aspas autogiras, libres, que giran alrededor de un eje casi vertical (ligeramente in-clinado hacia detrás). Al des pegar, las aspas o rotores se mueven por el aire reflejado sobre ellas por la hélice trac-tora, movida por un motor clá-sico de avión, de solo 140 C. V. En vuelo, las aguas siguen girando por la velocidad de marcha de la aeronave, estabiliza-da por el giro de las aspas. Al descender, el motor se para, el ángulo de ataque formado por el conjunto de las aspas con el aire aumenta, frena la caida descenso se efectúa en

Pero no basta. El autogiro vuela, pero hay que perfeccio-narlo. En diciembre de 1924, Juan de La Cierva prueba su nuevo prototipo. Ya puede despegar en vertical, como el helicóptero. El motor de hélice impulsa el árbol de las as-pas y las hace girar, y las as-pas, con ángulo de ataque nu-lo y al disminuirse la resistencia al avance, aumentan su velocidad de rotación, superior a la de vuelo. Se desembraga el motor y, al dejar libres las aspas, forman un elevado ángulo de ataque, facilitando una

fuerza de sustentación superior a la del peso del autogiro, elevándolo del suelo y siguiendo ahora su marcha horizontal mediante la hélice tractora, una vez vuelto a embragar el motor clásico, como un avión de hélice normal. En el descenso, vuelve a establecerse la conexión entre el motor y el árbol de las aspas.

EXITO A TRAVES DEL

MUNDO ENTERO

Los gobiernos inglés y fran-cés se interesan por el proyec-to. Italia también. El autogiro se exhibe ante sus represen-tantes. Siguen nuevas invitatantes. Siguen nuevas invita-ciones: ahora de Alemania y de EE. UU. Se crean socieda-des constructoras de autogi-ros por todas partes: la "Cier-va Autogiro Co.", inglesa, pero con exclusividad para Juan de La Cierva en España; la "Au-togiro Company of America", en los EE. UU., etc.

El 18 de septiembre de 1929, el autogiro cruza el Canal de la Mancha, en su primer viaje, con su pasajero, entre el aero-puerto Crydon de Londres y el de Le Bourget, de París. (Pre-cisamente en Crydon, el 9 de-Diciembre de 1936, al despe-gar en un avión de línea Dou-glas DC-2, Juan de La Cierva y Codorniú moriria en acciden-te de aviación, en un viaje al servicio de España). En 1934. servicio de España). En 1934, el autogiro realiza el vuelo dier attogro realiza el vuelo di-recto, ida y vuelta, de Ingla-terra a España. Y, en Valen-cia, desciende y despega de un navio, el nodriza de hidroavio-nes "Dédalo" (antecesor del actual portahelicópteros de nuestra Marina) hecho realizado por una aeronave en vue-lo vertical por primera vez en la Historia de la Aeronáutica. En Washington, en 1931, se

construye el primer aeropuerto del mundo para aviones de alas giratorias. El autogiro se fabrica ya en las principales potencias de industria aero-náutica. Y los ejércitos comien zan a alistarle en sus filos. En zan a alistarle en sus filas. En-

tre ellos, la Aeronáutica Naval española y la Aviación del Ejército. Cuando la Revolución de Asturias, de 1934, el Teniente Coronel Yagüe (posteriormente jefe de una de las columnas en marcha sobre Madrid, del Cuerpo de Ejército de Marruecos, Ministro del Aire y Capitán General de la VI Región (Burgos), de la Legión, al mando de una de las columnas de socorro a Oviedo. columnas de socorro a Oviedo, se traslada hasta León en un se trasiada hasta León en un autogiro, autogiro que luego servirá de observador desde el aire a las columnas que avanzan por un territorio agreste y apto para la emboscada. Y un autogiro Keller acompaña al Almirante note mana de la compaña al Almirante no español da pie a la consecución del Focke Wulf FW-61, el primer prototipo práctico de helicóptero, antecesor en proyecto del autogiro, posterior en realización y el rival que le postergará desde los años de la Guerra Mundial hasta la actualidad.

EL AUTOGIRO Y EL

HELICOPTERO,

FRENTE A FRENTE

La diferencia fundamental La diferencia fundamental entre el autogiro y el helicóptero estriba en que en el autogiro las aspas, palas o rotores son libres (giran por la velocidad relativa del aire) y en el helicóptero son propulsadas por un motor. De este modo, el autogiro requiere una velocidad autogiro requiere una velocidad mínima de su motor clásico de hélice de 25 kilómetros, mien-tras que el helicóptero puede permanecer en vuelo estacio-nado sobre un objetivo. Como consecuencia, el autogiro que-da descartado para misiones de rescate de náufragos, por ejemplo, o para aterrizajes en pistas o zonas demasiado reducidas.

Por el contrario, sus ventajas son también de peso: la ma-yor solidez de su construcción, su mayor economía de fabrica-ción y entretenimiento y, como consecuencia, su baratura, su facilidad de pilotaje y, sobre todo, la máxima seguridad de vuelo a cualquier velocidad y a cualquier altura. Sobre todo, a muy bajas alturas, prohibitivas para el helicóptero.

para el nelicoptero.

Todas estas ventajas le hacen apto en misiones civiles:
fumigación agrícola, fotografía
y topografía aéreas, revisión
de lineas electricas, desplazamientos donde las comunica-ciones por tierra sean malas, dirección y control de tráfico, vigilancia forestal y de frontevigilancia forestal y de fronte-ras, publicidad, deporte y tu-rismo. Y, en el campo militar; observación y enlace, direc-ción del fuego artillero, tras-lado de heridos y cargas de emergencia, reconocimientos fotográficos, etc.

RESURGIR DE UNA VOCACION Y DE

UNA INDUSTRIA

No solo es España el país



EL «AUTOGIRO LA CIERVA» SOBREVOLANDO LOS TEJADOS DE LONDRES Y EL TAMESIS.

que va a volver a fabricar autogiros. Al finalizar la Guerra Mundial, en 1945, desbordado el autogiro por el helicóptero, la industria internacional del autogiro quedó reducida a los Benson, modelos proyectados para ser montados por los propios aficionados y únicos en difundidos por todo el mundo.

A las dos compañías Avian,



de EE.UU. y Umbangh, de Ca-nadá, monopolizadoras de la mínima producción de autogi-ros desde 1945, se habían sumado ocho más antes de ter-minar la década de los 60. Y, ahora, en 1970, una española, de sólida tradición en este tipo de aeronaves.

Como final de este resurgir de un invento español del Siglo XX, un último detalle. EE. UU. es el país donde la Aeronáutica y todo lo relacionado con ella es un "hobbie" tan importante como entre nosotros pueda serlo la caza y la pesca. Pues bien, en los últimos cinco años, los miembros de la "Popular Rotorcraft Association" (Asociación Popular de Aeronaves de Alas Giratorias) han pasado de menos de dos mil a más de doce mil...

(PYRESA)

## PRONTO LO HARA EN MALLORCA.

HILO MUSICAL, el sistema adecuado para oficinas, fábricas, hoteles, clubs, cafeterías, piscinas, clínicas y comercio en general. El sistema más perfecto de transmisión, sin ruidos e interferencias. Seis canales musicales distintos, 19 horas de emisión diaria, música científicamente estudiada y especialmente seleccionada, son algunas de las ventajas que HILO MUSICAL ofrece para su negocio.

Estas son algunas de las Empresas que ya gozan de HILO MUSICAL:

EL CORTE INGLES - PISTA DE HIELO DE LA CIUDAD DEPORTIVA DEL REAL MADRID CLUB DE FUTBOL - HOTEL DIPLOMATIC CORTEFIEL - PALACIO DE DEPORTES DE MADRID HOTEL AVENIDA PALACE - JORBA PRECIADOS - BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL - SEDERIAS CARRETAS BOITE EMPORIUM - HUARTE Y CIA., S. A. - LABORATORIO DOCTOR ANDREU - CLUB SOKOA - BANCO DE CREDITO E INVERSIONES CAFETERIAS CALIFORNIA - HOTEL GRAN VIA - INSTITUTO ESPAÑOL DE HEMATOLOGIA Y HEMOTERAPIA - CLUB AMADOR CLUB YUBANITA - RESTAURANTE SICILIA MOLINERO - CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE BARCELONA - CLUB PIOVE CAFETERIAS ILSA FRIGO, S. A. - CELSO GARCIA - JOYERIA VAGUES CAFE GIJON - OPTICA COTTET - PUENTE CULTURAL CANODROMO MADRILEÑO - HOTEL MAJESTIC - IBU, S. A., Publicidad CAJA IBERICA DE CREDITO COOPERATIVO - PISCINA MARBELLA AUTOSERVICIO PRAT, S. A. - CONFECCIONES SITJAR BOUTIQUE ELIZABETH - PELUQUERIAS HERMANOS BLANCO CONFECCIONES SAMBLANCAT - VIAJES MARTHE, S. A. -EL DRUGSTORE DEL PASEO DE GRACIA - GALERIAS PADRO CALZADOS GELTRA - CLUB LADY PEPA - COMPAÑIA GRAL. DE ASFALTOS Y PORTLAND ASLAND - MUEBLES VIRREY ESTABLECIMIENTOS VESTIMENTA, S. A. - CLUB DE ACTIVIDADES HISPANO FRANCESAS - ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ CONSTRUCCIONES SOL - PELUQUERIA CISNE - MAYERLING FERRETERIAS LACAZETTE - MOTEL AVION - INSTITUTO DE ESTETICA FEMENINA - MOTEL OSUNA...

Hemos citado algunos entre los miles de usuarios de HILO MUSICAL

CONTRATE HILO MUSICAL POR EL TIEMPO QUE DESEE



EN SU EMPRESA HAY UN HILO MUSICAL: UTILICELO.

TODA la Ley General de Educación —según el anteproyecto últimamente dictaminado— tiene un sentido eminentemente social, que no se reduce a simples enunciados e invocaciones, sino que marca, texativamente, artículo tras artículo, una serie de exigencias y ordenaciones que afectan por igual al ámbito del propio Estado como al de la sociedad en general.

es claro que todas las exigencias y Y es claro que todas las exigencias y ordenaciones van encaminadas a hacer realidad lo establecido en la Declaración 9º de la Ley de Principios del Movimiento Nacional y el artículo 5º del Fuero de los Españoles, en el sentido de que todo ciudadano tiene derecho a recibir y el Estado el deber de proporcionar una educación general y una formación profesional que le capacite para el desempeño de una tarea útil para is sociedad y para él mismo.

En este sentido, la Ley establece, como rimera medida, que «la Educación General Básica será obligatoria y gratuita para odos los españoles», que «quienes no proigan sus estudios en niveles educativos superiores, recibirán, también, obligatoria y ratultamente, una formación profesional is primer grado» y que «para hacer posible el ejercicio del derecho de los españo-

## TIVOS SOCIALES DE EDUCA

les a la educación en los niveles posterio-res al obligatorio, el Estado dará plena efectividad al Principio de Igualdad de Oportunidades, en función de la capacidad intelectual, la aptitud y el aprovechamien-to personal, mediante la obtención de ayu-das, subvenciones o préstamos necesarios a los alumnos que carezcan de los indispen-sables medios económicos». sables medios económicos

La Ley de Educación arranca, pues, con un talante decisorio que no admite ni ro-deos ni ambigüedades; parte en línea recta hacia la transformación educativa del país como punto de partida de todos los desa-rrollos del futuro.

Y cabe añadir a la exposición anterior, para remarcar un punto el signo social que informa a la Ley, que en el desarrollo de los primeros niveles educativos no concreta su gratuidad a la Educación General Básica, sino que plantea un nueva exigencia al señalar que una vez conseguidos los fines a ella señalados «el Gobierno extendera al Bachillerato la gratuidad de la ense fianza»,

Habrá, pues, gratuidad absoluta a la hora de impartir la educación en el futu-ro, y donde no llegue la absoluta gratuidad se dará plena efectividad al Principio de Igualdad de Oportunidades, sin otro condi-

cionamiento que la capacidad intelectual y el aprovechamiento personal.

En un país donde hasta el momento nuestra enseñanza es clasista y donde —aparte lo mucho que se ha avanzado—no todos los españoles pueden acceder a los estudios medios y superiores, la aparición de la nueva Ley General de Educación representa el más formidable aldabonazo que ouede recibir la sociedad española. El Estado acentúa a través de esta Ley

El Estado acentúa a través de esta Ley su signo social y ofrece a los españoles un amplio camino para alcanzar los más eficaces desarrollos. Naturalmente, como hace poco señalaba el Ministro de Educación y Ciencia, ia reforma educativa hecha desde el «Boletín Oficial» sería poca cosa, de no contar con el eco de todos. Pero, con sentido de anticipación, el Estado ha abierto sus cartas en este transcendental paso que vamos a dar; ha señalado caminos concretos a los que habrá que servir con buen ánimo y sin desmayos.

Ensanchar los beneficios de la educa-ción hasta donde la Ley pretende, si por una parte constituye el objetivo social que más urge conquistar a nuestro pueblo, es, por otra parte, una llamada imperiosa a la vocación de servicio de la comunidad-

L lugar no hace al caso cuando de un hondo dolor se trata. Sufriríamos por igual con cualquier provincia española en idéntico trance. Lo cierto es que los trágicos sucesos de Granada —insólitos en el actual horizonte español—nos han producido una amarga tristeza, al tiempo que nos llenaban de estupor. Por muchos motivos, entre ellos la cercanía de la fecha a aquella otra, cargada de alcance histórico, en la que precisamente se conmemora la paz, mediante la exaltación de las empresas y los hombres destacados, ejemplares en el trabajo. ¿Qué ha pasado para que el diálogo abierto y franco se rompa, para que el orden en la calle se vea conculcado de forma tan insensata, y se produzcan víctimas, en virtud de la obligación de defenderlo, que tiene la fuerza pública?

Puede que haya que perfeccionar todavia muchas cosas en el orden de las relaciones laborales. Nada reputamos como completo, en nuestro afán de conquistar cada día nuevas metas de gran amplitud social. Las empresas atraviesan momentos difíciles, por la «cura de caballo» a que está sometida la economía. Existen unos límites para los aumentos salariales. Hasta cierto punto es comprensible que se resistan a cuanto sospechen que en el futuro puede perjudicarles. Por otro lado, las peticiones de los trabajadores son legimas; es natural que quieran vivir mejor, beneficiarse de un justo reparto de la renta nacional, aspirar a que las subidas de precios no invaliden las de los jornales. Pero naturalmente, acomodándose a la realidad. Ni a ellos nada, ni todo para los poderosos. Las tensiones son fruto del desarrollo y existirán siempre. No nos asustan. El «quid» de la cuestión radica en superarlas como seres civilizados.

Para ello existen cauces y caminos bien claros. Nadie negará que el Régimen se ha esforzado por conseguir una legislación avanzada en la materia. El Convenio Colectivo de la construcción, eje de la pelea, estaba pendiente de una norma de obligado cumplimiento, a dictar por la Delegación de Trabajo. Es el trámite que se sigue cuando falla el acuerdo entre las partes. ¿Por qué no se ha esperado a ella? ¿Por qué esa impaciencia por agredir a las fuerzas con ladrillos y piedras? ¿Habrá que buscar la clave en esas personas, que ni siquiera eran productores, llegadas —indudablemente, para agitar— desde otras provincias? ¡Que pena que se les haya hecho el juego!

Nuestro no a la violencia ha de ser rotundo, total, sin paliativos. Ya sabemos que ella existe también en las actitudes hostiles o cerradas al entendimiento, en la persecución injusta, en la opresión ciudadana. Pero este no era el caso. Faltaba aplicar la norma, que —todo hay que decirlo— al poner las cosas en su sitio, casi siempre favorece o apoya al de abajo. Por eso la agresión inicial no tiene excusa. A no ser que se intente repetir aquí las duras y reprobables estampas que se dan en otros países. Un transeunte y dos obrenos muertos, junto al jefe y los guardias heridos —hasta ahora hermanos todos en la tranquilidad y el bienestar colectivos— ofrecen un lamentable balance

Ha llegado el momento de recapacitar, de poner fuera de combate a quienes traten de resucitar viejos tiempos de cuenta discordia frente al afán ilusionado de pacífica, entrañable convivencia, que ha calado en las nuevas generaciones. Menguada cosa serían las mejoras de un convenio, si hubieran de pagarse con sangre, cuando no hay ninguna necesidad de ello. Apelamos a la conciencia individual y a la responsabilidad común, para que no se repitan nuevos hechos de este calibre. Desterremos de una vez para siempre la violencia, que sabemos donde empieza, pero nunca a dónde conducirá. Los españoles de hace treinta y cuatro años, sí lo supieron; se les clavó en la carne con sudor y lágrimas. Por eso tenemos el deber de rechazarla

ESPLENDIDAS VISTAS EN GRANDES FERRAZAS PRECIO 400.000 PTAS. - MUCHAS FACILIDADES

Información y venta: C/. Teniente Juan Llobera. s/n. Teléfono 23 59 87 Son Dameto de Baix

## COMPAÑIA DE SEGUROS

de importancia nacional y gran prestigio

solicita:

#### DELEGADO PARA MALLORCA

diteresados rogamos dirigirse por escrito facilitanamplia información sobre referencias, conocidentos, aptitudes para el cargo y actividades, a: 48 nº. 9.035 c/. José Lázaro Galdiano, 6 Madrid-16.



REDACCION ADMINISTRACION 235940 Y TALLERES (TRES LINEAS PUBLICIDAD 231177

23 57 10 SUSCRIPCIONES CIERRE 231177 DIRECCION 23 21 86 **ADMINISTRADOR** 236382

CONTROL TIRADA



ENTRO de las estadísticas económicas básicas, las más difíciles de elaborar son sin duda. las referidas al comercio al por menor. Ello es así no sólo por el gran número y diseminación de los establecimientos que la indicada actividad comprende, sino también porque existen ciertas ramas comerciales, cociertas ramas comerciaies, co-mo por ejemplo las de repre-sentantes, vendedores ambu-lantes, etc.. muy dificiles de

Precisamente por lo que su-pone de superación de estas ai-ficultades, es por lo que nos pa-rece más meritorio el trabajo recientemente elaborado por el Servicio Sindical de Estadísti-

ca sobre el comercio al por menor. Comencemos por indicar
que los autores del mismo han
tenido el acierto de recoger en
un primer capítulo los datos
más importantes que sobre el
comercio minorista se han publicado hasta ahora en nuestro país (In\$tituto Nacional de
Estadística, Banesto. Banco de
Bilbao, etc.) con lo que se ofrece un panorama muy completo
de lo que hasta ahora se ha
llevado a cabo en cuanto a estadística del sector comercial.
Según el estudio que comentamos. el número de establecimientos al por menor que existen en nuestro país es de
489.982 sin incluir los puestos
en los mercados, Teniendo en
cuenta dichas puestos, se llega
a la cifra de 536.574 establecimientos.

La mayor cantidad de la comen-

mientos.

mientos.

La mayor cantidad de los mismos corresponde al comercio de la alimentación, en el que se alcanza, incluidos los puestos en mercado la suma de 284-107. lo que supone más de la mitad de los establecimientos comerciales del país. Como dato que revela con ubsoluta claridad el grado de «minifundismo» que reina en esta rana claridad el grado de «minifundismo» que reina en esta rama
del comercio al por menor, senalemos que el total de la indicada cifra de establecimientos
se encuentra atendido por
394.711 personas, lo que da una
media de 1,2 personas por establecimiento. En realidad, en
el comercio de la alimentación
solo existen 70.051 personas asalariadas, al paso que el restoes decir, 324.660 personas, lo
forman los propietarios de los
establecimientos y sus familiares.

res. En los ramos de vestido, cal-En los ramos de vestido, cal-zado y artículos de uso perso-nal, el número de estableci-mientos es de 64.350. dando ocupación a 160.920 personas, lo que supone una media de 2'5 personas por establecimiento. Esta media es también muy baja sobre todo si se tie-ne en cuenta que en estas ra-mas hay grandes almacenes que dan ocupación a una cifra unitaria muy importante de personal.

unitaria muy importante de personal.

Otro núcleo importante comercial es el formado por la rama de ferretería y articulos metálicos, de los que existen 26.966 establecimientos. atendidos por 88.441 personas.

En total, el comercio al pormenor da ocupación a 996.485 personas, de los que 609.999 son propietarios o familiares y 386.486 asalariados.

La densidad comercial de nuestro país es inversamente proporcional al número de habitantes de los municipios. En las localidades con menos de 3.000 habitantes, hay un establecimiento por cada 70.9 personas; en los municipios de más de 10.000 habitantes, existe un establecimiento por cada 49.3 personas. La media nacional es de 56.7 habitantes por establecimiento de comercio al por menor.

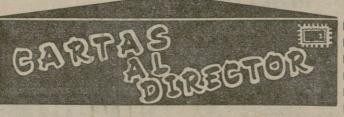
La densidad comercial quar-

nal es de 56.7 habitantes por establecimiento de comercio al por menor.

La densidad comercial guarda en cambio, un gran paralelismo con el grado de âesarrollo de las distintas provincias. La mayor densidad comercial corresponde a Tarragona, provincia que cuenta con un establecimiento por cada 44,9 personas. En ambas provincia que ejerce el turismo en la actividad del comercio al por menor.

Vizcaya tiene un establecimiento por cada 44,9 personas y Barcelona uno por cada 48,9 habitantes. En Madrid hay un comercio por cada 56 personas. En el extremo inferior de la escala de densidad comercial se encuentran Orense, Almería y Guadalajara provincias que también se encuentran al final de la escala de la renta «per capita».





### REPARACION PARA LOS BIOGRAFOS Y PREDICADORES DE LA BEATA

Sr. Director de «BALEARES».

Muy señor mío: Mucho le agredecería la inserción de estas líneas en el periódico de su digna dirección.

Como el año pasado, este año también, el periódico «Diario de Mallorca» publica unos reportajes sobre Santa Catalina Thomás, al llegar su fiesta.

Se pretende, como el año pasado, presentar las anécdotas de la vida de la Beata (la canción popular; «Sor Tomaseta...» y la del pan de azúcar) como objeto de investigación de un «notable investigador» moderno. investigador» moderno.

investigador» moderno.

Si nuestra sorpresa fue grande, el año pasado, mucho más este año por repetición. Pero, por Dios, si estas anécdotas, hace cuatro siglos que están investigadas, descubiertas exhaustivamente por todos los biógrafos de la Santa y por todos los predicadores de la Novena y Fiesta. ¿A qué viene esta reiteración de que tales anécdotas han sido «investigadas» modernamente por un «joven y notable investigador»?

Como reparación para la investigación de los biógrafos de nuestra Santa mallorquina, permita que, en estos días de su fiesta, en las letras de molde de su periódico, abierto a todo lo sincero por mallorquín, consten con honor, los nombres gloriosos de tales biógrafos:

Abrines, Mas, Caldés, Vallperga, Ruleno, Pou, Despuig, Magraner, Alcover, Thomás, Pons, Guasp, Massanet, etc...
Todo sea para gloria de nuestra Santa mallorquina y no para presentar a un investigador, pues los mencionados reportajes así lo parecen en su contorno y distorno. Al terminar su lectura, uno se siente tentado a preguntar: ¿Sor Tomaseta ont sou...?
Palma, 28 de julio, fiesta de Santa Catalina Thomás de 1970. Un mallorquín

### AVISO

#### SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín:

ROGAMOS	SE	AVISE	CON	DOS	DIAS	DE	ANTELACION
---------	----	-------	-----	-----	------	----	------------

... ... día ... de ... ... ... ... 1971

Don	
100 100 100 100 100 100 100 100	201
Recibe «BALEARES» en calle	801
No de	801
desea recibirlo. hasta nueva orden en calle	901
100 100 101 100 100 100 100 100 100 100	504
Población	

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES». Paseo Mallorca 29 PALMA.

PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS Teléfonos 235940 y 235710

# HA COMENZADO LA PREPARACION DEL MALLOR



SASO VA SALUDANDO A TODOS LOS JUGADORES \* QUE DESDE LA TARDE DEL DOMINGO HAN SIDO PUESTOS A SUS ORDENES. AL FONDO PUEDE VERSE EL ASPECTO DE LA TRIBUNA DE PREFERENCIA. — (Foto Juanet).



AQUI ESTAN LOS NUEVOS FICHAJES, AUNQUE VARIOS DE ELLOS NO CONSTITUYEN VEDAD PARA LOS AFICIONADOS, POR SER DE SOBRAS CONOCIDOS. (Foto Juanet).

#### LA PLANTILLA (EL DOMINGO) Y ALMUERZO PRESENTACION DE RELIGIOSO ACTO CONFRATERNIDAD



MOMENTO EN QUE EL PRESIDENTE DICE —COMO ERA DE ESPERAR— QUE LA META ES ALCANZAR LA DIVISION DE HONOR. — (Foto Juanet).

Tal como estaba anunciado, el domingo, a las siete de la tarde, sobre el cesped del Estadio Luis Sitjar, tuvo lugar el acto de presentación de la plantilla de jugadores del R. C. D. Mallorca, al director técnico (José Luis Saso) y al preparador físico (Mariano Carrasco). Había la novedad, para todos — directivos y numeroso público congregado en la tribuna de preferencia— de los nuevos fichajes, aunque algunos de ellos ya sean de sobras conocidos:

Pons, Jaume, Martínez y Miralles, (Palma).

García Temprano (Reyfra Atlético).

Alarcía, Moya y Quirós, (Zaragoza).

Pocholo, Cano y Taberner, (Celta).

En el centro del campo, el presidente, Guillermo Ginard pronunció unas palabras en las que dijo:

"He venicio de nuevo al Mallorca porque me gusta el fútbol y porque in podía negarme a la petición que se hizo para hacerme cargo de la preparación de la jugadores, para los antiguos y para los antiguos y para los antiguos y para los de de muestros colores porque el objetivo es claro y terminante y no es otro que el conseguir retornar a la I División. Pero no biera de la plantilla del mallorca porque de la plantilla de la mallor de la cuma de entusiasmo en la defensa de nuestros colores porque el objetivo es claro y terminante y no es otro que el conseguir retornar a la I División. Pero no de dos, que pongan el máximo de entusiasmo en la defensa de nuestros colores porque el objetivo es claro y terminante y no es otro que el conseguir retornar a la I División. Pero no de desensa, fenhance de la partida de jugadores de la preparación que en cargo de la preparación de la preparación que en cargo de la preparación de la preparación que en cargo de la preparación de la preparación que en cargo de la preparación de la preparac



EL DIRECTOR TECNICO, EN EL MOMENTO DE DIRIGIO PALABRA A SUS JUGADORES. — (Foto Juanet).

A primera hora de la tarde, en el restaurante La Caleta, fue servido un almuerzo de confraternidad. A la hora de los postres, el presidente dirigió unas palabras, haciendo hincapié en lo manifestado en la vispera, contestándole en nombre de la prensa, en términos muy adecuados, el presidente de la Agrupación Regional de Periodistas Deportivos, el querido compañero Lamberto Cortés

mientos es más concreto y especítico.

—¿Quizá lo que le faltó al «Ma-llorca» en la pasada temporada fue esa preparación física que usted viene a darle ahora?

—Pues, en efecto, algo se ha disconda con ciado se no ciado

QUE BAJ

Paises Bajos Italia Paris Lourdes Y 304 SALIDAS MA

G.B.I. 119 G.A.I. II. Avda. Jaime III, númer

UNA CERVEZA HECHAR SUA

HOY PAGINAS

POR PRIMERA VEZ

## CARRASCO- PARA EL «R. C. D.

El «R·C.D. Mallorca» estrena esta tempora

a preparador físico. El pequeño «suspense» que rode

basta última hora el nombre de la persona designada para este puesto así como la novedad que el mismo puesto ofrece en la configuración de un equipo de fútbol español, hacian la entrevista tan ape tecible como necesaria.

En el momento de verle contá-

tecible como necesaria.

En el momento de verle contabanos ya con los datos más esenciales de su personalidad. Se tlama José Mariano Carrasco y tiene vein tinueve años. Cueta con el título de monitor polideportivo europeo, otorgado por el Instituto Nacional de Educación Física y Deportes, y sus actividades como preparador habían estado hasta ahora circuns critas al campo del atletismo. Estos serán pues sus primeros pasos en el fútbol, al menos con la categoría de preparador, ya que él

sos en el fútbol, al menos con la categoría de preparador, ya que él mismo manifiesta ser un gran aficionado e incluso haber militado como fugador en la categoría regional. Actualmente, además de preparar, practica el afletismo. La nuestra fue una entrevista casi de urgencia pues se desarrolló ayer a las seis y media en el estadio del «Mollorca» a punto de partir el señor Carrasco con todo el equipo para una concentración que tendrá lugar en Lluc y durará veinte álas. Prácticamente con un pie en el estribo del autocar, contestó a nuestras preguntas, que fueron las siguientes:

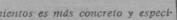
—¿Qué diferencias fundamenta-

-¿Qué diferencias fundamenta-les hay entre preparador y un at-

leta.

—Es muy distinto. Es cierto que hay muchas similitudes, pero el enfoque es totalmente diferente.

Por ejemplo, en el fútbol los movimientos son más explosivos y más largos. Hay menos complicación y menos técnica. (puesto que en el diversidad de cosas mientras que atletismo hay que preparar para en el fútbol el fin de los entrena-



Pues, en efecto, algo se ha di-cho de falta de fondo y estas co-sas. De todos modos hablo más

entra en una parte, el «Mallorca» entra en una temporala en la que se le va a exigir mucho. Por otra parte, usted debutará este año en el fútbol. ¿No le teme a tanta responsabilidad?

—Por supuesto es una gran res-ponsabilidad. En lo que a m' se reftere puedo decir que lo pondré todo por mi parte y que me esfor-zaré por transmitir absolutamente todos los conocimientos que poseo-Tiene que notarse mi labor. Para eso he venido. Si no sirviese para nada, yo no me quedaría a peráer eso he venido. Si no strviese para nada, yo no me quedaria a perâer el tiempo. Bien entendido que mi misión consiste exclusivamente en la preparación física de los jugadores. Lo de enseñar a meter goles corresponde a otras personas. Lo mio es hacer que los jugadores aguanten los noventa minutos, que suban, que bajen... en una palabra. que rindan físicamente.

—La introducción de un preparador específicamente físico es novedad en el fútbol español (Cree usted que este puesto flegará a imponerse como necesario?

—Desde luego. En otros países ya existe. aunque a veces el técnico asume los dos papeles de entre nador y preparador físico. En España tendrán que conjuntarse ambas labores de entrenador y preparador si se quiere realmente hacer algo.

hacer algo.

Nos parece perfecte. Buen viaje y que así sea.

CHANO MONTERO





—Creia que había crisis de árbitros y ahora resulta que hay una cantidad de «piteros» enorme.

—No hombre no... Estos son los nuevos Municipales de Ayuntamiento palmesano, y como sabrás al principio todos tienen muchas ganas de «pitar».

M.C.D. 2022

## VA A SER INAUGURADO EL NUEVO COLEGIO BALEAR DE ARBITROS

10DOS LOS CARGOS DIRECTIVOS PUESTOS A DISPOSICION DE LA FEDERACION ESPAÑOLA

Ayer dialogamos con el presi-tente de la Junta de Capacitación tel Colegio Balear de Arbitros, mestro apreciado amigo, áon Juan Oliver Porcel

Como es lógico abordamos et tema que sigue siendo actualidad: Guruceta.

ila dimitido el Colegio Balear on ha dimitido?

Totalmente identificados com el señor Plaza, el día 24 del comente, toda la Junta Directiva del Colegio Balear con su presidente el fente, puso sus cargos a disposición de la Federación Nacional de Fárbol.

Motivo concreto?



guradas oficialmente las nuevas dependencias del piso adquirido por el Colegio Balear de Arbitros. Desde el año 1943, en que ingresé en el mismo como árbitro auxiliar, todos los componentes de las directivas que pasaron por el Colegio se esforzaron para conseguir unos locales idóneos para llevar a cabo la misión que se nos tiene encomendada. deportivamente, En las tres últimas temporadas se ha logrado el gran anhelo. Y en 1970, se contará ya con esta realidad que nos llena a todos de satisfacción y de manera especial al que tanto interés ha puesto —sin menospreciar el trabajo de ningún compañero de Junta— el presidente, Mateo Simó, Fiol. Ahora contaremos con un local propio y digno.

¡Lástima que a lo mejor tenga

interés ha puesto—sin menospreciar el trabajo de ningún compano estar de acuerdo con la
mación impuesta a un árbitro esmación impuesta a un árbitro esmación impuesta a un árbitro esmación de orden públicos,
caso msólito en todo el jútbol
mundial. Si dicho colegiado, en las
mismas circunstancias, hubiese simaca circunstancias, hubiese simaca determinada regla de juego
mala redacción del acta. todos
los Colegiados españoles hubieran
estado de acuerdo.

—Otro tema: ¿Y el nuevo local a primeros de agosto, serán inau
interés ha puesto—sin menospreciar el trabajo de ningún compañero de Junta— el presidente, Mateo Simá Fiol. Ahora contaremos
con un local propio y digno.

¡Lástima que a lo mejor tenga
que ser inaugurada por una Junta
Directiva dimisionaria! Pero según
nuestras noticias, desde Madrid ya
se está trabajando para que vuelva
a la normalidad tood el importante
tenemos en la Plaza de Cort, se ha
hecho insuficiente y por tal motivo
—Otro tema: ¿Y el nuevo local a primeros de agosto, serán inau-

RESULTADOS COMPLETOS

## CAMPEONATO

QUE CONSTITUYO UN GRAN EXITO BAJO EL PATROCINIO DE COLOWALL



En la fotografía, don Fernando Gay, delegado de la firma Colowall, con su compañera de honor, entregando los trofeos a Francisco Juliá, del equipo Werner, que fue proclamado campeón de profesionales).

Constituyó un éxito el camnato de España tras motos
Indes, disputado en el Velótamo de Tirador, que ofreció Cerdá.

a magnifica entrada, como
as recuerda desde hace basle tiempo.

7. Antonio Porras - Antonio
Sagrera.

Resultados de la prueba de eliminación Juveniles:

Hoy, insertamos los resultaoficiales, que fueron los si-

STA DE CORREDORES SCRITOS Y ORDEN

L TOU MIDA Antonio Mas - Jaime Bor-

Julian Baos - Francisco Whente Gari - Miguel Adro-

onofre Oliver - José Fane-

José Carreras - Amalio Hor-Prancisco Barceló - Miguel

TROFEO MTERNACIONAL

DE FUTBOL AUDAD DE PALMA» AVISO

lega a todo el personad cado en el Estadio Luis se presenten los pró-sen días de 27 al 31 de en Arquitecto Ben-lo 100 (Peluquería) a la Plaza de Toros.

Resultados de la prueba de eliminación Juveniles:

1. Crespo (Maden)

2. Fons (Derbi),

3. Ripoll

Capó

Pérez Alias

Cabot Schneider 11. Pastor

11. Pastor
12. Ribas
13. Villalonga
Resultados de la puntuación a
42 vueltas para juveniles.
1. Alias (Derbi) 31 puntos, 20;

51, para las 42 vueltas. 2. Ripoll (Maden) 14 puntos.

Pérez. 8 puntos. Crespo 7. Bonet, 7. Capó 5. Fons, 5. Pastor, 4.

Cabot Garcia Schneider Villalonga

Resultado del Campeonato de España de Medio Fondo.

1. Antonio Cerdá (Werner) entrenado por A. Mora. Promedio: 61,500. Campeón de España de Aficionados. 1 hora 13 m. 16 seg. 2-5.

2. José Fanegas (Picadero Damm) entrenado por Collina.

Damm) entrenado por O. Oliver a 2 vueltas. Subcampeón de Es-paña de Aficionados.

oana de Aficionados.

3. Antonio Sagrera entrenado
por A. Porras a 11 vueltas.

4. Jaime Bordov entrenado por
V. Garía 12 vueltas.

5. Miguel Adrover entrenador
por A. Mas a 14 vueltas.

6. F. Juliá (Werner) entrenado por J. Bassa 14 vueltas.

do por J. Baos a 16 vueltas.

7. A. Hortelano entrenador por Carreras a 26 vueltas, Retirado M. Coll entrenado por H. Leclerc.

#### COMPETICION DE TIRO ARMA CORTA

El próximo día 2 de agosto se celebrará la Competición de Tiro «Trofeo Lugarteniente Provincial», dando comienzo a las 9 horas en el Polígono de Tiro del Campo Militar de Deportes.

Los camaradas que deseen tomar parte en el mismo medero pasar.

parte en el mismo, pueden pasar por Secretaría a efectuar la inscripción.

#### ESCUELA DE **NAUTICA**

Han terminado sus estudios teóricos en esta Escuela, en la convocatoria de Julio del presente curso, los Alumnos de Puente don José A. Triay Arias, don Jaime A. Bonnín Campomar y don Juan Serra Boix y el Alumno de Máquinas don Javier Atienza Vaquero.

Igualmente terminaron sus es-tudios un Patrón de Cabotaje, y dos Mecánicos Navales de segun-da clase, 11 Patrones de Yate, y se expidieron trece títulos de Competencia de Marinero.





HORARIO: De 11 a 1 y de 5 a 8. Ley 57/1968 Avalista Banco Central. Quenta num 6552

NAS



CAMPEONATO DE MOTONAUTICA DE BALEARES

Antonia Sureda; nuevamente, gran triunfadora de la categoría «D.T.»

LA PRUEBA, QUE SE LLEVO A CABO EN AGUAS DE S'ESTANYOL, HUBO DE RETRASAR SU COMIENZO, DEBIDO AL MAL ESTADO DE LA MAR

Tal y como estaba anunciado, el este I Campeonato de Motonáudipasado sábado por la tarde, se ca, llevaron a cabo una magnifica de S'estanyol, la segunda prueba gran altura. Se consiguieron puntuable del I Campeonato de tuaciones sensacionales y como es Motonáutica de Baleares, el cual costumbre en este emocionante está organizado por la Escudería deporte, se alcanzaron velocida-Aguilas del Club l'autico de El des de vértigo.

Arenal y "BALEARES" y bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros lizada por Antonia Sureda, ia y Monte de Piedad de las Baleares.

3. Jaime Bonnín, que totalizó 16 vueltas, cosechando 225 puntos.

Tipo S. D.:

1. Roberto Ferrer Bosch, equipo Ducauto Crysler, que totalizó en el tiempo previsto, 24 vueltas, consiguiendo 400 puntos.

2. Jaime Oliver, equipo Maeso Penta, que totalizó 24 vueltas, como el primer clasificado, y concultado de Piedad de las Baleares.

2. Jaime Oliver, equipo Maeso Penta, que totalizó 24 vueltas, como el primer clasificado, y consiguiendo 400 puntos.

3. Jaime Bonnín, que totalizó 16 vueltas, cosechando 225 puntos.

meras autoridades de la ciudad de Lluchmayor, encabezadas por el Alcalde de la villa don Andrés Martín Burguera, así como los presidentes de los Clubs Náuticos de S'estanyol y El Arenal, señores Llabrés y Galmés.

Como Presidente del Jurado, figuraba don Norberto Mayo y don Manuel González secretario del mismo.

LA CARRERA

CLASIFICACIONES

Las clasificaciones de esta segunda prueba quedaron como sigue:

Tipo D. T.:

1. Antonia Sureda, equipo Fletcher Penta, que totalizó en el tiem po previsto 23 vueltas, consiguiendo 400 puntos.

2. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

2. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

2. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

2. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

2. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

2. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

2. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

3. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

3. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

3. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

4. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

4. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

4. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue:

5. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue;

6. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue;

8. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue;

9. Juan Jaume Manresa, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue;

1. Antonia Sureda, equipolatores de esta segunda prueba quedaron como sigue;

9. Juan Jaume Manresa, equipolatores

y Monte de Piedad de las Baleares.

La prueba, que en principio estaba anunciada para las 18 noras, tuvo que ser aplazada, dado el mal estado de la mar, hasta la.

17'45, por cuyo motivo sólo pudo correrse una manga única de 25 la clasificación general en D. T., minutos, en lugar de las dos que estaban previstas.

El malecón del Club de S'estanyol, presentaba un aspecto animacísimo, ya que una gran multitud de aficionados se hallaban presentes, ávidos de presenciar las raudas evoluciones de las embarcaciones.

Se hallaban presentes, las primeras autoridades de la ciudad de Lluchmayor, encabezdas por el cual se está constituyendo, hasta el momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de este campeonato. Ayer la señora de la momento, como la revelación de la momento, como la revelación de la momento, como la revelación de la momento, como la momento cación de momento, como la momento cable de momento, como la momento cable campento de un campento de la clasificada en primera de la clasificación general en D. T., minutos, en lugar de la clasificación general en D. T., minutos, en

Otra vez «Género chico» pero

AHORA en color TODD-AO

y sonido estereofónico

Desde el próximo JUEVES

será un nuevo triunto de

ala Augusta

Y MANANA ULTIMOS DIAS de

MAS VELOZ QUE EL VIENTO

BATALLA MAS ALLA DE LAS ESTRELLAS

Pese al mal estado de la mar, po Fletcher Penta, que totalizó ya apuntado, los participantes en 21 vueltas, alcanzando 300 puntos.

Campeonato de Mallorca de la clase Sinser

GALMES - CASTELL, A BORDO DE «YUSH» ABSOLUTO S sabs RESULTARON VENCEDORES

CUARTA PRUEBA

Viento del SE., de fuerza 2-3 y marejadilla, estupendas condicio-nes para la regata. La prime-ra salida tuvo que ser anulada pues al resultar muy favo-recida por la boya, alla se fue-ron todos saliendo prematura-mente buen número de participantes. En la segunda salida sucedió algo por el estilo ya que algunos intentaron salir amurados a babor encontrándose con los que venían corriendo la linea amurados a estribor organi-zándose el correspondiente lío. zándose el correspondiente lio. Montaner, entre otros, se quedó sin espacio, tuvo que virar y perdió mucho tiempo. La primera ceñida la hacen todos por dentro, hasta rozar la escollera incluso; en la boya núm. 2 pasan Galmés, Oliver y Cardona en cabeza, quienes en el primer largo aumentan su ventaja, si bien recupera posiciones Noguera por sotavento Galmés en largo aumentan su ventaja, si bien recupera posiciones Noguera, por sotavento. Galmés, en el segundo largo, aumenta la distancia que le separa de Oliver; les sigue Cardona y Montaner que, planeando, se muestra más rápido que Raimundo Díaz, quien está llevando a cabo una bonita regata. bonita regata.

La segunda ceñida tiene poca historia, ya que todos van por dentro; unicamente los perseguidores, "Kihi Kihi", "Argos", "Maria" y "Nino" buscan fortuna por fuera, aunque sin provecho. El resto de la prueba ya tiene poca historia; una empotiene poca historia: una empo-pada y una ceñida en dos bordadas por dentro en medio de una mutua vigilancia, Lorenzo Galmés, con Tolo Castell de tri-pulante, vence en esta prueba,

obteniendo ya el título de Campeón de Mallorca, por lo que ya no saldrá en la quinta y última

En la tarde del dome

QUINTA PRUEBA

Magnifica "embat" de fuerza Magnífica "embat" de fuerza 2, con poca mar, que se creció un poco en la segunda ceñida para amainar seguidamente; condiciones realmente ideales. Al estar ya decidido el Campeonato esta prueba no ha resultado tan emocionante, pero sí espectacular ya que los participantes corrían con menos preocupaciones de marcajes. Muy buena regata de Raimundo Díaz, en lucha constante con Montaner; el patrón del "María III" estuvo a punto de dar una buena sorprepatrón del "Maria III" estuvo a punto de dar una buena sorpresa. En la boya de barlovento se presentan en cabeza Cardona y Paco Oliver, seguidos de Diaz, Noguera y Montaner. El "Nino" logra colocarse en segunda posición a su paso por la baliza núm. 3, en tanto que Oliver pasa al cuarto lugar, con ventaja para Diaz, si bien le adelantará de nuevo en el largo siguiente. nuevo en el largo siguiente. En la segunda ceñida, Oliver

y Noguera amuran inmediata-mente a estribor y se van por fuera, en tanto que Cardona, Diaz y Montaner siguen por dentro. Al cabo de un rato vi-ra Noguera y luego lo hace Paco ra Noguera y luego lo hace Paco Oliver, quienes mantienen su ventaja sobre Montaner y Diaz pero no consiguen dar alcance a Pedro Cardona que logra aumentar su ventaja en la empopada y en la última ceñida hasta entrar como claro vencedor; la lucha realmente estuvo entablada entre Noguera, Oliver, Diaz y Montaner, debiendo anotar, igualmente, la reacción de Estela y Palau, en la última ceñida, que hicieron, en gran parnida, que hicieron, en gran par-te, por fuera.

un acto celebrado en el Náutico de Palma, fuem tregados los trofeos a lo dores de este III Campeo Mallorca de la Clase S el transcurso del mismo fue entregada una placa ta a don Angel Rivera Portilla, Comodoro Mun

Portilla, Comodoro Munica SCIRA, como homes sus compañeros de fostan alta distinción.

Hizo el ofrecimiento o quio el Presidente del O Sebastián Feliu de Camb sentidas palabras roga capitán de la Flotilla, de Noguera, que hiciera en la placa al homenajead Angel Riveras agradeció quio declarando que su companio de sentidas para de como declarando que su compaña su compaña de como declarando que su compaña su compaña de como declarando que su compaña de compañ Angel Riveras agradecio quio declarando que su miento estaba cimenta los magnificos organiza clubs. Cálidos aplausor ron su parlamento.

CLASIFICACION GENER rueba, ce tel C.M.

Yhuska — 6 puntos.
Noli VIII 114 punta
Schaula VI — 15.7 punta
Nino II — 32.7 id.
Tacha — 33 4 id

Arros — 36 4

Colora VIV Can Argos — 364 Maria — 43 id. Maria III — 447 id. Kihi-Kihi IV — 57 id. La Sierne II — 587 id. Christel — 59 id. Christel — 50 id.
Nautilus — 65 id.
You — 70 id.
Dolfin — 74 id.
Estel — 79 id.
Colfus — 83 id.
Niácara — 92 id.
Surf — 92 id.
Pon — 94 id.
Ana Maria — 103 id.
Polma de Mallorca, 3

Colocad

las, se co

de mar y

prueba, I

nera hor tuerza 4 lo despue ello que

1970. EL COMITE DE REGI "Euro"

### COLL (del equipo Maden), vencedor del II circuito Binisalem

(De nuestro corresponsal Jaime Marti G.). — Fantásticas de público y expectación resultó el circuito ciclista que con motivo de las fiestas patronales celebróse en Binisalem. También muy nutrido de participantes, quince en total, que si en principio dieron gran espectacularidad y emoción, luego, tras la escapada de los primero y segundo clasificados que ya no serian absorbidos hasta la última vuelta por Gelabert, la carrera perdió emoción al ir puntuando sucesivamente Coll y Bonet.

3. Ignacio Fernández Segala, equipo Mar Sport Penta, totalizando 23 vueltas y 225 puntos.

Tipo S. E.:

1. Mariano Roselló Barbará, equipo Capali Capali.

1. Mariano Roselló Barbará, equipo Canali-Carnitti, que tota-lizó 26 vueltas, consiguiendo 400

2. Matías Salvá, equipo Caprot-ti Carnitti, consiguiendo 300 pun-

tos.
3. Jaime Vaquer, equipo Canali Carnitti, consiguiendo 225 puntos.
La próxima prueba puntuable se celebrará en aguas del Club Náutico de Pollensa, coincidiendo con las Fiestas Patronales de aquella localidad mallorquina.
M. R.

tuando sucesivamente Coll y Bonet.

El circuito de un kilómetro y medio de recorrido, comprendia 40 vueltas con un total de 60 kilómetros.

Ya en las primeras vueltas, como hemos dicho, escapan del pelotón los corredores Bonet (Independiente) y Coll (Maden). Sin embargo parecía que el dúo se convertiría en terceto cuando en la vuelta 13 escapa del pelotón el corredor Pérez (Maden), que no toma contacto sin embargo con los dos escapados al ir turnándose perfectamente éstos, Antes, en la vuelta 11, se habían rezagado, quedando definitivamente descolgados del grueso, García y Schneider.

Es en la vuelta 17 cuando también queda descolgado Ripoll que perfectamente éstos. Antes, en la vuelta 11, se habían rezagado, quedando definitivamente descolgados del grueso, García y Schneider. Es en la vuelta 17 cuando también queda descolgado Ripoll que productivamente vuelta a correr de la classificación inital rue:

1. Coll, en 1 h. 49 m. 54 s., del equipo Maden.

2. Bonet (Indpte.) 1-50-06.

3. Gelabert (Peña Gelabert), 1-50-29.

4. Serra (U.C. Santa María),

rueda en el compacto grupo que va a unos quinientos metros de los dos escapados y a unos doscientos 7. A

En la vuelta 20 se producen los grupos que habrían de ser definitivos, a saber: Coll y Bonet, delante; Pérez a medio kilómetro; y detrás, sin esforzarse en demasía el 12. Pérez (Maden), 1-59-49.

5. Capó (Derbi), 1-50-51. 6. Ripoll (Maden), 1-50-52. 7. Alias (Derbi) 1-51-15. 8. Pastor (U.C. Sta. María), id. 9. Pizá (U.C. Santa María), 1-

## DE ESPAÑA

EL BALEAR VERDERA, DECI

Santa Cruz de Tenerife, 27, (Pyresa). — Juan Manuel Valls, de la Federación Valenciana de Ciclismo, se proclamó ayer Campeón de España de Montaña de Aficione de Santa de Montaña de Aficione de Santa de Montaña de Aficione de Santa se un dura recorrida de

de España de Montaña de Aficionados, tras un duro recorrido de
180 kilómetros, con final en el
portillo del Teide, a 2.000 metros
de altitud sobre el nivel del mar.
Tomaron la salida 29 corredores, pertenecientes a las federaciones Castellana, Andaluza,
Oriental, Valenciana, Segoviana,
Palentina, Balear y Tinerfeña,
La clasificación final fue la siguiente:

Valls (Federación Valtana), 5-33-38.
Abilleira (Castellana), 5-37-53.

Oliva (Castellana), 6 Germán Martín

Fresno (Levantina).
Melero (Segoviana).
Llorente (Castellana).
Matos (Palentina).
Verdera (Balear).

## LUCHA LIBRE

## Una velada cumbre para esta noche

Vean sino ya el primer combate: JOE ADELL-SALME

Siguiendo una costumbre que tallador hasta el fin. Rudi Lara ponos agrada mantener. hoy vamos a see una agilidad insospechada en
efectuar unos pronósticos para los
combates que integran el programa de esta noche y que es un extraordinario acontecimiento del
catch.

LUC BEJAR - JOHNNY

EL CORSO

Un violento y femperamental español, Joe Adell contra un estilista, pero muy duro luchador hispano-alemán Fuerzas equilibradas pero pronóstico muy ligeramente favorable al hispano-alemán Salme podría vencer por un tocado en los últimos asaltos.

LUIS ALIME - AMET CHONG

Sin pronóstico Una revancha a un asalto de tremta minutos y dos luchadores que se las sabel todas, así como suena Sin duda alguna, la calidad técnica de Luc Béjar su pera al cincuenta por cien a la de me podría vencer por un tocado en los últimos asaltos.

LUIS ALIME - AMET CHONG El estilista gallego Luis Alimé, hombre de una técnica bastante depurada. enfrentado il oriental Amet Chong quien con sus trucos y su desprecio total del reglamento por una victoria del gallego en gra ra su mejor técnica.

Rudi Lara con locado Johnny El Corso, pero el gitano supera en el mismo porcentaje a Luc Béjar en veteranía y poco respeto al reglamento. Un final imprevisible pero de cariz ligaramente favorable a Béjar. Seguro eso sí, que el combate marcará una fecha.

CATCH A CUATRO

LOS INGLESES - LOS

DRAGONES CHIMOS

Rudi Lara, con su enorme con en el catch a cuatro. Cuatro homsu voluminosa humanidad, es un bres formando dos equipos de ditipo realmente original en el ring, ferentes cualidades. Y, sobre todo, Malhumorado, violento, duro y ba dos equipos insuperables.







estar así "evitelo"

Examine HOY MISMO el estado de su cabello, y si en el observa:

Grasa caspa caida progresiva ect. acuda con URGENCIA nosotros sin compromiso le solucionaremos su problemo:

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN BAJO DIRECCION FACULTATIVA

con el personal, servicios y medios tecnicos, procedent de nuestro Departamento de Investigacion en Alemana

Avenida JAIME III, 135 - 5.0 RESERVE SU HORA DE 11 A 20 H. AL TELF. 21073

Palma de Mallorca INST EN VALENCIA. ALICANTE Y ZARAGOZA

M.C.D. 2022

## RGIO RODRIGUEZ O ARQUE, CANDIDATOS EL CLUB PETANCA PREPARADOR DEL ATLETICO BALFARES

anto nos dijo fue estricta- o con el entrenador de nuevo cuño

escuentro veraniego de fútbol, que todo depende de la Junta Gerecuentro veraniego de fútbol, que todo depende de la Junta Gerecuentro veraniego de fútbol, que todo depende de la Junta Gerecuentro veraniego de fútbol, que todo depende de la Junta Gerecuentro veraniego de fútbol, que todo depende de la Junta Gerecuentro veraniego de fútbol, que todo depende de la Junta Gerecuentro de de departir breves momentos Club. Sin embargo nos confirmó Pocas horas faltan para que tal nombrado Presinal de las primeras medidas a tomar de las conversación mantenida de las primeras medidas a tomar nocer que el tiempo apremia que es un contento, ya que el inicio de nuevo aires de renovación de será el nombramiento de nuevo es un contento, ya que el inicio de prepara de la todo. Baleares. Todos e cuenta con Sergio Rodríguez dice, a la vuelta de seguina. GENOVART

Y hasta 26 clasificados más.

"Euro"

"Peye".

"Fany II".

"Gavina"

"Flirt"

"Magindovit"
"Xip-Xap" "Brusca" "Gregal".

"Rovi II", etc., etc.

La clasificación general, en los

#### CLUB MARITIMO DE CA'N PASTILLA

INTONIO GALMES, CON EL «EURO», VENCEDOR DE LA TERCERA PRUEBA

as de la Clase.

preba, porque el domingo, a pri- "Peye", "Jericó", "Xip-Xap" "Brus 7. "Brusca", del C.N. Arenal, mera hora, se gozaba de viento de ca", "Rovi II", "Gavina" "Plus por los señores Espina Devés y lerza 4 de componente N., que ro- Ultra" y "Vaixell". después al NE. teniéndose por

REGAL cual corresponde a su valia. Llama la atención de este Cam-

> da la vela es extrema, la pro- de distancia de nosotros de suno de los mejores patro- posibilidades de mejorar es de la isla; y también un Do- Acentuado servicio de Salvarlos en general.

72 3, de componente Sur Ma-tigues. elada en el mar y salida compac-

Tan competida como las dos an-ella, que es virada por el "Xip-1. "Euro", del C.N. Arenal mores ha resultado la tercera Xap", "Fanny II", "Jerico", "Pe-tripulado por los señores Galmes, tela, celebrada anteayer en aguas ye" y "Gregal". Hacia la tercera se 2. "Fanny II", id., tripulado por los señores Oliver y Ginard. IN Campeonato de Baleares de "spinakers", mandando el grupo 3. "Jericó", id., tripulado por w, a la que oportunamente se "Peye" "Euro", "Fanny II" y "Je- los señores Bonet y Picoreli. peribieron los mejores deportis-ricó". En otros grupos, a unos lar- 4. "Peye" del C.N. Cala Gamsed la Clase.

Colocadas las dos boyas que docius", "Plus Ultra" y "Jhon Ly- 5. "Xip-Xap" del C.N. Areual arcan el triángulo a recorrer, ly". Rumbo ahora hacia la prime- por los señores Prohens y Vadell. impico con un total de seis mi- ra boya, que es la de salida y con 6. "Gavina" del C.M. Ca'n Pas-15, se comenta el probable estado la que quedará cubierto todo el tilla, por los señores Espina y Meamar y viento que reinará en la triángulo. Es virada por "Euro", dina.

Notamos que el "Rovi II" se relo que rectificar dicho triángulo Notamos que el "Rovi II" se re-tira por abordaje a un amurado dE, hasta que ya tarde entro el por estribor y que por la segunda primeros lugares, queda establecitiya pasan el "Euro", "Peye' "Fa-Encabeza la clasificacion general ni" y "Jericó". Van tirando todos e izando "Spinaker" sin perder ", "Magintovid", "Gregal", etc. "Magintovid", "Gregal", etc. ulchan en afan de colocarse vid" que navega seguido por mejor posible, y otros como el "Llecj", "Plus Ultra", "Flir" y más distanciado "Vaixell", en la primera prueba, se van situan-o cual corresponde a su valia proel, iza el balón diligente y rápida. Fondeamos el barco del Jucon la segunda baliza. Seguimos de la prueba porque los prismáticos la segunda baliza. Seguimos la aprueba porque los prismáticos la aprueba p la años, que no dejan nunca de nos permiten ver como ya es viracepar en su totalidad en cuan-tegatas so regatas se anuncian su an-mera baliza, situada a eria milla

an con insistencia y sin desma- Zig-zags de continuos bordos, probablemente sin disponer en mar picada y ligero aumento de club de las ventajas e instala- viento. Se navega raudo y todos times de que están dotados otros buscan acortar apreciando al ma-7 de dicha flotilla ha salido un ximo las ceñidas. Se marcan los dro Piza, que, pese a su juven- primeros y los atrasados estudian

la Llopis y Francisco Javier. V mento, a cargo de dos señoritas de los porque cuando no por de- la Cruz Roja y complementado por beligidad. orlividad y participación cabe ci- cinco embarcaciones comandadas por los señores Sanmartin. Pérez Malizamos la prueba Viento de (hijo), Llabrés. Isern (hijo) v Ar-

Ya tenemos los primeros clasificados casi en la línea de llegada.
Ya tenemos los primeros clasificados casi en la línea de llegada.
El resto, amurados unos a babor y otros a estribor, según parecer de patrones, suben también hacia la boya final. Los primeros clasificados son los siguientes:

Este II Torneo del Club Petanca Visa tendrà lugar en la explanada del Instituto el dia 2 y 9 de agosto, jugando la semifinal y final en los terrenos propios del club organizador, sito en la calle Fausto Morell núm. 28, Bar Bodega Visa



FRANCISCO TOUS TAULER

Las invitaciones correspondien-tes han sido cursada a todos los clubs de la isla esperando acuda una selecta participación. Cada club podrá inscribir to-tes han sido cursadas a todos los

inscripción finaliza el

día 30 julio a las 20 horas.

El sorteo para las confrontaciones se celebrará el día 1 de agosto a las 21 horas. Se ruega la asistencia de todos los delegados de clubs dos de clubs. Los ocho

dos de clubs.

Los ocho primeros premios constan de trofeo para el club e individual para los jugadores.

Habiendo tres premios para las tripletas mejores clasificadas para el Club Petanca Visa.

Hay que felicitar de renera especial al comité organizador y al presidente del club don Francisco Tous Tauler por sus innumerables desvelos en pro de la competición.

Casas colaboradoras:

competición.
Casas colaboradoras:
Tintorerías Blanquerna, Joyería Jorge Juan, Construcciones don Bartolomé Ramón Jaume, Comercial Petro, Werner T.V., Cervezas Mahou, Aperitivos Ricard, Relojería y Joyería J. Calvo, Sastrería M. Calvo, Talleres Piquer, Cafetería Manila, Autoservicio Palma, Bar Roger's, Aceitunera Mallorquina, Bodega Aceitunera Mallorquina, Bodega Damm, Cafés Fe-Piquer, Cateteria Manila, Auto-servicio Palma, Bar Roger's, Aceitunera Mallorquina, Bodega Visa, Cervezas Damm, Cafés Fe-ka, Esparteria Paula Cañellas, Cafeteria Bern's, Muebles Vives, Imprenta Rigo, Panaderia Cirer, Drogueria Miguel, Tonic Wilson, Pepsi-Cola, Estudios Atlas.



#### ¡¡PELUCAS!!

AL ULTIMO GRITO DE LA MODA

1.800 PESETAS!

IIAH!I Y DE PELO ESPAÑOL GARANTIZADAS POR

JEAN - PIERRE AV. JAIME III, 161, PALMA

## PROFESORES DE EDUCACION FISICA

#### CONVOCATORIA

El Instituto Nacional de Educa-ción Física y Deportes convoca el exámen de ingreso correspondien-te al año académico 1970-71 para realizar los estudios de Profesor de Educación Física-Maestro en De-portes

Las pruebas selectivas se cele-brarán durante los días 16 al 36 de septiembre de 1970 en las ins-talaciones del Instituto.

Estar en posesión del Título de PLAZO DE PRESENTACION
logal

legal.

No padecer enfermedad-infectocontagiosa ni defecto físico que
impida la práctica del deporte.

No tener cumplidos los 31 años
en el día 31 de diciembre de 1979.
DOCUMENTACION
Los candidatos deberán preser

DE DOCUMENTA el día 10 de septiembre de 1970.
Para más informes, pueden dirigirse los interesados en la Casa
del Deporte, calle Pedro Alcántara Peña, 33. Palma.

#### DE EXAMENES

decer enfermedad infecto-conta-giosa, estar vacunado contra la vi-ruela y el tifus, y tener condicio-nes para la práctica del deporte. Seis fotografías modelo Docu-mento Nacional de Identidad, ex-clusivamente.

## BACAMID

SASTRE

Se complace en comunicar a sus distinguidos clientes y amigos haberse trasladado al

## Edificio MINACO

Avenida Alejandro Rosselló, 49 - 2.0 - D.

Con tal motivo procede a la liquidación de un importante stock de cortes de trajes, chaquetas, pantalones, a precios inferiores de coste

## REFRIGERACION Carrier





En el mismo programa:

JEAN GABIN

**EL FALSIFICADOR** DE ARGENTEVIL

(MAY. 18 AÑOS)

DIAS 29 y 30

DIAS 31 y 1

DIAS 2 y 3

DIAS 4 y 5

10

ia: con

mania

ZA

### Del 29 julio al 5 de agosto homenaje a

## GIRTIERS TWO

Las cuatro mejores películas del Oeste interpretadas por este genial actor, véalas ahora en una sola semana y de acuerdo con la siguiente programación en estos 3 locales

## PRINCIPAL

#### T. PRINCIPAL

POR UN PUÑADO DE DOLARES y Los despiadados

LA MUERTE TENIA UN PRECIO y El Diablo a caballo

COMETIERON DOS ERRORES y El sheriff no dispara EL BUENO EL FEO Y EL MALO

Complementos cortos

#### CINE CAPITOL

EL BUENO EL FEO Y EL MALO y Complementos cortos

POR UN PUÑADO DE DOLARES y Los despiadados

LA MUERTE TENIA UN PRECIO y El Diablo a caballo

COMETIERON DOS ERRORES y El sheriff no dispara

#### P. DE LA PRENSA

COMETIERON DOS ERRORES y El sheriff no dispara

EL BUENO EL FEO Y EL MALO y Complementos cortos

POR UN PUÑADO DE DOLARES

y Los despiadados LA MUERTE TENIA UN PRECIO

y El Diablo a caballo

## NTEASTWOOD

CINICO, AUDAZ TEMERARIO , RAPIDO INFALIBLE

M.C.D. 2022

HIPICAS

## LAS CARRERAS EN MANACOR

#### MAÑANA, NOCTURNA PARDO» **«SON**

CAMPEONATO DE TENIS

«CLUB S'AUBA» EN CALA RATJAD

Hipódromo «Son Pardo»

MAÑANA MIERCOLES

A LAS 20'30

SELECTA NOCTURNA

PROXIMA REUNION: SABADO 1, POR LA NOCHE

SERVICIO DE AUTOBUSES

da.

En la segunda Nadie R estuvo regular y por esto venció. Iotin y Nilcon se clasificaron habiendo perdido su ocasión Letonia y ba-tallado Ninona.

Intrépida dio la gran sorpresa en una carrera en la que se le dis-cutió una desmontada. Hubo ligera colisión entre Montpier y Ju-liton este había sido el más directo rival de Intrépida.

Cabana obtuvo la tercera not Casana obtuvo la tercera victoria de la tarde para la cuadra Semafu. Tuvo cerca a un Mag no que se desmontó y pudo a la hora de la verdad con Dent d'Or y Mallorquina que habían pugnado en vanguardia. Remate de Jim d'Or y destellos en Loup d'Or y Gacale d'Or Gacela d'Or

Bronca, confusión y desmonta-das en la quinta carrera que ganó Lord d'Or seguido de Intervalo y Egalí, Jorbán, Homero y sobre to-do Jineta, fueron los principales causante sdfel desaguisado.

Petit Volo tuvo un soberbio remate que le dio la victoria en la carrera estelar. El grupo se había visto mandado por Roger Bontemps que marchó en cabeza hasta la última curva. En ella cedieron puesto a Nautilus IV que 22

NUEVO Sabor

**UNA CERVEZA HECHA A SU GUSTO** 



En una nota que nos ha sido fagilitada por el señor Klaus Liesegang (primera raqueta de nuestra
localidad), nos comunica que durante estas pasadas fechas se celebraron dos interesantes partidas,
de este Quinto Campeonato de Tenis, que organiza el "Club S'auba"

El primero de estos encuentros,
fue valedero para los cuartos de
final del mencionado Campeonato, que se disputó entre el catalán
señor José Maria Tintoré y el manacorense señor Guillermo Jaume.
Está partida, fue francamente interesante por su lucha e incertidumbre, siendo el vencedor el sefior Jaume por el resultado de 1-6

NICOLAS NADAL

Un programa tradicional que pero después de esa reunión, se ini mera carrera y triunfo de Orondei seguido de Iris. Cambios fundagudo dar de sí más de lo que dio ciará una corta temporada de va un caballo de la cuadra Semafu mentales en los últimos metros ya
el celebrado el sábado en Manacor caciones ya que se volverá a reacon mo o de la festividad de S.
Jaime. Li domingo habrá carreras

Muchas desmontadas en, la priMuchas de

En la última carrera las desmontadas eliminaron a los favori-tos Martel e Icok y también a Jon jelin. La victoria fue para el "e-terano Brandis seguido del peque-fio Fil d'Or y la rematadora Jit-landia.

#### RESULTADOS TECNICOS

1. Orondel	43-8
2. Oasis	44-5
3. Natán	46-3

Quince participantes - Retirado: Meri - Ganador a 16 pts.

1.	Nadie R	37-3
2.	Motin	39-2
3.	Nilcon	36-

Diez participantes. - Quiniela a 189 pts.

1. Intrépida	35-8
2. G. K. A.	36-3
3 Montpier	38-1

Nueve participantes. - Retirado: Centella. — Quiniela a 1-180 pts.

Not Cabana	33-7
2. Mallorquina	35-8
Jim d'Or	34-6
	0.1.1.

Diez participantes - Quiniela a 91 pts.

1. Lord d'Or	33-9
2. Intervalo	32-5
3. Egalí	33-2

Nueve participantes. - Retirado: Ilman. — Quiniela a 64 pts-

1. Petit Volo	27-6
2. Nono la Cour	28-1
3. Redon F	26-3
was a rade The	
1.6.0	70

Nueve participantes. do: Florencia - Quiniela a

1. Brandis	30-9
2. Fil d'Or	30-9
3. Jitlandia	31-

Diez participantes. 817 pts. - Trio a 24.328 pts.

Hubo algún atraso en las carre-ras del sábado. Tenemos entendi-do que faltó personal y como al público acude... En cierto modo es buena señal. achaquen que no insista que hemos defendido sultar demasiado reite no saben leer o no tien ria. Igualmente el sordo

Vimos como hablaban los inte-grantes de la Junta Directiva de la Asociación de Caballistas. To-dos tienen sus ideas, todas son dignas de ser tenidas en cuenta y dos tienes su dignas de ser tenidas en cuenta y la cuestión es que entre todos dan un nuevo cauce a nuestro caballismo estancado y paternalizado demasiado tiempo.

co que de veras vale es que la tengan opción a premio y de lucha No somos par de los comparsas ni del los "Amigos del Sistem trico Decimal".

Lo positivo vendrá si a los so-cios actuales se añaden todos los que tienen algo que ver con ta cria, propiedad, preparación y con ducción de caballos.

Vimos que había quedado muy bien el nuevo Hipódromo de La-sarte. ¿No podría dedicarnos más atención Televisión Española?

Narrar la carrera por los altavo-Narrar la carrera por los attavo-ces es algo que venimos pregonan-do desde tiempos inmemoriales. Bueno, no tanto pero sí ya lo de-cíamos en el año 1949 como lo hemos podido comproba. en una serie de recortes que hemos descubierto. Y ahora es más necesarro que antes porque los curiosos desconocedores de lo que ocurre en la pista son más de cada día.

. . .

Están muy adelantadas las obras para que el hipódromo pue-da regarse por aspersión. Será da regarse por aspersión. Será una gran ventaja y soñamos con el jardín que puede ser Son Pardo en primavera.

Resulta curioso que algunos nos

hemos defendido ria. Igualmente el sordo algunos sin prever con futuras.

No importa que los partes sean muchos o pocos lo co que de veras vale es que

Mucha combatividad en timos programas y un climente sano aunque conti biendo desconfiados que el último minuto para ha apuestas esperando ver m la costa. Deben desaparece bién las causas. Confiamos en ello y este sano clima más importante para e' bue envolvimiento de nuestras

Continúa perdiéndose ten la salida. Unos minutos pe que según hemos dicho en siadas ocasiones, ni el diaba dece. A ver si poco a poco bia la mentalidad del caba por propia convicción —quinico que vale— todo mar mo un seda.

Resuelta la confusión que en un pequeño incidente or en Son Pardo. Son anécon riosísimas y que resultaria ciosas de no haber confue En el asunto nada tuvo que don Matías Ferrá, buen am don Gabriel Prohens.

LOCAL de negocios en Ca'n Pastilla. 168 m.2. Precio: 1.700 000 Ptas.

VENDO estudio en Portais Nous. Amueblado y equipa Precio: 335.000 Ptas

VENDO estudio en Santa Ponsa. Amueblado y equip Precio: 335 000 Ptas.

INMOBILIARIA VALLS ARCO DF LA MERCED. 6. 2.º. 2.ª - Tel. 22 16 89

## **Trofeo Internacional**

CAMPAÑA PRO - HOGARES PARA PALMA, ORGANIZADA POR EL GOBIERNO CIV DE BALEARES. - PATROCINADO POR EL EXCMO AYUNTAMIENTO DE PALMA Organización: FEDERACION BALEAR DE FUTBOL Promotor BARTOLOME RAMON JAUNE

Estadio LUIS SITJAR:

7, 8 y 9 de agosto de 1970 à las 11'00 noche 6, DIA 6.- PRIMERA ELIMINATORIA:

7.- SEGUNDA ELIMINATORIA:

DIA 8.— 3.° y 4.° puesto entre los perdedo res de las dos eliminatorias.
DIA °.— GRAN PARTIDO FINAL entre los vencedores de las dos eliminatorias.

ACCIONISTAS R.C.D Mallora PRECIOS abono 4 partidos por partido 050'- Ptas 350'- Ptas. Tribuna cubierta 800'-Tribuna descubierta 800'-300'-Tribuna superior 800'-300'-Palcos, altos y bajos 800'-Delantera preferencia 300'-650'-225'-Astento sol 450'-150'-General preferente 375'-General goles 225'-

General señoras, niños y militares 75'-Notas: La Organización regalara por abono un boletin y un banderin com del mismo. - Los señores accionistas del R.C.D. Mallorca, previa presentación del Propiedad, tendrán reservadas sus localidades hasta el 30 de julio, pasada des se pondrán a la venta todas los localidades no estados el 30 de julio. se pondrán a la venta todas las localidades no retiradas. - Venta de abonos y localidades no retiradas no locali agosto, a las 14'00 horas

### VENTA DE LOCALIDADES

BAR PASAJE - Sindicato, 169 - Tel 221090 BAR GRADERIO - Goethe, 61 - Tel 230095 BAR IDEAL - 31 Diclembre, 75 - Tel 251004 BAR SPORT - Fco. Marti Mora, 31 -T 230125 BAR GUELL - Aragon, 252 - Tel. 271031

BAR TRIQUET - Sindicato. 202 1. PL BAR GAUDIUN - San Lázaro. 1. NA

BODEGA FERRAGUT - Cardens COLL D'EN

### un nuevo servicio de

Caja de Ahorros "Sagrada Familia" de Barcelona Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Gerona Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Lérida

Caja de Ahorros Comarcal de Manlleu

Caja de Ahorros de Manresa Caja de Ahorros Layetana-Mataró

Caja de Ahorros del Panadés

Caja de Ahorros de Sabadell Caja de Ahorros Provincial de Tarragona

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares Caja de Ahorros de Tarrasa

### pidanos información



con domicilio en. Población. Teléfono ... desea recibir sin compromiso alguno por su parte información del Fondo Mediterráneo de Inversiones

Plaza de Cataluña, 9, 3.º. Teléfonos 222 30 00 - 222 30 46 - 222 75 31 BARCELONA - 2.

Autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo con el n.º 17.

22

dad en hun clims continue continue continue cara has ver mon aparecer fiamos no clima a e' bus uestras continues cara continues continue

dose tien nutos pri icho en el diabi o a poso del cabal con —que

isión que idente on anécdon esultarian

r confu

ns. ENTAUM

n.2.

y equipat

y equipa

RIA

2 16 89

NO CIVI

N JAUM

ONISTAS Mallores

SENSACIONAL TRIUNFO DE DAMASO

TAMBIEN TRIUNFARON MANOLO CORTES Y JULIO VEGA «MARISMEÑO»

Con lleno casi completo fueron fidiados seis toros de "Torrestre-llas", divisa de don Alvaro Domecq, que resultaron desiguales en casi todos los aspectos, incluso en la pinta y el pelo. Hubo un toro muy bravo y noble, el segundo, toreables, con comodida el tercero y el cuarto, y ofrecieron alguna dificultad el primero, quinto y sexto. En cuanto al aspecto exterior, junto al colorado el negro zaino, después del cornalón el cornicorto. De peso, más bien terciados, en la medida justa que nos gusta para Palma, desde los tiempos de Marcial, Barrera y Ortega, los tiempos de aquellos inolvidables "coquillas" y "condedelacortes".

Actuaba de primer espada el espigado y garboso diestro gitano de Ginés, Manolo Cortés, diestro de perfil romántico que en su expresión artística se marcan los compases del martinete y la métrica poética de García Lorca. Un gitano torero y valiente. No se da todos los días.

En su primero, Manolo Cor-tés, un bicho bastante incómodo, veroniqueó con estilo, abriendo una promesa de un importante una promesa de un importante trasteo que luego no cuajó, unas veces por el viento, otras por el astado, que venido abajo se defendía más que se entregaba en los ataques. Mató pronto y su evidente buena voluntad fue premiada con vuelta al ruedo.

En su segundo, Cortés, estirpe calé acreditada en Palma, pudo templar el compás de su cante y llevar el ritmo a su antojo, inspirándose por verónicas, chicuelinas, naturales, de pecho, circulares y galleos novísimos con la muleta que llenaban el ánimo de alegría cascabalera. Mató bien y con toda justicia le concedieron una oreja a ese "mimbre moreno", nuevo faraón del toreo moderno.



Ahora, sin que se enfade nadie, pasamos por encima del orden normal de la crónica para referiruos a Marismeño, dejando para lo último el comentario que mos sugiera el "Divino Loco". Dámaso González.

Inmediatamente se nos ocurre decir que Julio Vega "Marismeño", en su difícil papel de rival directo, de oponente más señalado y porfiado de Dámaso González, no decae de ese estupendo nivel alcanzado en la presente temporada, viéndosele cada vez más seguro de si mismo, más confiado a su entendimiento claro del toreo afiligranado, sutil, muy sevillano que atesora en su acervo artistico. Julio Vega "Marismeño", rival directo de Damaso González "El Divino Loco" en los éxitos de esta afortunada temporada palmesana, buscó con el "Divino Loco" Otra vez el arte depurado, magistral, renovador, que proclama a todos los vientos la fabulosa e personalidad torera de Dámaso do nuestro corazón a cien por minuto, y nuestro cerebro hecho un lío, en el que se mezclan toreo hemos presenciado en anestra ya nada joven vida taurina, desde Juan Belmonte en renidos estal el los fenómenos que ha ido escalonando la historia del toreo, pasando por las geniales verónicas de Curro Puya, la supresión de la pierna contraria en los cites de Victoriano de la Serna, que luego Manolete hizo pedestal de su toreo vertical, v las estocadas a volapié de Antonio de l'injusticiado". Sí. nos pome a cavilar ese torero de cuerpo menudo y de aspecto apocado cnando está lejos del toro, y que

Yo no sé, y permitaseme que por una vez hable o escriba en primera persona, si este muchacho cuajara con el toro-toro que inevitablemente tiene que esto que ar cualquier figura del toreo por lo menos en veinte corridas, durante el curso de la temporada, ni sé tampoco si tendrá suerte suficiente para que los toros respeten cada tarde su tremenda verdad, el riesgo sin truco de su toreo prodigioso, pero sí sé que ahora mismo es el único que se le ve con posibilidades de sacar

el toreo del callejón sin salida donde está metido.

Dámaso González ofrece un patrón nuevo, buscando el mayor efecto plástico con el exponente más dramático, como hiciera Juan Belmonte Garcia hace medio siglo, anudando el sentido estético en los pases largos, en las verónicas lentas, desmayadas, con el perfil más patético, cuando se sitúa sobre el mismo diamante del pitón en línea.

Dámaso González, en sus dos toros, muy bravo y noble el orimero, muy dificultoso el segundo, logró un triunfo aún superior a los conseguidos por él este año en Palma. Fue un éxito auténtico, de auténtica apoteosis, en éxito en el que podríamos volcar todos los adjetivos en su loor. Fue un derroche de arte depurado, pero con influjos de renovación, todo un curso, desde la verónica al volapié, pasando por lo conocido y por lo desconocido. Le premiaron con cuatro orejas y un rabo, saliendo al final a hombros de verdaderos entusiastas.

Todavia, todavia, a las veinti-cuatro horas del suceso, estamos cavilando.

Q. CALDENTEY

#### DE FERIA EN INCA

El próximo jueves se celebrará en la típica plaza de toros de Inca la tradicional corrida de feria, en la que actuarán los hermanos Gabriel y José Luis de la Casa hi-jos de Morenito de Talavera, y también el gran caballero en pla-za portugués Lupi Las reses perte-necen a la prestigiosa divisa de don Javier Moreno de la Cova, de

CARTEL PARA EL

PROXIMO DOMINGO

Para el próximo domingo, en Palma se annucia otra gran corrida de toros, en la que alternarán tres primeras figuras del toreo, Manolo Martinez, de Méjico, Se-bastián Palomo "Linares" y Mi-guel Márquez, con reses de doña Amelia Pérez Tabernero Montal-



TEATRO

D

O

999

666

0

0

回

0

恆 10

00

D

500

0

U

10

0 0

SALA «MOZART». — Todos los días a las 22 horas «BELL, BOOK AND CANDLE». de John Van Druten.

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo). — Refrigerado:
Tarde de 3'30 a 9'30, Noche a las 10'40:
«KURONEKO» Un film de Kaneto Shindo. —
(Mayores 18 años)

RIALTO. — Sesiones: 4, 5'30, 7, 8'30 y 10'15:

«HELGA». El milagro de la vida. en technicolor.

(mayores de 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3'00:

«HASTA LA ULTIMA GOTA DE SANGRE», con

Montgomery Ford y Dana Ghia, en Eastmancolor; y «EL FALSIFICADOR DE ARGENTEVIL»,

con Jean Gabin, en scope-color (May 18. años)

AVENIDA — (Refrigerado). — Desde las 3'15:

«LA ULTIMA AVENTURA DEL ZORRO» Carlos Quiney. Mº Pla Conte. Director: José Luis
Merino (Eastmancolor). — «LOLA LA PICONERA» Juanita Reina (Aut todos los públicos)

AUDITORIUM. — Desde las 3'30:

«AUSTERLIZ», primera parte de «GUERRA Y
PAZ» de Tolstoi. — En 70 mm. y color. Complementos

SALA AUGUSTA — Desde las 3'00:

«MAS VELOZ QUE EN VIENTO»», en TODDAO y technicolor; y «BATALLA MAS ALLA DE
LAS ESTRELLAS. color — (Tol. menores)

AC y technicolor; y «BATALLA MAS ALLA DE LAS ESTRELLAS. color — (Tol. menores)

SALA BORN. — (Refrigerado). — Desde tas 3'00:

«BRIGADA ANTI-GANGS», Robert Hossein y Raymond Pellegrin Complemento: «EL HIJO DE TODAS» (May 18 años)

TEATRO BALEAR. — Desde tas 3'00:

"EL DESEO Y LA BESTIA" Complemento:

"PRIMAVERA EN EL CORAZON"

CAPITOL. — Desde tas 3'00:

«UN SUDARIO A LA MEDIDA», en eastmancolor, con Anita Ekberg; y «EL CANDOROSO PECAPLEITOS», en color con Vittorio Gassman. — (Mayores 18 años)

METROPOLITAN — (Refrigerado):

«LA ESTRELLA DEL SUR», con George Segal, Ursula Andress Director: Sidney Hayers, Technicolor-70 mm.; y «ASTERIX Y CLEOPÁTRA», en color. — (Aut todos los públicos)

TEATRO PRINCIPAL — Continua desde tas 3'00:

«UN SUDARIO A LA MEDIDA», en eastmancolor, con Anita Ekberg; y «EL CANDOROSO PICAPLEITOS» en color. con Vittorio Gassman. — (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde tas 3'00: Sesión Continua: «TAPZAN CONTRA LOS VIOLENDES

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: Sesión contínua: «TARZAN CONTRA LOS HOMBRES LEOPARDO» en eastmancolor, con Ralph Hudson; y «LOS TRAMPOSOS», scope-color, con Tony Leblanc — (Tolerado menores)

RIVOLI. — Cerrado por reformas

#### CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30:

«EL TORMENTO DE LAS 13 DONCELLAS», en color, con Lex Barker: v «AI FILO DE UN CU-CHILLO» en color

FANTASIO — Desde las 3'00:

«DOS HOMBRES Y UN DESTINO», scope-color con Paul Newman: v «CAZADORES DE LEONES»

HISPANIA — Desde las 3'00:

LEONES»

HISPANIA - Desde las 3'00:

«ALFREDO EL GRANDE» (Metro-color) con David Hemmings y Michael York, y «006 CONTRA LOS PEPITA", con Helmut Lange JUG CUNTRA

«LA LEYENDA DE UN VALIENTE», con Yul Brynner, en scope-color; v «SUPERMAN ATA-CA PLATILLOS VOLANTES». — (Tol. menores y económico)

#### SALAS DE FIESTA

\* «BACOMO». - Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30

\* CABALA. — «La discoteca de Palma» Fodas las noches baile hasta las 4 con «Los Millonarios». \* CASA VALLES - Todos los días rale v atrac

\* CLUB SALEM - Todas las noches baile v atrac-

CHE2 NOUS - l'odos los dias orquests (Los Dinos-70» con Miguel Moreno

El BARCO Night Club El BARCO Night Club farde y noche baile PATIO ANDALUZ FELIPE — Todas las noches

canciones v bailes flamencos SPIDER - Fodas las noches baile SGT PEPPER'S - Baile todas las noches Servicio de «grill» toda la noche

TACOMACO - Abierte todas las noches Baile y atracciones Desde las 2'30 h. el mejor «Jazz» de España con Tete Montoliu Jayme Marques. Cosme Adrover etc.

TITO'S - Fodas las noches nalle y atracciones FROCADERO - Tarde y noche baile y atracciones

CLUB LATINO – Las Maravillas – Baile todas las noches hasta las 3"50 PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Fodos los dias: Función. Laborables 4,45. Festivos y visperas 4,30. Entra-

## ESCUELA DE NAUTICA DE PALMA DE MALLORCA

**PILOTO** de la Marina Mercante OFICIAL de Máquinas de la Marina Mercante

DOS CURSOS ACADEMICOS Y UNO DE PRACTICAS EN LA MAR

Tienen acceso directo:

BACHILLERES SUPERIORES PERITOS MERCANTILES MAESTROS DE 1.ª ENSEÑANZA MAESTROS INDUSTRIALES

Tienen acceso a través de un curso de Adaptación o Preparatorio:

BACHILLERES ELEMENTALES LABORALES

OFICIALES INDUSTRIALES (Sección de Máquinas) Información y matricula en la Secretaria de la Escuela

Villalonga, 114 - De 9 a 12



## DOS PELICULAS MUY DISTINTAS PROGRAMA

Comenta: CINEFILO

«HASTA LA ULTIMA GOTA DE SANGRE»

Nacionalidad: Italo-española.— Producción: José
Frade para Atlantida-Leone-Daiano-1968.- Guión:
José Luis Martinez Molla, Alberto Gasperini y

Togo Guerra.— Dirección: Albert Cardiff.— Músia: Michele Lacerenza.— Fotografía (Eastmancolor): Mario Pacheco.— Montaje: Alberto CarJone.— Decorados: Román Calatayud.— Intérpres: Montgomery Ford, Angel del Pozo, FernanDe Sancho, Wayde Preston, Dana Ghia, Howard
Coss, Antonio Padilla.

s, Antonio Padilla. Duración: 88 minutos

A punto de iniciar una nueva vida, cuando tiene mujer y el dinero suficiente para comprar una granja, un hombre con pasado es robado y asesinada su esposa por siete hombres Estos irán cayendo uno tras otro y también alguno más

Estos irán cayendo uno tras otro y también alguno más con el que no había contado el vengador.

Desarrollo clásico de la fórmula

inistoria de venganza". Por los tos de la vida con menos tiros y menos la idea de lo que va a durar

lifilm aunque, aqui y allá, surge liguna complicación para alargar trama un poco más, el justo paque la película tenga una duración normal

Una interpretación correcta en todos los papeles aunque todos ecentre en Montgomery Ford, co-nocido por Brett Halsey en otras películas. Seguramente también Albert Cardiff tendrá otro nombre verguramente de raíces más lati-

No cabe buscarle lógica de nin-y seguramente de raíces más lati-nas. Su trabajo es rutinario sien-para que el espectador vea lo que quiere ver y ya se sabe que el fiel adicto al "western" admite todo que no admitiria en otra clase Italy" por que debe ser intencio-de historias que reflejasen aspec-

#### «EL FALSIFICADOR DE ARGENTEVIL»

Nacionalidad; Franco-germana.— Títulos: "Le jardinier d'Ar gentevil" y "Bluten gauner und die nacht von Nia".— Producción: Filmveetrieb (Berlín) y Les Films Copernie (París).— 1968.— Guión: J. P., le Chanois y Alphonse Eondard.— Fotografia (Eastmancolor - Franscope): Walter Watty.— Música: Serge Gainsbourg.— Sonido: Jean Rieul.

El señor Martin, más conocido por "Tulipán", vive plácidamente en un vagón rodeado de un bello jardin. A veces pinta, juega con sus amigos y la vida transcurre tranquila hasta que llega un funcionario del Gobierno que le exige cuotas sobre seguros sociales

¿De dónde saca el dinero el señor Martín? Una comedia no exenta de buen

SALA

EMPRESA COMU-NICA A SU DISTINGUI-DA CLIENTELA QUE, NICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE,
POR TENER QUE PROCEDER A REFORMAS EN
LA SALA, INSTALACION
DE NUEVAS BUTACAS Y
MEJORAS EN LOS EQUIPOS DE PROYECCION,
EL LOCAL PERMANECEDA CEDRADO DUBANTE RA CERRADO DURANTE UNA BREVE TEMPORADA

ZANIAS

Una comedia no exenta de buen humor y hecha para lucimiento de Jean Gabim al que le va el papel de este viejo filósofo buena persona, poco ambicioso pero... que obtiene el dinero suficiente para tirando de los billetes que falsos de escaso valor. El jardinero es un falsificador, también engañan los anticuarios. La muchacha no es la hija de un rico industrial y el noctámbulo no es un "croupier" de un casino de la Costa Azul. El que no había querido ser rico teniendo las armas como gran parte del cine frances y también una especie de moraleja, algo así como que nadie es exactamente como aparenta y que una vida sin grandes ambiciones es la más feliz. Hasta parece que no se perjudica a nadie pasando,

tumaz jugadora, el realizador

"cinema veritée", el santón etc. etc. Jean Poul le Chanois no ha conseguido quizà lo que pretendia pe-ro si una película agradable y en cierto modo curiosa que cuenta en su haber con una buena interpretación y bellos escenarios natura-



**EXCAVACIONES** ISLEÑAS, S. A. DEMOLICIONES DESMONTES EXCAVACIONES TRANSPORTES JAIME III, 135 ATICO IZQ. Proyectos y TELEF. 210843 Presupuestos PALMA DE MALLORCA



RECITAL «RAIMON» EN EL CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO

#### Venta anticipada de localidades

Juventudes Musicales infor-Juventudes Musicales informa que para el recital que el próximo día primero de agosto en el Claustro de S. Francisco, ofrecerá "Raimon" a las 10'30 de la noche, ha sido organizada la venta anticipada de localidades en Viajes Barceló S. L., Avenida Alejandro Rosselló, 102, pudiendo éstas ser adquiridas a horas de oficina.

Igualmente se informa que éste será el único recital que el poeta de la Cançó ,Raimon, ofrecerá en Mallorea.

Las más recientes actuacio-

nes de "Raimon" ultimamente han sido todas ellas en el extranjero, especialmente en París, U.S.A., Cuba, Méjico, etc., siendo éste el primer recital que ofrece a su regreso.

Juventudes Musicales, entidad que le dio a conocer en Mallorca en enero de 1965, recibe nuevamente --ahora ya famoso mundialmente-- al Raimon de siempre.

Los socios de Juventudes

Los socios de Juventudes Musicales, tienen a su disposi-ción las localidades de acuerdo con las instrucciones par-ticulares rec'hidas.



CONFIE LA INSTALACION DE SUS OFICINAS a

muebles metálicos

GARANTIA DE CALIDAD Y SERVICIO ASESORAMIENTO TECNICO SIN COMPROMISO Font v Monteros, 56-58. Telf. 215072

### *iel Horror Hacia Lo Desconocido...!*



HOMBRES DOMINADOS POR SUS INSTINTOS... QUE ACTUAN BAJO INFLUENCIAS INEXPLICABLES...

> Y EL ALUCINANTE TERROR QUE LLEGABA A POSEERLOS!

(MAY. 18 AÑOS)



REFRIGERADO

HOY - ULTIMO DIA ULTIMA AVENTURA DEL ZORRO LOLA LA PICONERA

(Aut. todos los públicos)

IX FESTIVAL DE POLLENSA

### CZIFFRA, LA METICULOSIDAD

Meticuloso en extremo y en todos los aspectos resulta Cziffra, el magnífico pianista yugoslavo que inició las sesiones del "IX Festival de Pollensa". Su técnica, depuradísima, se basa en un mecanismo fabuloso, que incluye una pulsación de insuperable disciplina; una agilidad y limpieza nada comunes; una soltura, realmente admirable que le permite un dominio del teclado y de las distancias que excluye todo tropiezo ya que la seguridad, como aspecto del dominio que comentamos, es. en todo momento, absoluta y de gran eficacia.

Queremos decir, por tanto, que oir a Cziffra es esperar de él, en todo momento, que surja "el más difícil todavía", en cuanto a ejecución límpida, minuciosa, tremendamente meditada en lo que al mecanismo se refiere. A ello cabe afiadir la delicadeza, la elegancia, el espíritu abierto a todo lo que impone una sensibilidad refinada, sin que ello suponga amaneramiento alguno ni el menor asomo de afeminamiento.

Todas estas cualidades, perfectamente amalgamadas, le permiten a Cziffra enfrentarse con plenitud de garantías con todas las obras que exigen prodigios de pulsación, de velocidad, de matices medios y suaves... Con obras que, en defiintiva sirvan para poner de relieve una técnica depuradísima, sin exigir efusividades pasionales o desbordamientos expresivos. Y al juzgar a Cziffra bajo este prisma nos fijamos, naturalmente, en el programa que nos ofreció el domingo en el Claustro de Santo Domingo de Pollensa; un programa en el que la única obra que permitia la emotividad, el calor, la exuberancia, fue la más endeble en el aspecto expresivo. Nos referimos a la conocidísima "Polonesa en La bemol", op. 53, de Chopin.

Entenderá facilmente el lector que a Cziffra le vienen como anillo al dedo las obras de los clavecinistas y algunas entre la producción de Liszt. De los primeros, le oímos versiones de maravilla, Así las tres "Sonatas", de Scarlatti con que abrió Cziffra su recital fueron algo más que un rutinario modo —como sucede a veces— de ponerse a punto para la interpretación de las siguientes obras. Con suma limpieza y agilidad; con inigualable soltura; con exquisita gracia y con un sentido de la dicción realmente excepcional, las obras de Scarlatti resultaron verdaderamente impecables. Y dentro de la misma lína, la "Gavotta er Re menor", de Lully, muy primorosa y repleta de gracia y el "Rondó Favori", de Hummel, redondearon la opinión de gran virtuoso que nos produjo la actuación del artista.

El vertuosismo tuvo otra faceta en Liszt. Con exhaustivo dominio de sus innumerables dificultades técnicas, a la par que con una expresividad de la mejor ley, el "Estudio de concierto "Ronde des Lutins" así como el "Estudio en Fa menor n.º 10", de Liszt, constituyeron un prodigio de ejecución e interpretación.

Completaron el programa, sin desmerecer, la "Toccata en Do mayor, op. 7" y el "Carnaval", de Schumann, en la primera parte, así como algunas obras de Chopin, en la segunda.

El público, que llenaba por completo el ancho recinto del citado Claustro, dedicó a Cziffra una cálida ovación, al final del recital a la que correspondió, interpretando, fuera de programa, una versión correctísima de un "impromptu", de Chopin.

En casi todos los momentos, el piano "Steinway" que tradicio-nalmente se usa en las sesiones del "Festival de Pollensa", res-pondió a las exigencias del artista. No obstante creemos ha llegado el momento de que se piense seriamente en la adquisición de un gran cola de fabricación actual.

¿Será posible satisfacer esta demanda?

PEDRO DEYA

#### DESEADA REPOSICION! en



REFRIGERADO

DESDE



DIRECTOR: WILLIAM WYLER

LA HISTORIA DE DOS MUCHACHAS ACUSADAS DE UN PECADO DE AMOR

EL MECANISMO FEMENINO DESMONTADO CLINICAMENTE

(Rigurosamente sólo para mayores 18 años)

## «Pequeños Anuncios»

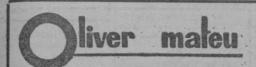
DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

#### Se reciben en: Agencias de Publicidad

y Paseo Mallorca, 29 y por Telefs. 235710 y 231177

#### BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



### PISOS

Avda. Jaime III, 135, bajos. Teléfono: 210641

#### 1:OCASION!!

VENDO dos pisos unificables en primera planta de una superficie de 100 m2 aproximadamente. En calle Sindicato, esquina calle Justicia. Precio 500.000,- ptas. por las dos viviendas. Facilidades. OM-124

#### RUSTICAS

VENDO rústica de 80 cuarteradas, fachada carreteia. Chalet con piscina y jardines, casa colono antigua en buen estado, vaquería moderna con ordeñadora eléctrica. Ganado vacuno y lanar. 10 cuarteradas regadio por aspersión, resto almendros, higueras y pinar. Precio: 11.000.000— Ptas. Facilidades.

VENDO parcelas de varias dimensiones en Esporlas con vistas muy bonitas sobre Palma. Carretera asfaltada hasta la misma parcela. Precios inteersantes.

VENDO 7.200 m² a 17 Km. de Palma, en ca-rretera Manacor, con pinar y tierra cultivable. Precio 240.000.- ptas. Facilidades ALQUILERES

SE ALQUILA villa amueblada en Portals Nous, con amplio jardín, 3 dormitorios, baño cocina y 2 terrazas con magníficas vistas.

SE ALQUILA ático amueblado en Paseo Mallorca, con 3 dormitorios dobles sala-comedor. 2 baños cocina y 2 terrazas.

SE ALQUILA piso de lujo amueblado. en la calle Cataluña (Paseo Mallorca) con 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina terraza y salacomedor con chimenea.

SE ALQUILA ático amueblado, nuevo a estrenar en calle Blanquerna, con tres dormitorios dobles sala-comedor, cocina y terraza de 200 m2 con buenas vistas sobre la ciudad.

#### PORTO COLOM O. Cristobal Colon. 25

SOLARES cerca del mar desde 5.000 ptas

ALQUILER de apartamentos para agosto. desde 10.000 ptas.

VENDO CASA EN CALA FIGUERA. Situa-ción única sobre la cala. 4 dormitorios. baño garate Precio: 1.600.000 Ptas

RUSTICA 8 cuarteradas, casa, cisterna, cochera, fru-tales y almendros, pinar y montafia, caza, vista; 1.000.000, Lluchmayor. Faci. lidades, Inmobiliaria ME. DITERRANEA, Paseo Ma-llorca, 56. Teléf. 224821.

HUERTO 61/2 cuarteradas, buenas casas, electricidad, agua potable, vistas, frutales; 14 km. Palma, 4 km. Arenal. 3.000,000 Inmobiliaria MEDITERR ANE A. Paseo Mallorca, 56. Teléfo. (24)

PASEO MALLORCA, piso strucción 3 dormitorios dobles, armarios, pletos, 1 aseo, calefacción central Acabados preferen-cia comprador. 2.500.000 pts. Buenas facilidades. Ref-1-536.P. INMOBILIARIA ME-DITERRANEA, Paseo Ma-llorca, 56. Tel. 224821.

ATENCION Propietarios: tara vendera, rapidamen te sus pisos, chalets. loca les Plaza Santa Catalina Thomas, 51, SEGUNDO PL SO Telf 211718. (20)

HUERTO 3 1/2 cuarteradas, agua, electricidad, lindante carretera S'Aranjassa. Casas buen estado; 2.150.000
pesetas. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. (20)

SOLAR 600 m.2, a 1.500 pesetas m.², Vivero Inmobiliaria MEDITERR A N E A.
Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821.

RUSTICA 8.000 m.2, almer dros, pequeña casita ape ros, 14 km. Arenal, 425.00 pesetas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA.
Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821.



EDIFICIO CAPRI APARTAMENTOS EN CONSTRUCCION JUNTO A LA PLAYA. PISCINA PRIVADA. PRECIOS DE PROMOCION Y FACILIDADES.

#### SOLARES

SOLAR PARA CHALET, CON PINOS Y VISTA AL MAR. GANGA A 350 PESETAS METRO CUADRADO.

LOCAL COMERCIAL JUNTO A LA PLAYA CON GRAN TERRA-ZA. SE VENDE A PRECIO INTERESANTE Y CON FACILIDA-DES.

#### ALQUILERES

APARTAMENTOS JUNTO AL MAR A 2.000 PESETAS POR SEMANA, TODO INCLUIDO. APRESURESE, NOS QUEDAN POCOS.

INFORMACION Y OFICINAS EDIFICIO VICTORIA Tel. 347 (Palma Nova SANTA PONSA

GALERIAS VILLAMIL (frente H. Villamil PAGUERA

VENDO FINCA compuesta de local y piso amueblado en la Soledad, por 715.000, pas. Facilidades de pago.

AGENCIA GRAU. San Miresto 2.300; todo incluido;

DESPACHOS oficinas en Avda. Argentina. Exentos contribución. 450.000'— pesetas. DARSER. Teléfono resto 2.300; todo incluido; 231849. (Réf. PL-25). (15) guel, 101-10.

7.100 m.², almendros, Lluch-mayor; 70.000 Ptas. Inmo-biliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Telefo (13)

PARCELA 900 m.², cercada pared; almendros; 20.000 pesetas. Inmobiliaria ME. DITERRANEA. Paseo Ma-RRANEA. Paseo Ma-RRANEA. Paseo Rorca, 56, Tel. 224821. (15) 56. Tel. 224821.

Son Cladera, Inmobiliaria Mallorca, 56. Telef. 224821

ZONA Paseo Mallorca, piso 2 dormitorios, cocina amuebiada, acabados primera. Sin porteria. 450.000 ptas. Buenas facilidades, 1-538-P. INMOBILIARIA MEDITE, RRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224921

## OBILIARIA

ZONA SANTA CATALINA

2 dor. 250 mil entr. 10 años, desde 450.000.-3 dor. 250 mil entr. 10 años, desde 600.000.-ZONA FORTI 3 dor. 110 mil entr. 10 años, desde 390.000.-

3 dor. 200 mil entr. 10 años, desde 525.000.— exento ZONA GENERAL RIERA 3 dor. 100 mil entr. 7 años, desde 510.000.-4 dor. 150 mil entr. 7 años, desde 565.000.-

3 dor. 160 mil entr. 5 años, desde 400.000 -ZONA SON ARMADAMS 2 dor. 100 mil entr. 10 años, desde 360.000.-3 dor. 150 mil entr. 10 años, desde 675.000.-

4 dor. 180 mil entr. 10 años, desde 750.000.— ZONA ARAGON 3 dor. 150 mil entr. 10 años, desde 550.000.-3 dor. 150 mil entr. 5 años, desde 590.000.— exento 3 dor. 150 mil entr. 6 años, desde 650.000.-ZONA CA'N PASTILIA

2 dor. A convenir, a 30 m. del mar 565.000. 4 dor. A convenir, 1.s lines 3 dor. 500 mil entr. 3 años, desde 1.400.000.- Arenal

## INMOBILIARIA

PISOS, SOLARES LOCALES ALQUILERES Y TRASPASOS

ENRIQUE ALZAMORA 20-2°4°- Tel. 216814-213889

#### EDIFICIO PLAZA DE ESPAÑA

(Junto floristeria Alemany) VENDO ULTIMOS PISOS Y despachos en el entresuelo Directo del constructor al comprador. Informes: Teléfones 212323 — 270112

hipotecas

URGENTE busco 200.000 ptas, para 2 años. Pagaría 15 por ciento de intereses. Asunto serio. Informes esta

HIPOTECAS PALMER. Dispongo capital primeras hi. potecas, magnificas condiciones. Interesa aportación capital interesantes colocaciones, calle Anselmo Clavé, 42-10 de 10 a 1. (22)

### UNOS TRES MILLONES

de pesetas interesan para colocar en primera hipoteca, máxima garantia, gestión reservada. ALZINA C/. Jaime II 32. Tel.: 21 41 47

### Solares y Terrenos

POR AUSENTARME, vende solar en Palmañola a pre-cio coste. Informes: Teléf. (12)

CAMBIARIA parcela 3.700 m2. Son Sardina, por piso Palma, Llamar de 4 a 7 al 227344. Pedro Martorell.

(18) CALA LLOMBARTS y Almo dades. Son Amer. 16. Llom

CEDERIA derechos de edifi osción 1 000 m.%; Virgen Montserrat mes: Pedro II. 72 Teléfo no 270090 (12

VENDO solar 1.500 m2 Cals Blava gran vista al mar o cambiaría por materiales para la construcción. Teléf

CEDERIA derecho construc ción calle " metros. Teléf 216030

CEDO derechos edificación quina, zona comercial. Tel.

BENDINAT, se venden 4.500 metros cuadrados, detrás hotel. Razón: Señora Alfa. Concha Espina, 39. MaVENDERIA solar con proye to, planos y permisos para construcción hotel. Todo pagado. Capacidad, 325 pla-zas, Informes: Tel. 201. Puerto Alcudia. PALMANOLA, Solar 1.000 me

tros. Avenida Sóller. Teléf. 221332.

SE VENDE solar 640 m2. Pla yas Palma, Facilidades a convenir. Telf. 212321. (14)

PARCELAS junto al mar y bonita playa. 90 ptas, m2. Facilidades de pago. Informes: Luca de Tena, 49 be jos. Palma.

SOLAR Son Dameto 340 mts. biliaria OLIVAR. Teléfone (16)

### Locales

VENDO local completament terminado en Playa de Palma, junto Hotel San Fran cito Español, 61. Arenal

COMPRARIA local zona de Palma al contado. CIA GRAU. San Miguel, 101-10

ALEIX, Plaza Rastrillo, (16) 9-20, 223971,

"LAS DELICIAS". TODO TERMINADO. Informes en porteria o Telf. 215733. iraspasos

(11)

LOCAL EN EL ARENAL

VENTA O ALQUILER. calle 350. Edificio

224660

OPORTUNIDAD: Traspaso lo cal unos 80 m2. Calle Ar-res. Informes: Teléfond

LOCAL calle Pascual Ribot

m.2; seis puertas arrolla bles cinco m. altura, 125

220 v. Antena TV. Pese-tas 2.100.000'—. Facilidades. DARSER. Teléfono 231849.

DESPACHOS Plaza Olivar,

OLIVAR. Tel. 226687. (13)

ENDO local 450 metros, Are

nal, 2.250.000, facilidades. VALENTI. San Miguel, 230.

(Ref. PL-23).

esquina San Fernando. 175

POR NO PODER atender tras-paso Celler Bar Restauran-te centro Palma, buen ren-dimiento, totalmente equipado. Razón: 254052. (16)

TRASPASO tienda en C'an Pastilla primera linea total-mente instalada y decorada Bartolome Riutort, 35 (En. trega inmediata).

PARTICULAR. Traspaso tien-da comestibles. Informes Tel. 272519. Facilidades

TRASPASO local entre Plaza Gomila y Agua Dulce. De 5 a 9. Teléf. 232971. (12)

TRASPASO BODEGA en el centro de Palma, Facilida des a convenir. AGENCIA QUETGLAS. Pza. Cort, 15-10 Tel. 224660.

cén o garaje con rampa

mes: de 9 a 10. Teléfon

VENDO local y vivienda, en

esquina Blanquerna, Admi-to cambio con finca rústi.

de 10 cuarteradas o

ca, de 10 cuar más. Tel. 250845.

unos 400 m2 en calle quitecto Bennasar. In

TRASPASO taller bobinaje reparaciones eléctricas co teléfono; renta antigua. In formes: Tel. 232754. (17

GRAN OPORTUNIDAD! Se traspasa local en Avda. Jaime III. Informes al 160 de 10 a 14. (16)

TRASPASO TIENDA, en Ave nida Jaime III, con facili-dades. Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15, 1.º Teléfo no 224660. (16 (16)

#### GRAN OCASION

Traspaso cafeteria Pza. Gomila, Informes: Pza. Sta. Catalina Thomas, 51-3º piso, trato directo

### VENTA O TRASPASO BAR BODEGA «EL CID»

C/. Mimosa - PAGUERA - Informes mismo.

## **Fincas**

FINCA montaña, a un km. del mar, casa antigua en buen estado, grande, capi-lia. Tres fuentes naturales. huerto y las demás de pi-nar, algarrobos, encinas, almendros. Muy tranquila, magnifica vista. 8.500.000'— pesetas. DARSER. Teléfono 231849. (Ref.: RE-14). (42)

BONITA casa estilo mallorcomedor, tres dormitorios, dos baños, cocina despen-sa. Cte. 125/220 v., agua corriente, cisterna y gran depósito. 1.700 m.º de jardin; afueras Esporlas. Mag-nifica situación y vistas. Precio: 1.800.000'— pesetas. Precio: 1.800.000'— pesetas. Facilidades. DARSER, Telé-fono 231849. (Ref.: RE-14).

CASA estilo mallorquín, con 7.000 m.º de almendros, con posibilidad comprar pozo cercano. 1.500.000'— pesetas. DARSER. Telefono 231849. (Ref.: RS-17)

FINCA de 14.000 metros. A 23 kms. Palma. Casa muy grande, jardin, huerto. Apartado Correos 1163

VENDO casita rústica a treinta kms. Palma. Infor mes: Tel. 233276.

### Alquileres

PROPIETAR I O S: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios; toda clase de alquileres. Plaza Santa Ca talina Thomás, 51. Teléfo.

ONTERESAN pisos para al-quilar, con o sin muebles Agencia FERNANDEZ. Te. (10) léfono 315251,

SE ALQUILA piso espléndide en Avenidas a estrenar, Informes: 225446 y 215502. (11)

ALQUILO local de nueva construcción 80 m2 con só tano de 160 m2 en Aven y cerca parada final Auto-buses Arenal. Propio para bar o similar. Durante el primer año rebajo parte al quiler para comper Informes 225446 y 215502.

INTERESAN para alquilar pisos, con o sin muebles CARDELL; San elipe Neri 44, entlo. Tel. 221937. (16)

ALQUILER de te Arzobispo Miralles, 27. (10)

ALQUILO oficina con telé fono, terraza publicitario Paseo Mallorca, 23. Infor ALQUILO piso sin muebles a

estrenar sector Bar Güell 3.200 ptas. ALZINA, Jaime II, 32, Tel. 214147. DESPACHO y pequeño al-macén. Fácil estacionamien

to motocarros. Tel. 214203 ALQILO local pequeño cén-trico. Alquiler 1.000 ptas Tel, 212828. (10)

CHALET dos dormitorios pletamente amueblados Bañalbufar, 5.500 ptas. mensuales. Tel. 250157. (12)

SE ALQUILA piso muy sole comedor, dos baños, gran. des terrazas, a 30 metros de Paseo Mallorca, calle Mateo Obrador 33, (detrás

ALQUILO apartamentos amue

blados primera clase. Cerci Avenidas a 100 metros au topista de dos y tres habitaciones dobles con ascensor y todos ellos con T. V. y teléfono uno para estre nar y preparado para aire acondicionado salón come dor. Para informes Teléf. 221872 y 212943, visita de 5 a 8 tarde. Calle Tomás Forteza, núm. 137 entresuelo.

VENDO local zona Pedro Garau, 220 metros, exento.
1.150.000 contado. VALENTI San Miguel, 230.

ALQUILO chalet en Porto Petro, mes agosto, todo el año precio especial. Razón Tel. 226756, de 9 a 10 ma. de procio especial. Razón Tel. 226756, de 9 a 10 ma. de procio especial. Razón Tel. 225450 mañanas. Tel. 226756, de 9 a 10 ma fiana. (20

SE ALQUILA primer pisc dos en Palma Nova, con fa cilidades. AGENCIA QUET GLAS. Pza. Cort, 15-1°. Tel con baño aseo, y terraza. Calle Obispo Maura, 132. Verlo de 3 a 6 tarde. (22)

> ALQUILO piso Avenidas, sin estrenar, sin muebles, dormitorios, baño y aseo 6.500.- Inmobiliaria OLI-VAR. Tel. 210294.

ALQUILO despacho amuebla. do, teléfono, calefacción, zona comercial bancaria, formes: Tel. 217000-260993.

PUEBLECITO BINIALI. 21quilo casa señorial, amue-blada, garaje, 5 dormitorios 5.500,- y amplio piso sin muebles calle Balmes, 5.300, 223971.

ALQUILO, calle Pascual Ri-bot, ático 2 dormitorios, amueblado. Ascensor y ta-rraza. 4.000 cada mes. Tel. 271155.

ALQUILO despacho, amuebla, do, teléfono, calefacción, zona comercial bancaria, aparcamiento próximo. Tell.

#### PARA SUS VACACIONES

APARTAMENTOS EN SANTA PONSA desde 2.000, ptas por semana Informes: VIAJES AZOR S A

### Casas y Pisos

Jaime III. Cuatro dormitorios dobles, tres baños Dormitorio/aseo de servicio, 200 m.2. 2.500.000'— pe setas. Facilidades. DARSER Tel 231849 (Ref PC-11).

PISO TERMINADO: Cinco dormitorios, mas uno de servicio. Tres baños. Exen. to 20 años contribución 2.630.000'— ptas. Facilida des. DARSER. Tel. 231849 (Ref. PT.41). (23)

ATICO, zona Cruz Roja. Tres dormitorios. 112 m.º terra za. 700.000'— ptas. Facilida des. DARSER. Teléf. 231849 (Ref. P-313). (18)

PISOS en construcción, calle General Riera. Listos agos to 1970. Tres y cuatro dor. mitorios; orientados al sur 100.000'— firma contrato 100.000'— entrega llaves Precios desde: 675.000'—. DARSER. Teléfono 231849. (Ref. PC-2). (31)

CHALET en construcción con 2.000 m.º de terreno con encinas, en las afueras de Esporlas; magnifica pano-rámica, a 40 m. carretera Zona tranquila. Precio ter. minado: 1.100.000'— pese. tas. DARSER. Teléf 231349. (Ref. RE-22)

VENDO ático 4 dormitorios terraza, zona Camp Redó, 525.000,- pesetas, Entrada, 200.00, resto 5.000,- men-sualmente. AGENCIA GRAU San Miguel, 101-10.

BONITO BUNGALOW, gran sala comedor, dormitorio doble, cocina, baño com-pleto. Depósito agua, cerca pueblo, a 8 km. Palma. Vista a montañas, 400 m.? terreno, 700.000'— pesetas. DARSER. Teléfono 231849. (Ref. RE-24). (32)

BONITA CASA estilo mallor quín, recién construida to mitorios, dos baños, etc. agua corriente. 1.700 m.3 jardín. Afueras Esporlas Magnifica situación y vis tas. 1.850.000'— Ptas Faci lidades. DARSER. no 231849. (Ref RE-14)

(33)

VENDO tlenda con inquili no y garantizando buena rentabilidad líquida Situación inmejorable en Paguera. Informes: Llame

COMPRARIA planta baja con o sin piso entre Son Espa fiolet a Son Rapiña, pago contado. Dirigirse facilitar do detalles y situació Apartado 300. Palma.

VENDO pisos de 2 dormito rios en construcción, junto entregan pintados y con ar marios en la cocina. Precio 395.000 ptas. entrada desde 50.000 y mensuales según entrada, Informes: Dameto 31-20. (Junto Pl. Progreso

VENDO pisos en Sta. Catalina, de 3 dormitorios, con calefacción y armarios en la cocina, arriba y abajo y pintados. Entrega para sep tiembre, precio, desde 635.000, Entrada 150.000. resto 10 años. Informes: Dameto, 31, 2.º (junto Plaze

Teléfonos: 21 36 97 22 42 20 VENDO PISOS 3 y 4 dorm torios inmediacio Blanquerna, de 100.000 m 150.000 pesetas. entrada. AGENCIA QUETGLAS. P2m. Cort. 15.1.0 Tel 224660

VENDO chalet calle Naranjo, 23 (Es Rafal). Teléfonor 223494.

VENDO piso terminado de 4 habitaciones sin ascen-sor. Precio: 700.000; entrada 200.000, resto 10 años. In-formes: Tel. 235155. (13) PISOS junto Paseo Mallorca, 150 s 165 m.\*; condiciones

do, calle Ibiza, 19, venta, en el propio edifi-planta; de 10 a 9 y de 6 1730 (33)

SANGA: Apartamentos en Magaliui, llaves en mano por 350.000 ptas contado. Informes: Pel 222874 (14) VENDO apartamento dos dor. mitorios amueblado, teléfo no, 40 m. mar, cerca Club Ca'n Pastilla, Precio: 565 mil. Telf 227181 (17)

PISO construcción. FORTI. 4 dormitorios baño y aseo, 119 m2. 775.000 ptas. Faci-lidades pago. Teléf. 271155.

VENDO piso terminado. 2 dormitorios. Gral. Riera. 500.000 ptas. Facilidades pago, Tel. 271155.

COMPRO casa o solar en S'Estanyol. Informes: Pal-ma, calle José Anselmo Clavé, 42, 1°, de 10 a 1.

var y Plaza España. 1, 2, 3 y 4 dormitorios. Desde 600.000, Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (21) VENDO MAGNIFICOS pisos 3 dormitorios en Amane-cer. 100.000 ptas. entrada.

PISOS y áticos en Plaza Oli-

AGENCIA QUETGLAS. Pza. Cort. 15-10 Tel 224660 PISOS zona Juan Alcover, 3 dormitorios, 585.000,- entra-da 100.000,- resto 10 años.

Inmobiliaria OLIVAR. Tel PISOS Avenidas. 3, 4 y 5 dor-mitorios. Desde 925.000,- Inmobiliaria OLIVAR.

PISOS Sta. Catalina, 3 y 4 dormitorios. Desde 565.000,-OLIVAR, Tel. 210204. (14)

VENDO PISO 2 dormitorios, Juan Munar, 500.000, Entrada 125.000, ALEIX, Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971

VENDO PISOS 3 y 4 dormi-torios calle Eusebio Estada, 2 baños completos, exentos contribución, 150.000 ptas. entrada, AGENCIA QUET, 224660.

PARTICULAR, vendo piso en construcción 15.000 entrada, 2.500 mensuales. Informes: Serralta.

#### VENDO

pisos y áticos termina dos; tres y cuatro dor. mitorios. Grandes terra zas y mucho sol. Junto Colegio La Salle.

PERELLO C/. San Felipe Neri, 30 entresuelo.

## «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra. Mínimo 10 palabras

#### Se reciben en: Agencias de Publicidad

y Paseo Mallorca, 29 y por Teléfs. 235710 y 231177.

#### BOLSA INMOBILIARIA

## Casas y Pisos

PISOS calle Regalo, 3 dormi. torios. Entrega agosto, trada 100.000,- resto 3.200,-mensualidades, durante 10 años, interses incluídos. Inmobiliaria OLIVAR. Te 226687. (21)

VENDO PISOS 3 y 4 dorm torios zona Pza. Pedro Garau, entrada desde 100.000 ptas. AGENCIA QUETGLAS Pza. Cort, 15-10. Teléfono (22)

VENDO pisos y locales en construcción de 2, 3 y 4 dor-mitorios, zona Pedro Ga-rau, Reyes Católicos y Hé Manacor, preci roes de 450.000; entrada 60.000; mensuales 3.000 ptas Informes: Dameto, 31-20 Junto Plaza Progreso. (35)

VENDO CHALET en Algaida con 2.000 metros de terre no, con facilidades. AGEN CIA QUETGLAS. Pza. Cort 15-1°. Tel. 224660.

VENDO PISOS en diferente zonas del centro de Palma, con facilidades. AGENCIA QUETGLAS, Pza, Cort 15-1°. Tel, 224660. (19 (19)

#### PISOS LLAVES MANO

Precio: 365.000. Entrada: 65.000, resto 10 años 3 habitaciones, salón, baño, cocina, despensa y galería. Junto Poligono Industrial de la oria. — Información y venta directa: Paseo Mallorca, 30, 2.º, Puerta 7. Teléfono: 210683 de 5 a 8 tarde.

#### APARTAMENTOS SOMETIMES

Inmejorables condiciones, uno, dos y tres d mitorios, con piscina y garaje. TODOS TERMINADOS. Facilidades, grandes descuen tos pronto pago. — Calle Acapulco angular Veracruz, Detrás Hotel CRISTINA Informes: Teléfono 215733.

#### PISO

tres dormitorios, Edificio "LAS DELICIAS" Espacioso, gran terraza, vista al mar, 60 metros. TODO TERMINADO

Visitelo y comprobara Informes: Porteria - calle 350 ARENAL y Tl. 215733.

#### BOLSA DEL MOTOR

## Camiones

volguete, SAVA motor Barreiros, ambos muy buen estado, calle Bolero 36. Cas Capiscol.

## **Motocicletas**

Informes: Garaje nals Mascaró, Palma Nova

## Automóviles

GARAJE METROPOL vend Dodge Dart PM. impecable, MG, Morris, Morris Trave. ller; Citroen Break; R-10 R-8; Gordini; Simca GL Seat 124; 1.500; 850; 800; 600-D; Siata, etc. Facilidades. Gabriel Llabrés, 20.

VENDO Biscuter en perfec to e impecable estado. Tel 251368. (10)

AMORTIGUADORES KONI. Venta, colocación y servicio CASA MUS. Honderos, 57.

VENDO SEAT 1500, P.M., do léfono 251134: de 4 a 6

#### **GRUAS SALA** TELS, 224422-214953

VENDO Citroen Tiburón, Seat 1.400 c., 1.400, 600 Ford.17, todos superbara-tos Tel. 255491. (12)

AL CONTADO, particular compraría Seat 1.430 No importa esté o no exento particular 273523

#### GARAU AUTOMOVILES

EUSEBIO ES ADA, 126 BALMES 92 ESPARIERO 19 SEAT PODOS LOS MU Delos a ESTRENAR
Delos a Contractions

seat 1 500 Seat 600 Simes - Daupnine setas MENSUALES WINIMA "NTRADA

PONS, vende Seat 600-D con GARAJE SEGUL Algullen co. (4611) SE NECESITAN auxi. Massot, 69. Teléf. 253138.

PONS vende Renault R-10 cor Massot, 69. Teléf. 253138

PARTICULAR vende 850. Razón Capitán Cristó. bal Real, 82 - 84. (10)

#### ches. Vendo coches maximas facilidades. Duques La Victoria 33. Avda. Pinos, 38. Ca'n Pastilla. Mi ramar, 18, Arenal, Teléfo. no: 260252 (23)

**GRUAS SALA** TELS. 227722-214953

#### IMPORTANTE

Vendo de particular a particular taxi con licencia Palma. Ofertas por escrito al: Apartado de Correos núm. 1197.

#### AUTOMOVILISTAS

les reparamos su coche, de planchistería y pintura con rapidez y pulcritud en PINTURAS VICTOR. - Pérez Galdós, 51.

#### BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendran obligación de inscribirse JE DE LA OFICINA DE COLOCACION

FURGONETAS Citroen 2 HP. de ocasión, con ga rantía oficial en Bibilon S. A. Aragón, 26. (14 VENDO por ausentarme 850 Spider nuevo. PM. Informes: Tel. 261704, de 16 a 20 Guillermo l.fas. mán. Apartado 464. Jes COMPRARIA permiso taxi

Teléfono 251134; de 4 s (10) PONS, vende Fiat 2.300 con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Teléf. 253138 PONS compra al contado co-ches usados, c/ Guillermo Massot, 69. Teláf. 253138. Madrid. Recibirán instruc ciones urgentes.

PARTICULAR vende R-8 PM (4876) SE OFRECE joven con impecable. Facilidades. Te 222760 y 273523. (10 coche para cualquier tipo de gestión en Cala Millor (10) o ruta, regresando todos los días. Escribir: Ofrécese GARAJE «LA ISLA», calle Pa

coches al contado y cambi

iavados, iavados motor, is

Rosselló y Cazador, 44. (23)

Rossello y Cazador, 44:

vende automóviles proce de tes de cambio. Varias

marcas Precioe económi

SESASCIONAL, facilidades, admitimos cambios Seat 124; 850 4 puertas; 850; 1.500 P.M.; Coupé 850; 600

V. M. W.; 1.500; MG 1.300; MG 1.100; Mitget descapo-

table; Morris 1.10° Mini Morris; Renault R.3, R.10,

4-L Super y 4-L normal, Simca 1.000 barato; Simca

Break Dinant 13.000 kms.;

Seat 1.200 Sport. Sábado

Honderos 51 y Expoauto, Archiduque Luis Salvador,

PARTICULAR vende Renault

caravelle, dos capotas, in-mejorable estado, económi-co, 85.000 ptas. Serrano.

Sta Luisa de Marillach, 22

PONS, vende Seat 1.500 con

facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Teléf. 253138.

PONS, vende Seat 1.500 fami-

liar con facilidades, calle Guillermo Massot, 69. Tel.

PONS, vende Seat 850 con

Massot, 69. Telef. 253138

facilidades, calle Guillermo

1.500:

Wolwagen

desde 16.000 ptas.;

508

1.300:

MAT SEAT DARDER

(2239) MATRIMONIO de me diana edad, mallorquin, de sea trabajo en casa de exjardin o quehaceres de ca sa. Ella, cocina o todo lo que se refiere a casa u hotel, disponiendo de casa se norial en un pueblo para

(2240) COCINERO se ofre cia. Teléfono 255002, 4 a 6.

#### YO SOY

Jefe de Ventas, Busco Ramo distinto al actual, tener mismo cargo o similar; no salir perju dicado económicamente. Ofrezco: Disposición para viajar con vehículo propio, experiencia similar cinco años, no haber cumplido treinta. ra al escribir de la clase SERRANO: Santa Luisa

#### (2234)

PARA DIRECTOR COMERCIAL, JEFE DE VENTAS, ADJUNTO O SIMILAR.

Mallorquin 35 años, casado, serio, gran experiencia mercado balear. (Especialidad Alimentación y Hosteleria). Coche propio. Escribir: Llabrés. Calle Honderos 112-5.º-A o llamar: 25-10-09 de 12 a 13 horas.

### Ofrecen Empleo

#### OFICINAS Y DESPACHOS

(4799) SE NECESITA apres diz oficina. Informes Servi Alcover, 50. Palma.

(4601) INTERESA oficial administrativo, práctico en oficinas, servicio militar cumplido. Informes: Frigo ríficos Moya, Avda, Conde Sallent 2, Palma de Mallor

(4907) SENORITA 14-16 año: para atender teléfono en despacho, se precisa Informarán Tel. 253159.

4915) SE NECESITA un con table todo el día. Informes niente Lizasoain, 97. Teléf

#### PELUQUERIAS (4710) SE NECESITA oficia

la primera peluquera, calle Adrián Ferrán, núm 27

(4843) PELUQUERIA de alts clase en Paguera, necesita oficiala de primera 10.00 ptas, mensuales con exce lentes propinas y aprendiza. Peluquería JACQUELL. NE, Tel. Paguera, 105. (23)

(4752) PRECISO oficial (a) y ras. Estanco, 2. Teléfon

(4896) URGENTE necesito 1s oficiala peluquería señoras, buen sueldo. Telefonear Trabajo todo el año (16)

(4856) SE NECESITA prime ra oficiala peluqueria SA. RO. Calle Blanquerna, 127 Tel, 256236.

#### COMERCIO

(4744) SE NECESITA depen domésticos. Servicio Militar cumplido. Eléctrica Españo la. Calle Tous Ferrer, 48.

SE PRECISAN señoritas de pendientas - maniquies esta tura mínima 1'70 y aprendizas para casa de modas. Informes llamar al teléfono

Soledad, 20. Teléf. Sindicato, 125. 4591) DEPENDIENTA jover para atender botellería en El Terreno. Se necesita con

Calvo Sotelo, 382. 6118) SE NECESITA chic de 14-16 años, aprendiz co-mercio para recados que monte bicicleta. Sastrería

referncias, de 5 a 7 tardes

liares de caja para Cafete

rías Kais e Iska, Informes

215372.

#### **SERVICIO** DOMESTICO

Cyma, Sindicato, 70.

(4844) SE NECESITA chica servicio doméstico pa dormir en la casa. Inform Tel. 227779.

(4810) SENORA sola necesita chica para servicio domés tico. Informes: Tienda Ma ri-Rosa, Colón 22. Teléfono

(3481) EXTRANJERO solo precisa jornalera mañanas Padre Bartolomé Pou, 4 Atico I. derecha.

4901) SE NECESITA donce lla para servir en casa de Palma. Informes en Paseo Mallorca núm. 142-60 de :

SE NECESTA chica servicio

#### CARPINTERIAS

4885) OFICIAL carpintero, se necesita Padre Vives, 31 Bien retribuido, según

#### CHOFERES

(4842) SE NECESITA chófei carnet primera para con ducir Jeep con remolque embarcaciones y realizar trabajos garaje (engrases y lavados). Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandra Rosselló, 60. (25

(4745) SE PRECISA chôfer para Auto Taxi. Informes tardes de 4 a 9. Tel. 227840

4851) NECESITO taxista car net Ayuntamiento, turno de día. Informes: Adrián Fe

de primera para reparto y operarios. Lavandería Diana, S. A. Regalo 107-109.

(4902) SE NECESITAN cho fers con carnet de primera. Presentarse en G. Ricardo Ortega, 60. Tel. 214023.

(4912) CHOFER primera ca mión urge. Bien retribuído Campins, Son Campos, 35.

nas. Cabrit y Bassa, 48.

mes: Tiziano, 125.

#### MODAS

Necesita ayudantas, bien re tribuidas, trabajo fácil. Tel

4849) PARA RAMO MODAS se necesita representante con carácter enérgic y con pesetas garantizadas en tres días de trabajo efectivo. Teléfono 25.46.41. (24)

4846) HOTEL en El Arenal necesita mujeres plancha y mujeres para lavanderia Telefonear al 260540. (14) (4878) HOTEL en El Arenal

sita camareras de pis

cional. Paseo Marítimo Tel. 232946. 4782) BAR RESTAURANTE

> Tel. 260941 (4900) HOTEL Saratoga, Pa-

(4840) SE NECESITA ayu (4819) SE NECESITA recen dante de bar 15 a 18 años Bar Granja Mallorquina El Arenal. Tel. 610000-207

4852) HOSTAL Villa Sea, se necesita dos fregaplatos un camarero para pasar vi-nos en comedor. Teléfono 232118. Camino Vecinal de Génova a San Agustín núm. 85. (27)

4466) SE NECESITA urgente mujer para oficio de come dor, fregaplatos y aprendir de bar. Remuneración según aptitudes. Trabajo todo e

precisa ayudante mostra

(4760) CAFETERIA RENO, c

(4771) SE NECESITA frega platos, restaurante El Tú-nel. Mar, 2. (10)

mas se necesita todo el año Informes: Tel. 226082 (16)

limpieza y lavanderia

4735) HOTEL FABIOLA nece 268. Portals Nous

ra comedor y mujer lavan deria Informes: Hostal Vi lla Marta, Luis Fábregas, &

4880) SE NECESITA ayu dante cocina Hotel Alcina Paseo Maritimo (10

to, necesita ayudante de ca marero, inútil sin buena bre, núm. 85.

llas en El Arenal con cono cimiento idiomas francés inglés. Informes: 260640

(4838) HOTEL ORLEANS Abierto todo el año, nece sita camareras de comed Bien retribuídas.

luf, necesita mujer de lim y aprendiz comedor, suel dos interesantes, alojamien dos. Informes: Tel. 25. Pal

(4885) SE NECESITAN seño ritas, trabajo sencillo er snack bar, distribución de bebidas, helados, sandwi ches, etc. Buenos salarios Se les proveerá de unifor me y comida. No se requie re experiencia. Dirigirs cualquier dia, calle Sar Cavetano, 24, de 11 a 1, El RIO. Transporte a casa po

4600) SE NECESITA avudar te de mostrador Informes Bar Lisboa Plaza del Ol

(4916) SE NECESITAN en sa la de fiestas sita en El Terero o ayudantes para turno de 24 horas a 4 madrugada Buenas condiciones. Intere sados llamar al Tel. 231272 de las 20 a las 22 horas

cho dinero en hotel de lujo en playa. Jefes de partida, 19.000 ptas. Ayudantes coci na de primera, 10.000; mareros, 10.000 También precisamos mujeres limpie principal. Los miércoles viernes de 10 a 13 y 4 a tarde (y demás días a ho ras convenidas).

(4890) PARA PLAZA de paso. vino y camarero búscase persona apta, Hostal Lucy Playa de Palma. Tel. 260043

(4897) HOTEL abierto todo e año, necesita camarera pi sos. Hotel Bellacosta. Tel 231540. Calamayor

(4895) HOSTAL La Rosa, Cal vo Sotelo 659, precisa frega dor platos

cesita camarero y ayudante

cionista con idiomas todo el año. Hotel Pinos Mar,

(16) (4913) MUJERES de limpiez (iornaleras). Trabajo todo el año. Hotel Los Leones (San Agustín), Cala Mayor

(4927) HOTEL Costa Azul, ne cesita fregaplatos (bien retribuídos). (10

#### ME CANICOS

(4794) SE NECESITA medi nico automóviles, oficial tercera y aprendiz primer año. Informes: Calle Anto. nio Ribas, 118. (16)

(4767) EMPRESA frigorifica precisa mecánico-maquinis ta, edad unos 40 años, con referencias. Héroes de Ma nacor, 38.

4453) SE PRECISA mecani co electrodomésticos Viña

(4881) FABRICA de cadenas necesita mecánicos y peo-nes. Zavellá, 23. (10)

4886) PRECISO oficial me cánico, Informes: Son Busquets Calle San Vicente de Paul, núm 89 (14)

nicos planchistas y apren dices, Informes: Williams Moto Sport. Tte. Lizasoain 97. Tel. 231850.

(4921) TALLERES RIPOLL necesitan planchista auto móviles y soldadores. Calle Naranjo, 91. Es Rafal, Pal

#### CONSTRUCCIONES MAESTRO de obras se ofre

ce para toda clase de r miendos y chalets. c/ Ba mes, 95-10. (16)

#### VARIOS

SE NECESITA agente de v tas introducido en la isla en articulos fumador critorio, etc. Presentarse tardes de 4 a 7 en Comer cial Mallorca Calle Pascua Ribot, 62-64

(4823) SE NECESITA peór nir. Llamar al 270712 ó

(4721) SE NECESITA ayudar te almacén y peones. Edad máxima 40 años, servicio ferncias. Héroes de Mans 3425) SE PRECISAN VARIA

señoritas de 18 a 25 años

rabajo por temporada Pardes de 5 a 7. Si Ferrer SENORA o SENORITA. Vera no memorable buenos distribuyendo Cosméticos AVON en su tiempo libre

bir al Apartado 14.875 de Madrid (3708) LAVACOCHES con ex-

Llame al teléfono 253535 de

Palma de Mallorca o escri

todo o medio día. 223519, de 6 a 9 tardes, (17)

#### REPRESENTANTE introducido en los n

dios agrícolas de la zona (Hermandades Sindi-cales, Cooperativas agricolas y vinícolas, gra granjeros, agricultores importantes, etc.) para la venta de maquinaria hidráulica para los mismos Escribir con refe rencias al núm. 1.505 de PUBLIGRUP, S. A. Balmes 180, Barcelona-6

#### REPRESENTANTE introducido en alma-

cenistas instaladores en general, para venta de artículos electrónicos de gran interés. Escrinúm. 1.508 de

PUBLIGRUP, S. A. Balmes, 180 Barcelons .6

oficial, panadería Sastre Pont d'Inca. (10)

GANARA 500 diarias vendien do maquinitas calculadoras miniatura Son metálicas, Suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una contra reembolso de 215'50 pa ra probar venta Precio ven ta público 291 ptas. CONS-TANTINO BURGO Apartado 1.219 Barcelona

GANE DINERO, de 10.000 a 20.000 ptas, mensuales, cui-tivando champifiones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compramos producción a alto precio Escribir a Cultivos ALBA, calle Enamora-dos. 23. Barcelona-13

(4922) NECESITO oficial bar. bero, bien retribuído. Infor. mes: Plaza San Antonio, 29

(4932) SE NECESITAN mozos, 18-40 años para traba-jo nocturno y diurno de imprenta. Presentarse 7 tar-des laborables a «Majorca Daily Bulletin», San Felio

bola de la Asociación de Radio Televisión de Baleares. Comisión. Presentarse Anselmo Clavé, 40, de 6 a 9 (20) (4893) SE NECESITAN cama-

CHICO se necesita en Tóm-

reras y mujeres limpieza. Informes: Tel. 232846, Gobernante. (4905) NECESITASE camare.

ra por las tardes. Telefo-near 225982. (4891) AGENCIA de viajes so. en Avda, Jaime III, 94. (10)

empresa automóviles, sueldo a convenir. Información llamar al 221611. (4804) SE NECESITAN chicas

(4263) SE NECESITA cajera

y chicos para trabajo en fá. brica de champán. Informes calle Tiziano, 79. (15) (4907) SENORITA 14-16 años para atender teléfono en despacho, se precisa. Infor-

marán Tel. 253159. (4887) SE NECESITA ayudante de almacén o depen-dencia para recambios Auto-Electricidad y mozos y aprendices para almacén. Personarse interesados: c/

(4931) PRECISO carnicero competente. Buena retribu. ción. Informes Tiziano, 125.

(4924) SE NECESITAN muje. res para lavanderia mes: Rodríguez Arias, 25

#### REPRESENTANTE

dores de aire acondicio. nado, calefacción, refrigeración y constru para la venta de bom-bas industriales y elementos afines, necesita importante empresa del ramo. Escribir con referencias al n.º 1.504 de PUBLIGRUP, S. A. Balmes 180, Barcelons 6

### (4699) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA AUXILIAR ADMINISTRATIVO-A departamento facturación, práctico en mecanografía

Balmes, 129-19-18 Reserva absoluta para colocados-

#### (4863) SE PRECISA FACTURISTA DE COMEDOR

Presentarse con informes HOTEL NIXE PALACE Edad, 18 a 25 años

#### PINCHES COCINA (4791)

NECESITA HOTEL TODO EL AÑO Calvo Sotelo, 675 Sueldo garantizado-

HOTEL SAN AGUSTIN

como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABO-RALES ES INDISPENSABLE EL VISA-

Desean Trabajo

encargado español, 25 años desempeñando actualmente dicho cargo. Trabajando er rencias. Hablando y escribiendo inglés y conocimientos de francés, sueco y ale

FINANCIERA industrial para toda España necesita agen tes, delegados, provinciales te comisión o sueldo Am-bos sexos. Los interesados escribirán con datos sobre actividad, profesió: u offcio. Apartado Correos 8.293.

joven. Vía Roma. 18. (25)

pasar el fin de sem Tel. 224752.

Delegado Sucursal (4492) SE NECESITA chófei

> (4898) NECESITAMOS chófei carnet segunda. Razón: Ar co de la Merced, 4. (10

> 4914) CONDUCTOR y ali cenero, carnet segunda para reparto a horas. Garantiza-das 5 horas todas las maña.

(19) (4931) SE PRECISA chôfer

(4731) SASTRERIA Orellana 221127. Galeria Jaime III 4-30\_B.

### HOSTELERIA

4854) SE NECESITAN came rera y lavandera. Hotel Na cional. Paseo Marítimo

Aeropuerto, precisamos camareros, sub-camareros ayudantes camareros, de pendientes segunda, chofers primera y fregadores. Infor-mes de 10 á 12 y de 16 á 18

4728) CAMARERO profesio

(4638) HOTEL ALMENDROS

4504) SE PRECISA camare

(4862) BAR BODEGA Maran

4537) SE NECESITA conser je de noche hotel tres estre

4928) HOTEL PAX, de Maga

var. 7. Palma

(4894) TRABAJE ganando mu za, peones, lavaplatos, pin-ches, recepcionistas. Infor-mes: Matias Montero, 17

(4899) HOTEL 3 estrellas ne

seo Mallorca, necesita ayu-dante bar y aprendi come.

M.C.D. 2022

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: Agencias de Publicidad

Paseo Mallorca, 29 y por Telefs. 235710 y 231177

#### BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

#### PRECISA VENDEDOR

VEHICULOS COMERCIALES PARA ZONA DE PALMA. Buen sueldo más comisión. Informes: GARAJE VIDAL Avda Alejandro Rosselló. 56 Palma

#### (3343) Garaje SEGUI

Precisa TAXISTA Y MECANICO carnet 2º Bien retribuido. - Presentarse de 17 a 20 h. Duquesa de la Victoria. 35.

#### MIRET, S.A. (1034)

Se precisa: Choieres carnet 1º y Personal fa-brica. Buen sueldo y comisión. Presentarse en Carr Vieja de Buñola, Km. 2'800 (Cerca Poligono La Victoria)

#### (4855)AYUDANTE SECRETARIA

Con idiomas, español, inglés y sueco. Correspondencia y mecanografía. Sueldo, según aptitudes. Reserva a colocadas. Informes: GUVER, S. A. c/ 222 núm. 9. Tel. 25 46 40. Camp-Redó.

#### (4572) COMYLSA

EMPRESA CONSTRUCTORA S. A. Necesita oficiales albañiles y peones, se ofrecen destajos y tareas para informes, salida autobuses a las 6,30 mañana, junto bar Niza, en Plaza España, obra Edificio Calvo Sotelo 377 al 383 y Teléfono 22 44 77

#### (4858)HOTEL APARSUIT

En El Terreno NECESITA CAMARERA Teléfono 23 40 65

#### (3894)PANIMA

Son Sardina Precisa panaderos y ayudantes. y chófer segunda Llamar teléfono 25 - 45 - 08, de 9 a 12.



#### (4495)

SKANDINAVISK FLICKA Onskas För lättsamt

välbetalt arbete HYDRIA MODAS - Estanco, 8



#### (4496)AYUDANTE VENDEDORA

con nociones inglés HYDRIA MODAS, Estanco, 8



(4807)

INMOBILIARIA, S. A. Calvo Sotelo, 98 - Tels.: 231849-234944

### **NECESITA SEÑORITA RECEPCIONISTA GON IDIOMAS**

### (4892) FONTANERO - ELECTRICISTA

trabajo todo año, necesita IMPORTANTE EMPRESA. — Escribir a BRILLANT, S. A. Avda. Jaime III, 70, Entlo. Palma.

#### DIEZ SENORITAS

Se precisan para entrega de premios. Comisión. En la Tómbola de la Asociación de Radio Televisión de Baleares, en El Arenal. Presentarse calle Anselmo Clavé, nº 40,

Tómbola — de 7 a 9 tarde.

### (4909) HOTEL TIUNA PARK

C/. Villagarcía de Arosa - Playa de Palma. NECESITA: Ayudantes comedor con experiencia - Camareras habitaciones. - Ayudante Recepción, — Hombre para cuidar jardín y varios. — TEL, 26 18 76.

## (3102) CLUB DE CAMPO EN IBIZA

Necesita recepcionista de noche o facturista con conocimientos de facturado SWEDA o si-milar y hablando idiomas. Cajera de restau-rante, avudanto de la conociencia de la conociencia de restaurante, ayudante economato y camareras de piso. Informes, Tel. 23 44 18 STELLA MARIS San Antonio. IBIZA.

#### (4903) AUTOMOCION BALEAR, S.A.

Concesionaria para Baleares de PEGASSO y SAVA, necesita oficial especialista en inyección Presentarse en calle Aragón, 2 y 4 de 19 a 20 horas

#### (4925) INGRESOS IMPORTANTES

Ofrece primera editorial a personas que demuestren la formación y capacidad necesa-ria para cubrir CUATRO NUEVOS puestos de trabajo de Agentes de Ventas a particulares en Baleares. Interesados, escriban a esta Administración al púm, 55533.

Vendedoras trabajo fácil y agradable. buena presencia y don de gentes, 10.000 ptas. mensuales. Informes: Tel. 25 31 01

#### (4906) SE NECESITA

Calle Rubén Darío, núm. 24, prac. Teléfono 21 06 93

#### (4929) PRECISAMOS

Informes: CHAMPANAS FERRER ROIG Polígono Industrial La Victoria, c/ 16 de Julio Tel. 25 30 26 — Palma de Mallorca

Señorita de 17 a 20 años, con mecanografía, para trabajos auxiliares oficina. F. MIRABO. Gral. Mola. 28

#### (4911) COMPANIA INTERNACIONAL

DE DISTRIBUCION

Precisa para reparto chófer con vehículo propio de 5 Tn. Presentarse en: Polígono «La Victoria» Pasaje Particular

#### (4926) SNACK BAR ALT FRANKFURT

EN PAGUERA PRECISA CAMAREROS Y SEÑORAS PARA LIMPIEZA Informes: Teléf. 250888, de 9 a 1.

#### (4930)

#### INSPECTOR VENTAS

Persona muy dinámica Carnet conducir segunda Inglés hablado

Comisión: 15% de ventas Trabajo sencillo todo el año Grandes posibilidades ascenso.

### en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan

#### OTRAS SECCIONES

### Fotografía

FOTOS SIMON, carnets al momento sin recargo C'an Faxina, 63. (Junto Pedro Garau). (12)

FOTOS CARNET, foto-copias, entrega inmediata, Fotos Santy, Jaime III, núm. 20.

CARNETS en 15 minutos, re portajes 24 horas, garanti-zados. ESTUDIO LLASER. Conquistador, 27 (Junto Circulo Mallorquín). (14)

#### FOTOS CARNET

ENTREGA EN 15 MINUTOS Olmos, 146, pral. (Central Copisteria)

### Hospedajes

ALQUILO habitación 2 camas calle Capitán Salom, 21-20 derecha. (10)

LOCAL 30 metros amplios. Plaza Santa Fé, 7. Verlo horas oficina,

ALQUILO habitación con ba. fio, sólo dormir. Teléfono 254680. (10) (10)

HABITACION caballero, 30

BUSCO señorita para compartir piso amueblado 1.500 mensuales. Tel. 225417. (10)

PENSION completa para jo-Luis Marti, 52-20-20. (14)

## Pérdidas

#### EXTRAVIADOS

TIENDA Y LAMPARA BUTANO CAMPING. Gratificaré devolución Teléfono 217397

#### Música

VENDO amplificador VOX.
AC-50 W. y guitarra
GRETSCH (Tenessy) precio interesante. Estado seminu vo. Informes: Sr. García Tel. 233007, de 1 á 8 tarde

VENDO equipo voces «Sel mer». Amplificador 100 wa tios. Dos columnas 40 wa tios. Tel. 225156, de 2 a 3

### Maquinaria

ENDO tres perforadora alumbramiento aguas sub terraneas Frafalgar, 2, Col d'En Rebassa

#### Enseñanzas

ACORDEON, GUITARRA LAUD, BANDURRIA, BA TERIA, ARMONICA, SOL FEO, TEORIA, Estudie po mento que prefiera con faci lidades y rapidez. Enviamo los instrumentos. Pida folle to gratis a Instituto-MO. ZART, Vergara, 1. Barce.

(DIOMAS. Especialidac er inglés, alemán, francés y es pañol. Iniciación bachille rato y perfeccionamiento Calvo Sotelo, 274. El Terre

ANA MARIA ROMAGUERA FRONTERA, calle Bailén 10, Coll d'en Rebassa, Fel 273705, Licenciada Románi cas, Inglés, Francés, Meca nografía. Interesaría da clase en algún colegio Agencia de viajes u oficina

FRANCESA nativa, se precisa para academia, trabajo todo el año. Teléf. 213322 de 9 s

MAESTRA da clases particu lares, cultura general, ense fianza primaria, certificade estudios, clases de guitarra Blanquerna, 165-10-2a. (16

LICENCIADO da clases latín griego, francés. Tel. 237515

CLASES de alemán (nativa), Plaza del Buen Consejo, 19. (10)

INGLES, 300 mensuales en clase particular. Plaza del Buen Consejo, 19. (11)

REPASOS bachillerato y pre-paración Reválida. Curso de verano. Colegio Acade, mia ANTENA, calle San Fe-lipe Neri, 44-26-2a. Teléf.

IDIOMAS, Curso intensivo de verano. Colegio Academia ANTENA, calle San Felipe Neri, 44-20-2a. Teléfono 222687.

PROFESORA nativa diploma da, da clases particulare inglés. Tel. 225417 ó 270225

### RadioyTV

MARCONI. Servicio oficial Radio y TV electrodo-mésticos. Asistencia técnica y repuestos. calle J pi, 55. Tel. 234304. s. calle Juan Cre

REPARACIONES TV. Electro. domésticos, C. CABOT, S.A. Calle Joaquin Botia, n.º 12. Teléfono 21.06.90. (14)

REPARACIONES TV a domi cilio. Servicio rapido. Te léfono 217125. (10)

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA, TELE - ESTADIO Calle Francisco Marti Mo ra, 80. Tel. 23-72-25. (12) CONFIENOS is reparacion de NSTALACIONES IV., F.M. OHF; garantizadas Plaza Arzobispo Obispo Miralles núm 21 Ael 216550 (12

GE PEÑA; Plaza .rzobispo Miralles. 27 Tel 21-65-50

Ofrecemos noy: Philips 21" 5.000; Philips 17", 4.500; Vanguard 19", 7.000; G.E.E 19", 7.000; Marconi 19" 6.500; Telefunken 23", 6.000; Deria 23", 8.000 ptas. Plaz Arzobispo Obispo Miralles (33)

COANSA, Motores marinos 13. Telf. 253333

MOTORES MARINOS, Bri. tish Seagull, Crescent, Stuart, Couach CASA MUS, Honderos, 57. (11

una lancha, un yate, venga a vernos. Tenemos lo me-jor. CASA MUS, Honderos (19)

major todos tipos. Entreg inmediata. Gran stock d recambios. Servicio posi venta. Exposición perma nente. Distribuidor exclusi vo para Baleares. Solmotor S. A. calle Aragón, 165 y 169. Palma de Mallorca

URGE vender lancha 8 mtr Polyester, con cabina. Fuera borda 75 hp. Ptas. 190.000, Tel. 261306. Después 21,00

a vela o motor que Vd. de sea la tenemos a su disposi ción, vea nuestro extens surtido y hallará lo que l interse. Grandes facilidade de pago. Admitimos can bios. Comercial Garaje So gura, Avenida Alejandro Rosselló, 60.

### CASA WARDER

Motores JOHNSON Rosselló y Cazador, 64.

Lanchas GLASTRON CARLSSON, INERGA Motores JOHNSON fuera borda Cruceros Or 1200 ; GLASTRON

Motores intra fuera tosselló y Cazador, 44 eficacia. COMPARE JOHNSON Rosselló y Cazador, 44

### Ventas

SE VENDE, por enfermedad peluquería de señoras, zona muy comercial, gran clien-tela y facilidad, comprobar

ASOMBRESE: Oferta de mes, televisores a 3.000 pe. setas. LA BOLSA DEL TE. LEVISOR. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Tel. 21-65.50

HERREROS. Vendo herra mientas, soldadura eléctri. ca, muelas, berbiquí, yunque, etc. a precios de oca-sión. Miguel Vidal. Llane-ras, 11. Santanyi. (18)

POR ENFERMEDAD vendo en

ORIE Y CONFECCION, VENDO precio muy SERIA FERRER: San Mi guel 5

ESTANTERIAS n etalicas va rios modelos Isanda Bea triz de Pinós, 136 Teléfonos 274060 . 214482

5.000 PUERTAS n existencia a precio sin competencia extenso surtido de puertas ras, puertas castellanas y de todas clases Almacenes SANS; Pedro II, 72 Telétono 270090

VENDO tocador peluquería señoras, modelo imperial, completamente nuevo, muy barato. Tel 223782.

je. Calle Miguel Santan-dreu, 122, 1.º, Palma. 20'30 horas - 22 horas.

IMITACON cuero, vendo varios tresillos, mesas y si-llas haciendo juego. Calle La Rosa, 35.

VENDO tocador y sillones para peluquería caballeros, 2 servicios, están completaresante. Tel. 223782. (16)

GRAN LIQUIDACION televitips. 5.000; Marconi, 9.500; Iberia, 3.000; Radiodina, 7.500; Philips. 8.000 FELE HOGAR, la casa del televi.

#### OCASION UNICA

VENDO TIENDA EN VALLDEMOSA Por no poder atenderla Informes: Teléfono 22 75 45

Compras

COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos, calle Alfa-rería, 9 Tl 215747 y 274889

#### coansa

COMPRA Y VENTA AUTOMOVILES Motores marinos Volvo, Penta Lanchas y botes de vela Capitan Salom, 31 — Telefono 253333

## Varios

CUAL ES SU problema. Guar

baños y masajes por seño. ritas tituladas. Pasaje C'an

RECOGIDA, limpieza, conservación alfombras. no 222700. BENMA.

Tel. 22-27-00. MALETAS arreglamos, male tas, cambiamos cerradu Fábrica maletas Bosch, Tel. 217715.

SE OFRECEN pintores deco radores y empapeladores, calle San Elias, 9. Teléf.

BLANQUEADORES: Con ce pillo, pintores. Mateo En rique Lladó, n.º 36. Felé tonos: 215747 - 211732. (12)

URGENCIAS fontanería, calle Uetam, 47. Tel. 261165. (10)

TRABAJOS IMPRENTA, UI. gentes, 24 horas (sin re cargo). Encuadernaciones Zavellá, 21. Teléi. 22-73-53

todas clases, Barnizar ; encerar. Tel. 25-10-28. (10)



LIMPIEZA: Sofás, butacas, moquetas, coraciones, a domi-RECOGIDAS: Limpieza

conservación alfom. GUARDAMOS: Sus al-Rápido, puntual, eco-nómico, bien hecho. TELEFONO 25-23-28 COMPRAMOS su televisor usado; pago contado Plaza Arzobispo Obispo Miralles 27 Tel 21-65-50 (10)

MUEBLES DE FORMICA, &

medida, para cocinas; en-trega rapida. Precios eco. a ó m icos. CARPINTERIA DOMENECH; calle Fame. cias, 57 (Palma) SE REPARAN toda clase de

persianas graduables. CO. MERCIAL M O R R O; calle Archiduque Luis Salvador, 118 Fel 25-32-59 (16) LE AJUSTAMUS a la moda

actual su traje usado. En-tregas rápidas. Tel. 217876, Paseo Generalisimo, 76, 14, Sastreria MARQUES. (20) EMPRESA ART, de pinturas empapelado, estuca, revoco y blanqueo. Presupuestos gratis. Incluido festivo. Ta-téfonos 270585 - 221111. (16)

MASAJES NEFER, saunas baños, masajes por seño-ritas diplomadas. Calle Fil

PINTURAS y emblanqueos Abrines, Dámaso Calvet, 20, 10-2a, Tel. 234325.

micilio. Tel. 233093. LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confiela al «BRI. LLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 22-27-00.

SE ARREGLAN somiers a do.

CRISTALERIAS y escapara tes; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BA. LEARs. Tel. 22-27-09 (12)

LIMPIEZA alfombras, butacas, sin destapizar a doma 226202. (10)

TAPICERO, señora tapice sus

D. GUILLERMO Truyols Ab-cover, arrendó la industria de hospedaje denominada «Casa de Huéspedes Sol y Paza sito en la calle Montafia núm. 80, San Francisco, Es Pilari, término munici-pal de esta ciudad, propie-dad de don Bartolomé Mulet Radó. (38)

FONTANERO, avisos y reparaciones. URGENCIAS. Tel. 253851. (10)

PINTOR . DECORADOR, empapelador. Presupuestos gratis. Trabajos esmerados. Rodríguez. Teléf. 252276

SE HACEN dibujos picados a mano, calle Padre Molina, 4 bajo derecha. (12)

SETTER IRLANDES Finisimo pura sangre. Edad. cinco meses Hembra Color pelirrojo. Se vende por marchar al extranjero. Precio indiscutible: 10.000 ptas

Lea

M.C.D. 2022

(3525) SENORITAS

DELINEANTE DESPACHO ARQUITECTOS

Chicos y chicas para fábrica champaña-

## (4242) NECESITAMOS

### Manzana VI Solares 10-12 o telefonear al número 25 67 23

OFRECEMOS:

Absténganse aquellos con aspiraciones inferiores a 15.000 ptas. Informes: Apuntadores, 37-2°

COMERCIANTE

ven compartir con otro ca. mas individuales. Informes:

diarias, incluído duchas. Pons y Gallarza, 106 bajos.

> su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domi. cilio, San Felipe Neri, 30 entlo, Tel, 21-71-25.

POLSA DEL FELEVISOR

## Nautica

## CORONET PENTA tueraborda EFE, LARAYA OROSCO Remolques IMAP Reductoras hidráulicas y mecanicas Capitán Salom.

PARA UN BOTE, un velero

PERKINS MARINOS, Casa

ATENCION las embarcacione

## Motores tuers bords DUCATI, economis y PRECIOS.

ingresos. Alquiler interesante. Informes: Eusebio Estada, 43, 2.º, 2.ª (22)

Palma Lavandería automá tica con limpieza en seco, a pleno rendimiento. Pre-cio: 2.600.000 ptas. Escri-bir al 55.524 de esta Admi.

#### COMPRO y pago al contade su televisor usado. Nicolas de Paz. 25. A (12) (12)

dería de bebes, traduccio-nes, intérprete, compras, otro servicio. Tel. 231468. INSTITUTO J. R. Saunas

GUARDAMOS sus alfombras Teléfono 22-27-00. (10

LEMPIEZA: sofás, sillas, a domicilio. BENMA

RESTAURADOR de muebles



PINGUINO

Llamar Tel. 61 00 00 extensión 323.

## ESTA ES LA PAGINA DIARIA DE Pablo LLull



## IMA-PAGII

«BALEARES» - 28 Julio 1970 - Pág. 28

SIGUE SIN SOLUCION EL CONFLICTO DE LOS AUTOBUSES

## LA EMPRESA, EN UN NUEVO INTENTO DE AVENENCIA, OFRECIO AYER AL PERSONAL EL PAGO INMEDIATO DE 450.000 LO SUCESIVO, EL 50 % DE LA RECAUDACION BRUTA

ACEPTACION POR MILLONES SUS

Ayer se realizaron nuevas gestiones encaminadas a resolver el conflicto que mantiene sin prestar servicio a los autocares de la Sociedad General de Tranvías Eléctricos Interurbanos de Palma de Mallorca, S.A.

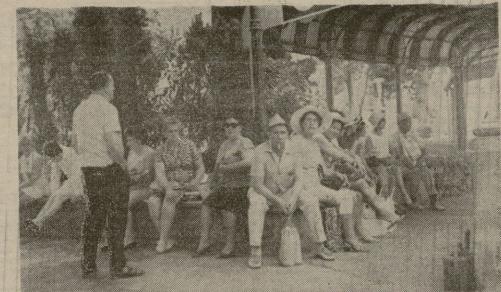
Al parecer la representación em-presarial solicitó de la Delegación de Sindicatos y de la Delegación de Trabajo nuevas reuniones de avenencia con el fin de intentar un acuerdo, ya que quería exponer a los trabajadores nuevas propues-tas para un posible arregio-

A las cinco de la tarde, se reunieron bajo la presidencia del Delegado Provincial de Sindicatos la representación empresarial, compuesta por el Director de la Empresa, don Francisco Barceló, con los asesores jurídicos señores Romero-Robledo y Bennasar Gost, y el empleado de la Empresa, señor Moreno.

Parece que las propuestas de la empresa se concretaban a lo siguiente: Pago inmediato de 450.000 pesetas para cubrir lo que falta abonar de la nómina de la segunatoria del segunatoria de la segunatoria de la segunatoria de la segunatoria de la se abonar de la nómina de la segunda quincena de junio; intervención dos de Empresa, estudió la prociento de la recaudación bruta, con el fin de garantizar el parte de uniformes, o su valor, el 15 de agosto; y compromiso formal de haber abonado todos los atrasos antes de los tres meses.

La representación obrera, forma
lo.

Todas las consultas, reuniones e informes quincena de junio a los chóferes-informes, que todavía no han ción de Trabajo, donde bajo la cobradores, que todavía no han ción de Trabajo, donde bajo la cobradores, que todavía no han puesta y señaló que no podía ser presidencia del Ilmo. Sr. Delegado presidencia del Ilmo. Sr. Delegado a efecto de acuerdo presidencia del Ilmo. Sr. Delegado al resto del personal, tendría que esperar la recaudación del primer variando las ofertas de la representación empresarial, si bien pudo día de normalización del servicio, si bien se descontaría del cincuenta de junio a los chóferes-informes que exige el sumario se informes que exige el sumario se informes, que todavía no han cerbido estos salarios. En cuanto al resto del personal, tendría que esperar la recaudación del primer día de normalización del servicio, si bien se descontaría del cincuenta de normalización del servicio, si bien se descontaría del cincuenta mil pesetas a entregar que exige el sumario se informes que exige el sumario se informes que exige el sumario se informes que exige el sumario se recibido estos salarios. En cuanto al resto del personal, tendría que esperar la recaudación del primer día de normalización del servicio, si bien se descontaría del cincuenta mil pesetas a entregar que esperar la recaudación del primer dia marcha, con la posibilidad de normalización del primer de problema de problema de problema de problema de problema de



cuenta por ciento que interven-drían los trabajadores.

Los representantes de los trabajadores mantuvieron sus pretensio-

nes de cobro inmediato.

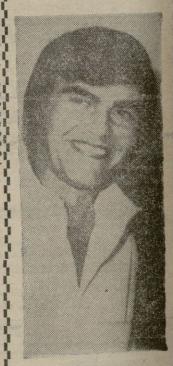
Ante esta situación se dio la ave-

Terminado el acto de Concilia-ción el Ilmo. Sr. Delegado Provin-cial de Trabajo don José Salazar Belmar, nos completó la informa-Belmar, nos completo la información. Respondiendo a nuestras
preguntas, dijo que lo que la Compañía adeuda en este momento a
su personal se eleva en números
redondos a seis millones y medio
de pesetas, más lo que pueda significar la cuestión de los uniformes, punto que no quedó concretado al no haber avenencia. tado al no haber avenencia.

Hoy, a las doce de la noche, acaba el plazo que la Ley autoriza para la resolución de esta clase de conflictos laborales. Corresponde en esta jornada dictar sentencia al Sr. Delegado de Trabajo o elevar el expediente a la Magistratura para que detarmine su fa tratura para que determine su fa-

RECTIFICAMOS

ENFERMEDAD



En nuestra información del pasado domingo, referente a la enfermedad que aquejó al cantante John Rowles a su llegada a Palma, se deslizó un error «de diagnóstico», naturalmente por nuestra parte, que queda a Palma, se deslizó un error «de diagnóstico», naturalmente por nuestra parte, que queda perfectamente subsanado con la carta que ha remitido a nuestro Director el Dr. García Ruiz y que reproducimos a continuación. La enfermedad que nos inventamos —«tragmofaringitis», nada menos—fue consecuencia de nuestro deficiente dominio del idioma inglés. John Rowles al referirse a la enfermedad que le había diagnosticado el citado Dr. García Ruiz dijo algo que sotros entendimos como atragmofaringitis» y tal cual lo estampamos, sin mayores averiguaciones. Séanos perdonado.

Dice así, en fin la carta diri gida a nuestro Director:

Distinguido señor:

Le agradecería tuviera a bien corregir el diagnóstico de la enfermedad padecida por el famoso cantante John Rowles, aparecido en su nota de fecha 26 del cte. en su periódico 26 del cte. en su periódico en BALEARES», ya que en lugar de Tragmofaringitis, die no creo exista en ningún ser cionario médico, debe ser TRAQUEOFARINGITIS, que no es más que una inflamación de la traquea y de la faringe

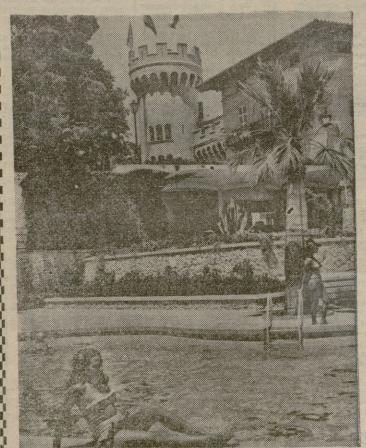
Le ruego esta rectificación debido a que por la rareza del término, han surgido diversos comentarios entre los compañeros de la clase médica.

Muchas gracias y reciba un cordial saludo. — García Ruiz

CLIENTELA DE CALIDAD

## NUMERO DE SUS «SUITES»

SERA EL MAYOR HOTEL DE EUROPA EN CUANTO OFERTA DE HABITACION DE GRAN LUJO



El viejo castillo de Son Vida convertido en confortable hotel —¡qué noticial— va a ser am-pliado generosamente sin que su arquitectura tan propia se resienta lo más mínimo, sin que pierda un ápice de su en-canto. La fachada que se abre sobre la gran panorámica de Palma —a la derecha según se entra al hotel— será prolonga-da todo lo necesario, en una

da rodo lo necesario, en ma reforma que consideramos de auténtico interés turístico. Hemos confirmado la infor-mación en boca del propio di-rector de Son Vida Sr. Palma-da. El hotel va a ser ampliado, da. El hotel va a ser ampliado, pero no para aumentar su capacidad en beneficio de un cliente masivo, sino a la espera de visitantes de excepción. No serán habitaciones lo que se consiga con esta ampliación de nuestro hotel de cinco estrellas: serán solamente «suites» De esta forma. Son Vida se convertirá en el hotel de lujo mayor de Europa y aún seguirá sin ser un establecimien de gigantescas proporciones.

—¿En qué consistirá la reforma?—le hemos preguntado al Sr. Palmada.

—Se van a construir setenta nuevas «suites», todas con vis-tas sobre Palma y la bahía, continuando la fachada de las grandes terrazas

-Setenta «suites», ¿no son

—Al final de esta ampliación serán noventa, porque hay que tener en cuenta que el hote ya (Continúa en la página 14)

GRACIAS POR LA ATENCION

## SMIETR



Gracias. Lo primero, gracias. Fue el pasado viernes cias. Fue el pasado viernes

dia 24— cuando apareció
en esta misma página la denuncia de dos lamentables
detalles captados en el centro
de la ciudad. Nos referiamos
a un sensacional bache de la
calle Pelaires y al continuo
chorro de la fuente de la Plaza Santa Catalina Thomás,
con la correspondiente inundación de la zona.

dación de la zona.

Era viernes, vispera de dos fiestas seguidas. A pesar de ello, ayer lunes ya estaban reparados ambos desperfectos.

Lo del bache, un poco más complicado por lo visto, que-dó culminado antes de que acabara la jornada, en el mo-mento que se registra en nuestra joto.

El caso demuestra dos co-gs. Illa que hon bitas

El caso demuestra dos cosas, Una, que hay buena voluntad y, otra, que muchas
cosas podrian arreglarse con
rapidez y sin necesidad de escandalizar con un mejor funcionamiento y una más exacta información en los servicios correspondientes.
Eso es todo y, sobre todo,
repetimos las gracias.